

## RESEARCH OUTPUTS / RÉSULTATS DE RECHERCHE

### Sociolinguistic bibliography of European countries 2016

Darquennes, Jeroen; Held, Gurdun; Kaderka, Petr; Kellermeier-Rehbein, Birte; Pärn, Hele; Zamora, Francisco; Sandoy, Helge; Ledegen, Gudrun; Oakes, Leigh; Goutsos, Dionysos; Archakis, Argyris; Skelin-Horvath, Anita; Berruto, Gaetano; Kalediene, Laima; Druviete, Ina; Neteland, Randi; Bugarski, Ranko; Troschina, Natalia; Gilles, Peter ; Ondrejovic, Slavomir; Broermann, Marianne ; Sinkovics, Balasz

DOI:

[10.1515/soci-2018-0030](https://doi.org/10.1515/soci-2018-0030)

Publication date:

2018

Document Version

Publisher's PDF, also known as Version of record

[Link to publication](#)

*Citation for published version (HARVARD):*

Darquennes, J, Held, G, Kaderka, P, Kellermeier-Rehbein, B, Pärn, H, Zamora, F, Sandoy, H, Ledegen, G, Oakes, L, Goutsos, D, Archakis, A, Skelin-Horvath, A, Berruto, G, Kalediene, L, Druviete, I, Neteland, R, Bugarski, R, Troschina, N, Gilles, P, Ondrejovic, S, Broermann, M & Sinkovics, B 2018, *Sociolinguistic bibliography of European countries 2016: Soziolinguistische Bibliographie europäischer Länder für 2016.* <https://doi.org/10.1515/soci-2018-0030>

#### General rights

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal ?

#### Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

# Soziolinguistische Bibliographie europäischer Länder für 2016

## Sociolinguistic Bibliography of European Countries for 2016

### Bibliographie sociolinguistique des pays européens pour 2016

*Sociolinguistica* ist bestrebt, ein Netz von Korrespondenten für ganz Europa aufzubauen. Diese Korrespondenten stellen aufgrund ihres Fachwissens in Eigenverantwortung ein Verzeichnis der wichtigsten Monographien, Sammelbände und Aufsätze von in ihrem jeweiligen Land aktiven Soziolinguisten zusammen. Soweit ihr Umfang den vorgegebenen Rahmen von *Sociolinguistica* nicht sprengt, werden diese Veröffentlichungen im zweiten Jahr nach Erscheinen in dieses Jahrbuch aufgenommen.

*Sociolinguistica* is striving to build a network of correspondents for Europe as a whole. These correspondents are responsible for creating a register of the most important monographs, edited volumes and journal articles of sociolinguists that are active in their country. As long as they are not outside the scope of *Sociolinguistica*, these publications are included in the yearbook within two years of their publication.

*Sociolinguistica* tâche de mettre sur pied un réseau de correspondants couvrant toute l'Europe. Sur base de leurs propres connaissances professionnelles, ceux-ci élaborent un relevé des plus importantes monographies, collections et essais rédigés par des sociolinguistes qui sont actifs dans leur pays. S'ils ne dépassent pas le cadre de *Sociolinguistica*, ces publications sont incluses dans l'annuaire deux ans après leur publication.

## AT

- AMMON, ULRICH/BICKEL, HANS/LENZ, ALEXANDRA N. (EDS.): Variantenwörterbuch des Deutschen. Die Standardsprache in Österreich, der Schweiz, Deutschland, Liechtenstein, Luxemburg, Ostbelgien und Südtirol sowie Rumänien, Namibia und Mennonitensiedlungen. 2., völlig neu bearb. u. erw. Aufl., Berlin – Boston: de Gruyter.
- BAUER, ROLAND: Analisi qualitativa e classificazione quantitativa dei dialetti altoitaliani e ladini/retoromani: dalla fonetica al lessico. In: Vicario, Federico (Ed.): *Ad Limina Alpium*. VI Colloquium retoromanistico. Udine, 11–38.
- BAUER, ROLAND: Ladinia I (1977) – XL (2016). Index nominum, index locorum, index rerum. In: *Ladinia* XL, 273–358.
- BAUER, ROLAND: Schedario Ladinia dolomitica & Alto Adige/Südtirol. In: *Rivista Italiana di Dialettologia* 40, 247–280.
- BETTEN, ANNE: „Zu meiner Schande muss ich gestehen ...“ – Sprachsituation und Akkulturation der Einwanderer der 1930er Jahre in Haifa. In: Siegemund, Anja (Ed.): *Deutsche und zentraleuropäische Juden in Palästina und Israel. Kulturtransfers, Lebenswelten, Identitäten – Beispiele aus Haifa*. Berlin: Neofelis, 213–241.
- BETTEN, ANNE: Familiales Gedächtnis und individuelle Erinnerung. Zum Umgang mit traumatischen Erfahrungen in der 1. und 2. Generation deutsch-jüdischer Migranten in Israel. In: Leonardi, Simona/Thüne, Eva-Maria/Betten, Anne (Eds.): *Emotionsausdruck und Erzählstrategien in narrativen Interviews. Analysen zu Gesprächsaufnahmen mit jüdischen Emigranten*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 85–121
- BRAUN, JAN: Mapping Language: linguistic cartography as a topic for the history of science. *History and Philosophy of the Language Sciences*.  
URL: <https://hiphilangsci.net/2016/11/03/mapping-language/> [Online-Publikation]

- COGO, ALESSIA/PITZL, MARIE-LUISE: Pre-empting and signalling non-understanding in ELF. In: *ELT Journal* 70, 1–7.
- DANNERER, MONIKA: Erzählungen (und) erzählen ... vom Spracherwerb im Längsschnitt. In: Hinger, Barbara (Ed.): *Zweite Tagung der Fachdidaktik 2015. Sprachsensibler Sach-Fach-Unterricht – Sprachen im Sprachunterricht*. Innsbruck: innsbruck university press (iup), 13–49.
- DANNERER, MONIKA/MAUSER, PETER: Österreichische Universitäten als mehrsprachige Interaktionsräume? Universitäre Sprachenpolitik vor dem Hintergrund des Projektes „Verknüpfte Analyse von Mehrsprachigkeiten am Beispiel der Universität Salzburg (VAMUS)“. In: Jablkowska, Joanna/Kupczynska, Kalina/Müller, Stephan (Eds.): *Literatur, Sprache und Institution*. Wien: Praesens, 170–183.
- DE CILLIA, RUDOLF: Ausländische Sprach- und Kulturinstitute in den deutschsprachigen Ländern. In: Burwitz-Melzer, Eva et al. (Eds.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 6., vollständig neu bearbeitete Auflage. Tübingen: Francke, 640–643.
- DE CILLIA, RUDOLF: Generationsspezifischer Sprachgebrauch in der österreichischen Varietät des Deutschen. In: Zhu, Jianhua/Zhao, Jin/Szurawitzki, Michael (Eds.): *Germanistik zwischen Tradition und Innovation. Akten des XIII. Kongresses der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG), Shanghai, 23.–30.8. 2015. Band 2: Angewandte Fachsprachenforschung – Konstruktionen im Sprachvergleich – Deutsch in Bewegung: Grammatische Variation in der Standardsprache – Sprache und Identität: kulturelle, politische und soziale Perspektiven – Zweisprachige Lexikografie: Entwicklung, Stand, Tendenzen – Text und (hyper)mediale Kultur*. Frankfurt: Lang, 201–205.
- DE CILLIA, RUDOLF: Verwendung von Austriazismen und Deutschlandismen bei österreichischen Lehrer\_innen und Schüler\_innen. In: Schweiger, Hannes/Ahamer, Vera/Tonsern, Clemens/Welke, Tina/Zuzok, Nadja (Eds.): *In die Welt hinaus. Festschrift für Renate Faistauer zum 65. Geburtstag*. Wien: Praesens, 331–342.
- DE CILLIA, RUDOLF/KLIPEL, FRIEDRIKE: Geschichte des Fremdsprachenunterrichts in den deutschsprachigen Ländern seit 1945. In: Burwitz-Melzer, Eva et al. (Eds.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 6., vollständig neu bearbeitete Auflage. Tübingen: Francke, 625–631.
- DOTTER, FRANZ/KELLETT BIDOLI, CYNTHIA J.: The historical relationship between Triestine Sign Language and Austrian Sign Language. In: *Sign Language Studies* 17, 193–221.
- DOTTER, FRANZ/PABSCH, ANNIKA: UN Declaration on the rights of persons belonging to national or ethnic, religious and linguistic minorities. In: Gertz, Genie/Boudreault, Patrick (Eds.): *The SAGE Deaf Studies encyclopedia*, Vol. 3. Los Angeles: SAGE, 991–995.
- ELSPAß, STEPHAN: Grundlagenartikel Genus; Artikelgebrauch; Phraseologismen. In: Dürscheid, Christa/Elspaß, Stephan/Ziegler, Arne: *Variantengrammatik des Standarddeutschen. Ein Online-Nachschlagewerk*. [http://www.variantengrammatik.net/docs/Grundlagenartikel\\_Genus\\_Artikelgebrauch\\_Phraseologismen.pdf](http://www.variantengrammatik.net/docs/Grundlagenartikel_Genus_Artikelgebrauch_Phraseologismen.pdf)
- ELSPAß, STEPHAN: Typisch und nicht so typisch Westfälisches in der nicht-dialektalen Alltagssprache. In: Spiekermann, Helmut/Hohenstein, Line-Marie/Sauermilch, Stephanie/Weber, Kathrin (Eds.): *Niederdeutsch: Grenzen, Strukturen, Variation*. Wien/Köln/Weimar: Böhlau, 359–382.
- ERLING, ELIZABETH/SCHKULIN, CLAUDIO/THIR, VERONIKA/SEIDLHOFER, BARBARA/WIDDOWSON, HENRY G.: I English Language, Section 12: English as a lingua franca“. In: *The Year's Work in English Studies* 95, 1, 130–169.
- FLACH, MARION/DANNERER, MONIKA: Mozart und „Die Kleine Nachtmusik“ – Künstler und Werk zwischen Beschreibung und Bewertung. In: Brügge, Joachim (Ed.): *Zwischen „Cultural Heritage“ und Konzertführer. W.A. Mozart, Eine Kleine Nachtmusik in den Medien*. Freiburg/Berlin/Wien: Rombach, 47–94.

- FROLTISOVA, VICTORIA: Zur Rezeption eines literarischen Textes in Übersetzungen. Der Roman *Conversación en la Catedral* von Mario Vargas Llosa und seine Übersetzungen ins Deutsche und Russische. Wien, Phil. Diss.
- GOEBL, HANS: Die Korrespondenz zwischen Karl von Ettmayer und Hugo Schuchardt. In: Hurch, Bernhard (Ed.): *Hugo Schuchardt Archiv*.  
<http://schuchardt.uni-graz.at/korrespondenz/korrespondenzpartner/2002/>
- GOEBL, HANS: Du chemin parcouru entre Coquebert de Montbret père et fils et la plus récente dialectométrie: une reconsidération critique. In: Buchi, Éva/Chauveau, Jean-Paul/Pierrel, Jean-Marie (Eds.): *Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et philologie romanes* (Nancy 2013), vol. I, Strasbourg: ELiPhi, 29–67.
- GOEBL, HANS: Konflikte in pluriethnischen Staatswesen. Ausgewählte Fallstudien aus Österreich-Ungarn (1848–1918). In: Vogel, Friedemann/Luth, Janine/Ptashnyk, Stefaniya (Eds.): *Linguistische Zugänge zu Konflikten in europäischen Sprachräumen. Korpus – Pragmatik – kontrovers*. Heidelberg: Winter, 203–231.
- GOEBL, HANS: La geografia linguistica. In: Lubello, Sergio (Ed.): *Manuale di linguistica italiana* (Manuals of Romance Linguistics, vol. 13), Berlin/Boston: de Gruyter, 553–580.
- GOEBL, HANS: Romance linguistic geography and dialectometry. In: Ledgeway, Adam/Maiden, Martin (Eds.): *The Oxford Guide to the Romance Languages* (Oxford Guides to the World's Languages). Oxford: University Press, 73–87.
- GOEBL, HANS/PAVEL SMEČKA: The Quantitative Nature of Working Maps (WM) and Taxatorial Areas (TA): A Brief Look at two Basic Units of Salzburg Dialectometry (S-DM). In: Kelih, Emmerich/Knight, Róisín/Mačutek, Ján/Wilson, Andrew (Eds.): *Issues in Quantitative Linguistics 4*. Dedicated to Reinhard Köhler on the occasion of his 65th birthday. Lüdenscheid: RAM-Verlag (Studies in Quantitative Linguistics, vol. 23), 113–127.
- GRUBER, HELMUT: Country report: Austria. In: Kruse, Otto/Chitez, Madalina/Rodriguez, Brittany/Castello, Monserrat (Eds.): *Exploring European Writing Cultures: Country Reports on Genres, Writing Practices and Languages Used in European Higher Education* (Working Papers in Applied Linguistics), 24–35.
- GRUBER, HELMUT: Das Signalisieren von Kohärenzstrukturen in deutschsprachigen wissenschaftlichen Texten. In: *Linguistik online* 76, 2, 17–42.
- GRUBER, HELMUT: Einleitung. In: *Linguistik online* 76, 2, 3–15.
- GRUBER, HELMUT/HUEMER, BIRGIT: Studentisches Schreiben erforschen und lehren: Grundlagenforschung und ihre Umsetzung in ein Kursprogramm. In: *Zeitschrift für Hochschulentwicklung* 11, 2, 81–101.
- HEINEMANN, SABINE: Carosello – Werbung all'italiana. In: *Mitteilungen des Regensburger Verbunds für Werbeforschung* 4, 29–37.
- HEINEMANN, SABINE: Zum aktuellen Stand der Normierung des Friaulischen. In: Dahmen, Wolfgang et al. (Eds.): *Romanische Kleinsprachen heute. Romanistisches Kolloquium XXVII*, Tübingen: Narr, 121–148.
- HÖSLINGER-FINCK, ANNETTE/NEWERKLA, STEFAN MICHAEL: Mutter Sprache. In: *Vielfältig verbunden. Sprachen im Donauraum*. IDM Info Europa. Informationen über den Donauraum und Mitteleuropa 01, 3.
- ILLE, KARL: Variety contact and the codification of pluricentric German: An analysis of Austrian German markers inherited from Romance varieties. In: Muhr, Rudolf (Ed.): *Pluricentric Languages and Non-Dominant Varieties Worldwide. Volume 1: Pluricentric Languages across Continents. Features and Usage*. Frankfurt: Lang, 281–294.
- KERSCHHOFFER-PUHALO, NADJA: Fertigkeiten und ihre Wechselwirkungen im Schriftspracherwerb Deutsch als Zweitsprache. In: Drumbly, Hans/de Carvalho, Geraldo/Klinner, Jörg (Eds.): *IDT*

- 2013 – Sprachenpolitik und Sprachenvielfalt. Beiträge der XV. Internationalen Deutschlehrertagung IDT 2013, Band 8. Bozen: University Press, 99–113.
- KERSCHHOFFER-PUHALO, NADJA: Zwischen Schriftbildern, Lautgestalten und Höreindrücken – Plädoyer für eine kritische Reflexion der Schriftzentriertheit im Alphabetisierungsunterricht. In: Schweiger, Hannes/Ahamer, Vera/Tonsern, Clemens/Welke, Tina/Zuzok, Nadja (Eds.): In die Welt hinaus. Festschrift für Renate Faistauer zum 65. Geburtstag. Wien: Praesens, 175–187.
- KIENPOINTNER, MANFRED: Argumentation and Latin Linguistics: Pico della Mirandola, *Oratio de Hominis Dignitate*. In: Poccetti, Paolo (Ed.): *Latinitatis rationes*. Berlin: de Gruyter. 840–868.
- KIENPOINTNER, MANFRED: Weather Verbs in Latin, German and Other Languages. Contrastive and Typological Remarks. In: Pallas 102, 57–67.
- KONZETT, CARMEN: Wie LehrerInnen und SchülerInnen miteinander reden oder Das Erkenntnispotential von Sequenzanalysen plenarer SchülerInnen-LehrerInnen-Interaktionen. In: Hinger, Barbara (Ed.): Zweite Tagung der Fachdidaktik 2015. Sprachsensibler Sach-Fach-Unterricht – Sprachen im Sprachunterricht. Innsbruck: University Press, 137–155.
- KREMNITZ, GEORG: Geschichte der romanischen Sprachwissenschaft unter besonderer Berücksichtigung der Entwicklung der Zahl der romanischen Zahlen. Wien: Praesens.
- KREMNITZ, GEORG: *Aliénation (Entfremdung) et Haine de soi (Selbsthass). Parallélismes et différences entre deux concepts employés (notamment) en sociolinguistique*. In: Alén-Garabato, Carmen/Colonna, Romain (Eds.): *Auto-odi. La « haine de soi » en sociolinguistique*. Paris: L'Harmattan, 51–62.
- KREMNITZ, GEORG: Introduction: Les langues de la migration, parents pauvres de l'éducation bilingue. In: Hélot, Christine/Erfurt, Jürgen (Eds.): *L'éducation bilingue en France. Politiques linguistiques, modèles et pratiques*. Limoges: Lambert-Lucas, 433–441.
- KREMNITZ, GEORG: Les tensions actuelles entre la Catalogne et l'Espagne. Une crise qui aurait pu être évitée. In: *Lengas* 79,1 – 10.
- KREMNITZ, GEORG: Présentation a posteriori d'un projet: l'Histoire sociale des langues de France. In: Bochmann, Klaus (Ed.): *La Francophonie en Europe du Sud-Est. Aspects historiques, problématiques actuelles*. Leipzig: Universitäts-Verlag, 17–30.
- KREMNITZ, GEORG: Un droit absolu à la langue est-il concevable? Quelles possibilités pour s'en approcher? In: Potriquet, Ghislain/Huck, Dominique/Truchot, Claude (Eds.): *Droits linguistiques » et « droit à la langue » : identification d'un objet d'étude et construction d'une approche*. Actes du colloque international de Strasbourg organisé les 25 et 26 septembre 2014. Limoges: Lambert-Lucas, 167–178.
- KREMNITZ, GEORG: Communication et globalisation vs. conscience et identité. Une esquisse. In: Alén Garabato, Carmen/Djordjevic Léonard/Ksenija Gardies, Patricia/Kis-Marck, Alexia/Lochard, Guy (Eds.): *Rencontres en sciences du langage et de la communication. Mélanges offerts à Henri Boyer par ses collègues et amis*. Paris: L'Harmattan, 359–369.
- LENZ, ALEXANDRA N.: On eliciting dialect-syntactic data. Comparing direct and indirect methods. In: Speyer, Augustin/Rauth, Philipp (Eds.): *Syntax aus Saarbrücker Sicht. Beiträge der SaRDISTagung zur Dialektsyntax (Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik Beihefte. 165)*. Stuttgart: Steiner, 187–219.
- LENZ, ALEXANDRA N./PATOCCA, FRANZ (Eds.): *Syntaktische Variation. Areallinguistische Perspektiven*. Göttingen: Vienna University Press. (Wiener Arbeiten zur Linguistik 2).
- LENZ, ALEXANDRA N. (Ed.): *German abroad – Perspektiven der Variationslinguistik, Sprachkontakt- und Mehrsprachigkeitsforschung*. Göttingen: Vienna University Press. (Wiener Arbeiten für Linguistik 4).
- LEONARDI, SIMONA/THÜNE, EVA-MARIA/BETTEN, ANNE (Eds.): *Emotionsausdruck und Erzählstrategien in narrativen Interviews. Analysen zu Gesprächsaufnahmen mit jüdischen Emigranten*. Würzburg: Königshausen & Neumann.

- LUSCHÜTZKY, HANS CHRISTIAN: Beherrschen wir die Sprache oder beherrscht sie uns? Betrachtungen zu einem Machtverhältnis aus der Sicht der Sprachtypologie. In: Jahrbuch des Wissenschaftlichen Zentrums der Polnischen Akademie der Wissenschaften in Wien 7, 325–349.
- MAURER-LAUSEGGER, HERTA: Bukovništvo. („Bukovništvo“/Volkspoetentum). In: Sturm-Schnabl, Katja/ Schnabl, Bojan I. (Eds.): Enzyklopädie der slowenischen Kulturgeschichte in Kärnten/Koroška: von den Anfängen bis 1942. Band 1. Wien: Böhlau, 191–195.
- NEWERKLA, STEFAN MICHAEL: Es schreibt: Stefan Michael Newerkla [Boris Blahak: Franz Kafkas Literatursprache. Deutsch im Kontext des Prager Multilingualismus (= Intellektuelles Prag im 19. und 20. Jahrhundert, sv. 7). Köln – Weimar – Wien, Böhlau 2015, 645 S.]. In: Echos. Germanobohemistisches Forum. <http://www.ipsl.cz/vytvorpdpdf.php?id=1094>
- NEWERKLA, STEFAN MICHAEL: Verschieden. Verbunden. Vereint. In: Vielfältig verbunden. Sprachen im Donauraum. IDM Info Europa. Informationen über den Donauraum und Mitteleuropa. Ausgabe 01, 8–10.
- NIEHAUS, KONSTANTIN: Wortstellungsvarianten im Schriftdeutschen. Über Kontinuitäten und Diskontinuitäten in neuhochdeutscher Syntax. Heidelberg: Winter Verlag.
- NIEHAUS, KONSTANTIN: Woran orientieren sich (Online-)Zeitungsredakteure bei grammatischen Zweifelsfällen? Ergebnisse einer Online-Umfrage. In: Sprachreport 32, 2, 22–27.
- NIEHAUS, KONSTANTIN/FREDSTED, ELIN/LANGHANKE, ROBERT/WESTERGAARD, ASTRID (Eds.): Modernisierung in kleinen und regionalen Sprachen. Hildesheim/Zürich/New York: Olms Weidmann. In: Zeitschrift für Angewandte Linguistik 65, 1, 223–231.
- PICKL, SIMON/PRÖLL, SIMON: Die Dialekte Bayerisch-Schwabens als Spiegel historischer Kommunikationsräume. In: Dauser, Regina/Fassl, Peter/Schilling, Lothar (Eds.): Wissenszirkulation auf dem Land vor der Industrialisierung. Augsburg: Wißner, 221–238.
- PICKL, SIMON: Fuzzy dialect areas and prototype theory: discovering latent patterns in geolinguistic variation. In: Côté, Marie-Hélène/Knooihuizen, Remco/Nerbonne, John (Eds.): The Future of Dialects. Selected Papers from Methods in Dialectology XV. Berlin: Language Science Press, 75–97.
- PITZL, MARIE-LUISE: Expanding frontiers: Prospects on the creativity of ELF. In: Pitzl, Marie-Luise/Osimk-Teasdale, Ruth (Eds.): English as a lingua franca: Perspectives and prospects. Contributions in honour of Barbara Seidlhofer (Trends in applied linguistics 24). Boston: De Gruyter, 275–279.
- PITZL, MARIE-LUISE: Investigating multilingual practices in BELF meetings with VOICE: A corpus linguistic case study with methodological considerations. In: ELF 5, 15–40.
- PITZL, MARIE-LUISE: World Englishes and creative idioms in English as a lingua franca. In: World Englishes 35, 2, 293–309.
- PITZL, MARIE-LUISE/OSIMK-TEASDALE, RUTH: English as a lingua franca: Perspectives and prospects – Introduction. In: Pitzl, Marie-Luise/Osimk-Teasdale, Ruth (Eds.): English as a lingua franca: Perspectives and prospects. Contributions in honour of Barbara Seidlhofer (Trends in applied linguistics 24). Boston: De Gruyter, 1–9.
- PÖCKL, WOLFGANG: Woher kommt der schlechte Ruf der deutschen Wissenschaftssprache? In: Kontutytė, Eglė/Žeimantienė, Vaiva (Eds.): Sprache in der Wissenschaft. Germanistische Einblicke. Bern/Frankfurt/Wien: Lang, 109–119.
- RANSMAYR, JUTTA/FINK, ELISABETH/DE CILLIA, RUDOLF: Österreichisches Deutsch als Unterrichts- und Bildungssprache an österreichischen Schulen. In: Drumbl, Hans/de Cavalho, Geraldo/Klinner, Jörg (Eds.): Sprachenpolitik und Sprachenvielfalt. Konferenzbeiträge /Atti/Proceedings IDT 2013, Band 8. Bozen: University Press, 151–167.
- RATHMAYR, RENATE: Chto pod maskoj? Slova i antislova goda v Avstrii i Rossii.(Was ist hinter der Maske? Wörter und Antiwörter des Jahres in Österreich und Russland). In: Fedorova, L.L. (Ed.):

- Karnaval v jazyke i komunikacii. Kollektivnaja monografija. Moskva: RGGU (Russian State University of the Humanities), 29–52.
- RATHMAYR, RENATE: 'Goryachie točki' i universal'nye strategii v kommunikacii russkich i avstrijcev. (Hotspots und universale Strategien in der Kommunikation russischer und österreichischer KommunikationspartnerInnen). In: *Russkij jazyk za rubezhom* 2, 11–15.
- RATHMAYR, RENATE: Interkulturelle Kommunikation aus linguistischer Perspektive. Mit Fokus auf das Russische. In: *Wiener Slawistischer Almanach* 77, 289–302.
- RATHMAYR, RENATE: Sprache – Fachsprache – Kultur. Über die Uferlosigkeit fließender Sprachbeherrschung: 1989 – 2015. In: *Zeitschrift für Slawistik* 61, 2, 1–18.
- RÜCKL, MICHAELA (Ed.): Sprachen & Kulturen vermitteln und vernetzen. Münster: Waxmann (Salzburger Beiträge zur Lehrer/innen/bildung 2).
- SEIDLHOFER, BARBARA: ELF: English in a global context. In: Murata, Kumiko (Ed.): *Exploring ELF in Japanese Academic and Business Contexts: Conceptualization, research and pedagogic implications*. Abingdon/New York: Routledge, 17–28.
- SEIDLHOFER, BARBARA/BUDIN, GERHARD: Die Statistiken zeigen einen Anstieg des Fremdsprachenlernens in diesen Ländern, vor allem bei Englisch. In: Barbara Seidlhofer und Gerhard Budin zu Englisch als Lingua Franca und Übersetzungen. Info Europa/Institut für den Donauraum und Mitteleuropa (IDM) 1, 24–26.
- WEINBERGER, HELMUT/KIENPOINTNER, MANFRED: Zur Frage des „Gleichen“ bei der kontrastiven Darstellung von Numeralien und Numerus im Türkischen und Deutschen. In: Ogawa, Akio (Ed.): *Wie gleich ist, was man vergleicht? Ein interdisziplinäres Symposium zu Humanwissenschaften Ost und West*. Tübingen: Stauffenburg, 111–128.
- WIDDOWSON, HENRY G.: Competence and capability: rethinking the subject English. In: Murata, Kumiko (Ed.): *Exploring ELF in Japanese Academic and Business Contexts: Conceptualization, research and pedagogic implications*. Abingdon/New York: Routledge, 213–223.
- WOJNESITZ, ALEXANDRA: Basiskompetenzen Sprachliche Bildung für alle Lehrenden – ein Rahmenmodell für die Umsetzung in der Pädagoginnen- und Pädagogenbildung im mehrsprachigen Zeitalter. In: Rückl, Michaela (Ed.): *Sprachen & Kulturen vermitteln und vernetzen*. Münster: Waxmann, 205–212.

## BE

- ASNAGHI, COSTANZA/SPEELMAN, DIRK/GEERAERTS, DIRK: Geographical patterns of formality variation in written Standard California English. In: *Digital Scholarship in the Humanities* 31, 2, 244 – 263.
- BARDIAUX, ALICE/RACINE, ISABELLE/SIMON, ANNE-CATHERINE/HAMBYE, PHILIPPE: Le français en Belgique. In: Detey, S./Racine, I./Kawaguchi, Y./Eychenne, J. (Eds.): *La prononciation du français dans le monde. Du natif à l'apprenant*. Paris: CLE International, 39–43.
- BRISARD, FRANK/MEEUWIS, MICHAEL/VERSCHUEREN, JEF (Eds.): *Bibliography of pragmatics online: 13th release, updated and expanded*. Amsterdam: John Benjamins.
- COLLONVAL, SOPHIE: Valeur marchande ou symbolique des pratiques langagières d'une communauté professionnelle belge. In: *Cahiers de linguistique* 42, 2, 87–94.
- DARQUENNES, JEROEN: Lingua francas of Europe. In: Linn, Andrew (Ed.): *Investigating English in Europe: Contexts and Agendas*. Berlin: de Gruyter, 28–33.
- DE DECKER, BENNY/VANDEKERCKHOVE, REINHILD/SANDRA, DOMINIEK: When two basic principles clash : about the validity of written chat language as a Research tool for spoken language variation: Flemish chatspeak as a test case. In: *Journal of Language Contact: Evolution of Languages, Contact and Discourse* 9, 1, 101–129.
- DE MEULDER, MAARTJE: Artikel 24 van het VN Verdrag inzake de Rechten van Personen met een Handicap en dove gebarentaligen: naar een nieuwe interpretatie van het begrip "inclusief onderwijs"

- [Art. 24 of the UN Treaty on the Rights of Persons with disabilities and deaf signers: towards a new interpretation of the notion "inclusive education"]. In: Van Hove, G./Schippers, A./De Schauwer, E./Cardol, M. (Eds.): *Disability Studies in de Lage Landen*. Antwerpen: Garant, 201–228.
- DE MEULDER, MAARTJE: Promotion in times of endangerment: the Sign Language Act in Finland. In: *Language Policy* 16, 2, 189–208.
- DE PASCALE, STEFANO/MARZO, STEFANIA: Gli italiani regionali. Atteggiamenti linguistici verso le varietà geografiche dell'italiano. In: *Incontri: Rivista Europea di Studi Italiani* 31, 1, 61–76.
- DE VOGELAER, GUNTHER/SMITS, TOM: Beherrschung und Perzeption von Platt in der deutschen Grenzstadt Vreden : Daten aus drei Generationen. In: Spiekermann, Helmut H. et al. (Eds.): *Niederdeutsch : Grenzen, Strukturen, Variation*. Wien: Böhlau Verlag, 73–91.
- DE VOGELAER, GUNTHER/SMITS, TOM: Kennis en perceptie van Platt in de Duitse grensstad Vreden: data uit drie generaties [ Beherrschung und Perzeption von Platt in der deutschen Grenzstadt Vreden: Daten aus drei Generationen]. In: *Leuvense bijdragen* 99/100, 353–372.
- DELARUE, STEVEN/GHYSELEN, ANNE-SOPHIE: Setting the standard: Are teachers better speakers of Standard Dutch? In: *Dutch Journal of Applied Linguistics* 5, 1, 34–64.
- DELARUE, STEVEN/LYBAERT, CHLOÉ: The discursive construction of teacher identities: Flemish teachers' perceptions of Standard Dutch. In: *Journal of Germanic Linguistics* 28, 3, 219–265.
- DELARUE, STEVEN/VAN LANCKER, INGE: De kloof overbruggen tussen een strikt onderwijsstaalbeleid en een taaldiverse klaspraktijk: strategieën van Vlaamse leerkrachten en leerlingen [Bridging the gap between a strict language-in-education policy and diversity in the classroom: Strategies of Flemish teachers and pupils]. In: *Tijdschrift voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 132, 2, 85–105.
- GHESEQUIERE, MAGALY/MEURANT, LAURENCE: L'envers de la broderie. Une pédagogie bilingue français-langue des signes. In: *Glottopol* 27, 81–94. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_27.html)
- GHYSELEN, ANNE-SOPHIE: Iets over wuk, wadde en wiene [Something about [the words] wuk, wadde en wiene]. In: *Over Taal* 55, 2, 6–8.
- GHYSELEN, ANNE-SOPHIE: From Diglossia to Diaglossia: a West Flemish Case-study. In Côté, Marie-Hélène/Knooihuizen, Remco/Nerbonne, John (Eds.): *The Future of Dialects*. Berlin: Language Science Press, 35–62.
- GHYSELEN, ANNE-SOPHIE/DELARUE, SEVEN/LYBAERT, CHLOÉ: Studying standard language dynamics in Europe: Advances, issues and perspectives. In: *Taal & Tongval* 68, 2, 75–91.
- GHYSELEN, ANNE-SOPHIE/VAN KEYMEULEN, JACQUES: Implicational scales in colloquial Belgian Dutch. In: *Dialectologia et Geolinguistica* 24, 1, 62–82.
- HAMBYE, PHILIPPE/SIMON, ANNE-CATHERINE/BARDIAUX, ALICE: French in Belgium: a speaker from Henri-Chapelle. In: Detey, S./Durand, J./Lacks, B./Lyche, C. (Eds.): *Varieties of spoken French: a source book*. Oxford: OUP, 211–222.
- HILTE, LISA/VANDEKERCKHOVE, REINHILD/DAELEMANS, WALTER: Expressiveness in Flemish online teenage talk: a corpus-based analysis of social and medium-related linguistic variation. In: Fišer, Darja et al. (Eds.): *Proceedings of the 4<sup>th</sup> Conference on CMC and Social Media Corpora for the Humanities*. Ljubljana: Academic Publishing Division of the Faculty of Arts of the University of Ljubljana, 30–33.
- KELLER, DANIELLE/REMAEL, ALINE/KLOOTS, HANNE: Tussentaal in de Vlaamse versie van animatiefilms : een evolutie [Colloquial Dutch in the Flemish version of cartoons: an evolution]. In: *Over taal: tijdschrift over taal, tekst en communicatie* 55, 1, 6–8.
- KOEMAN, JOYCE/MARZO, STEFANIA/SCHOofs, NIVES: How mainstream is youth slang in advertising language accommodation? In: *Tijdschrift voor Communicatiewetenschap* 44, 2, 168ff.



- LOCHTMAN, KATJA: Prescriptivism and sociolinguistic competence in German as a foreign language. In: Tiekens-Boon van Ostade, I./Percy, C. (Eds.): *Prescription and Tradition in Language: Establishing standards across time and space: Establishing Standards across Time and Space*. Bristol: Multilingual Matters, 88–102.
- LYBAERT, CHLOÉ: Moet tussentaal een (grotere) plaats krijgen in lessen Nederlands voor nieuwkomers? [Should the colloquial variety of Dutch get (more) attention in Dutch classes for newcomers?]. In: *Over Taal* 55, 3, 6–8.
- LYBAERT, CHLOÉ/DELARUE, STEVEN/GHYSSELEN, ANNE-SOPHIE/VAN KEYMEULEN, JACQUES (Eds.): (De)standardization in Europe: Qualitative and quantitative approaches. [Thematic issue]. *Taal & Tongval* 68, 2.
- MARZO, STEFANIA: Exploring the social meaning of contemporary urban vernaculars: Perceptions and attitudes about Citetaal in Flanders. In: *International Journal of Bilingualism* 20, 5, 501–521.
- MEEUWIS, MICHAEL: Taalstrijd in Afrika: het taalwetsartikel in het Koloniaal Charter van 1908 en de strijd van de Vlamingen en Afrikaners voor het Nederlands in Afrika tot 1960 [Language strife in Africa. The article on language in the Colonial Charter of 1908 and the struggle of Flemings and Afrikaners for Dutch in Africa until 1960]. In: *Wetenschappelijke Tijdingen op het Gebied van de Geschiedenis van de Vlaamse Beweging* 75, 1, 27–61.
- RUTTEN, GIJSBERT/VOSTERS, RIK: Prescriptivism between the devil and the deep blue sea: Competing language norms in the Southern Low Countries (1815–1830). In: Tiekens-Boon van Ostade, I./Percy, C. (Eds.): *Prescription and tradition in language. Establishing standards across time and space*. Bristol/Buffalo: Multilingual matters, 137–151.
- SIMON, ANNE-CATHERINE/LACHERET, ANNE: Approaching variation: the prosodic level. In: Detey, S./Durand, J./Lacks, B./Lyche, C. (Eds.): *Varieties of spoken French: a source book*. Oxford: OUP, 374–386.
- SMITS, TOM: Code-switching als Sprachverlusterscheinung an der deutsch-niederländischen Grenze. In: Spiekermann, Helmut H. et al. (Eds.): *Niederdeutsch: Grenzen, Strukturen, Variation*. Wien: Böhlau Verlag, 311–336.
- SMITS, TOM/KLOOTS, HANNE: Nationale variatie in het vreemdetalenonderwijs : een tool voor intratallige leerganganalyse . In: *Taal en tongval: tijdschrift voor dialectologie* 68, 1, 27–59.
- SNYERS, BÉNÉDICTE/HAMBYE, PHILIPPE: Linguistic legitimacy among pluricentric languages. The case of Belgian French. In: Muhr, Rudolf/Fonyuy, Kelen Ernesta/Ibrahim, Zeinab/Miller, Corey (Eds.): *Pluricentric languages and non-dominant varieties worldwide. Vol. 1: Pluricentric languages across continents. Features and usage*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 385–397.
- TINNEFELD, THOMAS/BALLOD, MATTHIAS/ENGBERG, JAN/LOCHTMAN, KATJA/SCHMALE, GÜNTER/SMITH, VERONICA (Eds.): *Fremdsprachenvermittlung zwischen Anspruch und Wirklichkeit: Ansätze – Methoden – Ziele*. Saarbrücken: HTW Saar, 510 p.
- VAN KEYMEULEN, JACQUES: Taalideologie! Gematigdheid is ouderwets [Language ideology! Moderation is old-fashioned]. In: *Verslagen en Mededelingen van de Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde* 126, 1–2, 209–225.
- VAN KEYMEULEN, JACQUES/VAN DAELE, PAULINE: Dialectloket: een website over taalvariatie in de Lage Landen [The dialect counter: A website on language variation in the Low Countries]. In: *Neerlandia* 120, 1, 38–39.
- VAN MENSEL, LUK: Being a francophone parent in Dutch-medium education in Brussels: a tale of tensions and competing discourses. In: *Minorités linguistiques et société* 7, 195–211.
- VAN MENSEL, LUK: Children and choices. The effect of macro language policy on the individual agency of parents in Brussels. In: *Language Policy* 15, 547–560.
- VAN MENSEL, LUK/VANDENBROUCKE, MIEKE/BLACKWOOD, ROBERT: Linguistic Landscapes. In: García, O./Flores, N./Spotti, M. (Eds.): *Oxford Handbook of Language and Society*. Oxford: Oxford University Press, 423–449.

- VANDE CASTEELE, AN/LOCHTMAN, KATJA: Self-Repair in Language Learners' Oral Discourse. In: Tinnefeld, T. et al. (Eds.): Fremdsprachenvermittlung zwischen Anspruch und Wirklichkeit: Ansätze – Methoden – Ziele. Saarbrücken: HTW Saar, 175–190.
- VANDEKERCKHOVE, REINHILD/SANDRA, DOMINIEK: De potentiële impact van informele online communicatie op de spellingpraktijk van Vlaamse tieners in schoolcontext [The potential impact of informal online communication on the orthography of Fleish teenagers at school]. In: Tijdschrift voor taalbeheersing 38, 3, 201–234.
- VOSTERS, RIK: Mitos de decadencia lingüística en la historia del neerlandés. Una exploración socio-lingüística de la lengua en Flandes en los siglos XVIII y XIX. In: Feliu, F./Nadal, J.M. (Eds.): Constructing languages. Norms, myths and emotions (IVITRA Research in Linguistic and Literature 13. Amsterdam/Philadelphia: Benjamins, 265–281.
- ZENNER, ELINE/KRISTIANSEN, GITTE/GEERAERTS, DIRK: Individual differences and in situ identity marking: Colloquial Belgian Dutch in the reality TV show "Expeditie Robinson". In: Romano, Manuela/Porto, María Dolores (Eds.): Exploring Discourse Strategies in Social and Cognitive Interaction: Multimodal and cross-linguistic perspectives. Amsterdam: John Benjamins, 39–77.

## CZ

- APPELTOVÁ, MICHAELA: „Tlusté“ tělo v normalizačním Československu: povinná zdatnost a gender v kampani proti obezitě [The 'fat' body in late socialist Czechoslovakia: Compulsory ability and gender in expert discourse]. In: Gender, rovné příležitosti, výzkum 17, 1, 15–28.
- ARCHANGELSKAJA, ALLA [= Архангельская, Алла]: К вопросу о степени андроцентризма языков постпатриархального типа [On degrees of androcentrism in post-patriarchal languages]. In: Slavia 85, 2, 150–165.
- BAŃKO, MIROSŁAW/SVOBODOVÁ, DIANA/RĄCZASZEK-LEONARDI, JOANNA/TATJEWSKI, MARCIN: Ne zcela cizí: Lexikální výpůjčky v polském a českém jazyce [Not Quite Foreign: Lexical Borrowings in Polish and Czech]. Ostrava: Ostravská univerzita, Pedagogická fakulta, 202 p.
- BARTÁSKOVÁ, PAVLA: Odraz norské pravopisné reformy 1907 v Decorah-Posten v letech 1935–1945 [The reflection of the Norwegian spelling reform of 1907 in the Decorah-Posten (1935–1945)]. In: Časopis pro moderní filologii 98, 1, 110–119.
- BARTOŠOVÁ, MONIKA: Morální panika konstruovaná státem: Proces s protistátním spikleneckým centrem v čele s Rudolfem Slánským ve veřejném mediálním diskurzu doby [Moral panic designed by the state: The anti-state conspiracy trial centered around Rudolf Slánský in contemporary public media discourse]. In: Mediální studia/Media Studies 13, 2, 191–216.
- BĘDKOWSKA-KOPCZYK, AGNIESZKA: Słowianie w austriackiej Styrii: Ujęcie interdyscyplinarne [Slavic people in Austrian Styria: an interdisciplinary approach]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): Area Slavica 1. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 29–36.
- BENEŠ, MARTIN: Jak a proč sociologizovat pohled na jazykovou kulturu [How and why to sociologize the approach to language cultivation]. In: Naše řeč 99, 5, 227–242.
- BERROCAL, MARTINA: Quotations, intertextual references, models and myths in the presidential debate of the Czech Parliament. In: Zeitschrift für Slawistik 61, 1, 119–138.
- BLAHAK, BORIS: Österreichische, böhmische und Prager Standards des Deutschen um 1900: ‚K. u. k. Wörterbücher‘ und ihr Potential bei der diachronen Bestimmung regionaler Schriftsprachlichkeit. In: Acta Universitatis Carolinae Philologica 4/2016, 35–58.
- BLAHAK, BORIS: „Bäim, däi ham zwoa Kepf“: Dialekt als dramaturgisches Medium grenzregionaler Identität in ostbayerischen Hussiten-Festspielen. In: Brüner Beiträge zur Germanistik und Nordistik 30, 2, 77–94.

- BOCCOU KESTŘÁNKOVÁ, MARIE: Postavení obecné češtiny ve výuce češtiny pro cizince [The role of Common Czech in teaching Czech as a second language]. In: *Studie z aplikované lingvistiky/Studies in Applied Linguistics* 7, 2, 72–85.
- BOGOCZ, IRENA [= Bogoczová, Irena]: „Jak oni mowią?“, czyli próba interpretacji języka Polaków na Zaozliu [“How do they speak?” or On commonly spoken language of the Poles in the Czech part of the Teschen region]. In: *LingVaria* 11, 2, 227–247.
- BOGOCZOVÁ, IRENA: Szkice z dialektologii języka czeskiego: 2. Tradycje czeskiej dialektologii od jej zarania do II wojny światowej [Sketches from Czech dialectology: 2. Traditions of the Czech dialectology from its inception to World War II]. In: *Bohemistika* 16, 2, 133–147.
- BOHÁČOVÁ, MICHAELA: Kontinuita anoikonymie v jiho-moravském pohraničí [On ways of preserving continuity of anoikonyms in the border regions of South Moravia]. In: *Acta onomastica* 55, 25–32.
- BRANDNER, ALEŠ: K počátkům ruského spisovného jazyka [On the origins of the Russian literary language]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): *Area Slavica 1*. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 75–82.
- CHI-WAI LEE, PATRICK: A discourse description of four fund-raising texts – Linguists meet practitioners: An exploratory study. In: *Discourse and Interaction* 9, 2, 25–50.
- CONRAD, BENJAMIN: Das mehrsprachige Abgeordnetenhaus der Tschechoslowakei in seiner parlamentarischen Praxis 1920–1938. In: *Acta Universitatis Carolinae – Studia Territorialia* 16, 1, 44–63.
- COPE, LIDA: Texas Czech Legacy Project: documenting the past and present for the future. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 105–125.
- COPE, LIDA/ECKERT, EVA (Eds.): *International Journal of the Sociology of Language* 238 [Special Issue: Multilingualism and Minorities in the Czech Sociolinguistic Space]. De Gruyter Mouton, Berlin, Boston, 199 p.
- COPE, LIDA/ECKERT, EVA: Multilingualism and minorities in the Czech sociolinguistic space: introduction. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 1–14.
- CZOPEK, NATALIA: De uma língua oral sem escrita à escrita de uma língua oral: o caso do crioulo cabo-verdiano das ilhas do barlavento e sotavento [From an oral language without writing to the writing of an oral language: The case of Cape Verdean Creole from the islands of Barlavento and Sotavento]. In: *Études romanes de Brno* 37, 1, 11–26.
- ČAPSKÁ, VERONIKA: Mezi texty a textiliemi: (Swéerts-)Šporkové, textové praxe a kulturní výměna na přelomu baroka a osvěcenství [Between Texts and Textiles: The (Swéerts-)Sporks, Textual Practices and Cultural Exchange at the Turn of the Baroque and the Enlightenment]. *Dolní Břežany: Scriptorium*, 328 p.
- DAVID, JAROSLAV (Ed.): *Toponyma: kulturní dědictví a paměť míst* [Place Names: Cultural Heritage and Memory of Places]. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 240 p.
- DITTMANN, ROBERT: The Czech language of Jews in Přemyslid Bohemia of the eleventh to fourteenth century. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 15–35.
- DONTCHEVA-NAVRATILOVA, OLGA: Rhetorical functions of citations in linguistics research articles: A contrastive (English-Czech) study. In: *Discourse and Interaction* 9, 2, 51–74.
- DUDÁŠOVÁ-KRIŠŠÁKOVÁ, JÚLIA: Slované spisovné mikrojazyky [Standard Slavonic micro-languages]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): *Area Slavica 1*. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 9–18.
- ECKERT, EVA: Romani in the Czech sociolinguistic space. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 59–83.
- FIDELIUS, PETR: *Řeč komunistické moci* [The Discourse of the Communist Power]. Nové, rozšířené vydání. Praha: Triáda, 292 p.
- FIDLER, MASAKO: *The Others in the Czech Republic: their image and their languages*. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 37–58.

- FILIPPOVÁ, EVA/HUDÁKOVÁ, ANDREA: Czech Sign Language in contemporary Czech society. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 85–103.
- FISCHER, GERO: Integration von Flüchtlingen in Deutschland und Österreich: Deutsch und Akkulturation/Integrace uprchlíků v Německu a Rakousku: němčina a akulturace. In: *Český lid* 103, 2, 265–275, 276–284.
- GLADKOVA, HANA (ED.): Čeština a ruština v kontaktu: Metody a výsledky terénního výzkumu nabývání druhého jazyka u rodilých mluvčích ruštiny v českém prostředí [Czech and Russian in Contact: Methods and Findings of a Field Research into the Second Language Acquisition in Native Speakers of Russian in the Czech Environment]. Praha: Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, 162 p.
- GLOY, KLAUS: Wen heiratete Ödipus? Perspektivenprobleme der Sprachnormenforschung. In: *Slovo a slovesnost* 77, 1, 3–22.
- HANTO, KRISTIAN: Language policies in Norway and Galicia: comparing the impact of diglossic situations on policy strategies in two European communities. In: *Brünner Beiträge zur Germanistik und Nordistik* 30, 1, 131–150.
- HASIL, JIŘÍ: Čeština a legislativa [Czech and legislation]. In: Hrdlička, Milan (Ed.), *Přednášky z 59. běhu Letní školy slovanských studií*. Praha: Univerzita Karlova v Praze, Filozofická fakulta, 9–18.
- HAVLÍK, MARTIN: Sociálně motivované variování výslovnosti cizích slov [Socially motivated variation in the pronunciation of loanwords]. In: *Časopis pro moderní filologii* 98, 2, 157–173.
- HAVLÍK, MARTIN/ZAEPERNICKOVÁ, ELIŠKA: Vzájemné ovlivňování prozodie a syntaxe v překryvech replik [The interaction of prosody and syntax in overlaps]. In: *Naše řeč* 99, 1, 33–44.
- HNÍZDO, BOŘIVOJ: State language policies and language behaviour of the Czechs in the 20<sup>th</sup> century. In: *Central European Papers* 4, 1, 20–31.
- Hoffmannová, Jana/Homoláč, Jiří/Chvalovská, Eliška/Jílková, Lucie/Kaderka, Petr/Mareš, Petr/Mrázková, Kamila: *Stylistika mluvené a psané češtiny* [The Stylistics of Spoken and Written Czech]. Praha: Academia, 512 p.
- HOFMAŇSKI, WOJCIECH: Ewolucja świadomości językowej Czechów po 1989 roku [The evolution of the linguistic awareness of the Czechs after 1989]. In: *Bohemistyka* 16, 2, 169–180.
- HOMOLÁČ, JIŘÍ/MRÁZKOVÁ, KAMILA/VEROŇKOVÁ, JITKA: Protetické v- mezi statistikou a rétorikou: K článku Vliv jazykových faktorů na užívání protetického v- v pražské mluvě [Prothetic v- caught between rhetoric and statistics: On the article “The influence of intralinguistic factors on the usage of prothetic v- in the Prague vernacular”]. In: *Slovo a slovesnost* 77, 2, 143–154.
- HRABCOVÁ, TEREZA: Eine diskursanalytische Untersuchung zur Volkszählung von 1890 am Beispiel des *Aussiger Anzeigers* und der Zeitung *Česká stráž*. In: *Brünner Beiträge zur Germanistik und Nordistik* 30, 2, 59–76.
- HRDINA, MATOUŠ: Identity, activism and hatred: Hate speech against migrants on Facebook in the Czech Republic in 2015. In: *Naše společnost* 14, 1, 38–47.
- JALILZADEH-MOHAMMADI, ZAHRA/SARKHOSH, MEHDI: Compliment response patterns between Persian male and female English and non-English teachers. In: *Discourse and Interaction* 9, 1, 5–28.
- JAROŠOVÁ, ALEXANDRA: Přítomnost češtiny na Slovensku a aspekt spisovnosti [The presence of Czech in Slovakia and the aspect of standardness]. In: *Jazykovedný časopis* 67, 1, 5–30.
- JESENŠEK, MARKO: Slovenski jezik v Porabju na Madžarskem [The Slovene language in the Raba region of Hungary]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): *Area Slavica 1*. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 19–28.
- KABLUKOV, EVGENIJ [= Каблуков, Евгений]: Практики конструирования культа личности Владимира Путина в современном российском медиадискурсе [The practices of construction Vladimir Putin's cult of personality in modern Russian media discourse]. In: *Slavia* 85, 2, 166–181.
- KADLEC, JAROMÍR: Le créole, langue officielle. In: *Studia romanistica* 16, 1, 25–33.

- KAMUSELLA, TOMASZ: The changing lattice of languages, borders, and identities in Silesia. In: Kamusella, Tomasz/Nomachi, Motoki/Gibson, Catherine (Eds.): *The Palgrave Handbook of Slavic Languages, Identities and Borders*. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 185–205.
- KAMUSELLA, TOMASZ: The history of the normative opposition of “language versus dialect”: from its Graeco-Latin origin to Central Europe’s ethnolinguistic nation-states. In: *Colloquia Humanistica* 5, 164–188.
- KOJETÍNOVÁ, MARTINA: Honorifikační urbanonyma a jejich úloha při formování poválečné urbanonymie (na příkladu Prahy) [Commemorative urbanonyms and their role in the creation of post-war urbanonyms (using the example of Prague)]. In: *Acta onomastica* 56, 124–139.
- KOPECKÝ, JAKUB: Poznámky k signalizaci argumentace v jazykové interakci [Notes on the signalling of argumentation in language interaction]. In: *Naše řeč* 99, 1, 19–32.
- KOROSTENSKI, JIŘÍ: K postavení ruštiny v českých zemích a na Slovensku do roku 1989 [On the position of Russian in the Czech lands and Slovakia until 1989]. In: *Opera Slavica* 26, 2, 39–48.
- KRČMOVÁ, MARIE: Stylová norma [The stylistic norm]. In: *Stylistyka* 25, 253–266.
- KREJČÍ, PAVEL: Lingvonyma v ústavách jugoslávského státu (1918–1992) a jeho svazových republik [Linguonyms in the constitutions of the Yugoslav state (1918–1992) and its federal republics]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): *Area Slavica 1*. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 37–51.
- LANSTYÁK, ISTVÁN: Jazykové ideologie (všeobecné otázky a glosár) [Language ideologies (general issues and a glossary)]. *Working Papers in Language Management 1*. Prague: Charles University/Tokyo: Sophia University, 43 p.
- LEHEČKOVÁ, EVA: Kritická analýza diskurzu v kontextu korpusové a kognitivní lingvistiky [Critical discourse analysis in the context of corpus and cognitive linguistics]. In: Hrdlička, Milan (Ed.): *Přednášky z 59. běhu Letní školy slovanských studií*. Praha: Univerzita Karlova v Praze, Filozofická fakulta, 65–76.
- MARUSHIAKOVA, ELENA/POPOV, VESSELIN: Identity and language of the Roma (Gypsies) in Central and Eastern Europe. In: Kamusella, Tomasz/Nomachi, Motoki/Gibson, Catherine (Eds.): *The Palgrave Handbook of Slavic Languages, Identities and Borders*. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 26–54.
- MCCABE, MARTA: Transnationalism and language maintenance: Czech and Slovak as heritage languages in the Southeastern United States. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 169–191.
- MIERZWA, PHILIP D.: Zur sprachlich-kulturellen Identität der Kaschuben: Ist jeder Kaschube kaschubischsprachig? In: Veselka, Martin/Nowicka, Dorota/Czemplik, Nicolai/Neumann, Colett (Eds.): *Vícejazyčnost: Český, polský a německý jazyk, literatura a kultura v komparaci: Příspěvky z 10. mezinárodní studentské konference interFaces*. Praha: Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, 136–147.
- MLYNÁŘ, JAKUB: Pluralita identit v autobiografickém vyprávění československých Židů žijících v zahraničí [Plurality of identities in the autobiographical narratives of Czechoslovak Jews living abroad]. In: *Historická sociologie* 1/2016, 33–51.
- NÁBĚLKOVÁ, MIRA: The Czech-Slovak communicative and dialect continuum: with and without a border. In: Kamusella, Tomasz/Nomachi, Motoki/Gibson, Catherine (Eds.): *The Palgrave Handbook of Slavic Languages, Identities and Borders*. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 140–184.
- NAXERA, VLADIMÍR/KRČÁL, PETR: The Slovak National Uprising as a national treasure? Interpretation and legacy of the SNU in Slovak political discourse and national mythology. In: *Annual of Language & Politics and Politics of Identity* 10, 83–102.
- NEKULA, MAREK: Literarische Mehrsprachigkeit und die Prager Moderne. In: *brücken* 24, 1–2, 81–119.
- NEKULA, MAREK: Jazyková loajalita a jazyková realita: jazyky Bedřicha Smetany [Linguistic loyalty and linguistic reality: the languages of Bedřich Smetana]. In: Petrbock, Václav/Petrasová, Taťána/

- Machalíková, Pavla (Eds.): *Neviditelná loajalita? Rakušané, Němci, Češi v české kultuře 19. století/Unsichtbare Loyalität? Österreicher, Deutsche und Tschechen in der Kultur der böhmischen Länder des 19. Jahrhunderts*. Praha: Academia, 238–252.
- NEKVAPIL, JIŘÍ: Language Management Theory as one approach in Language Policy and Planning. In: *Current Issues in Language Planning* 17, 1, 11–22.
- NOVÁ, JANA: K vyjadřování posesivity v dialektech češtiny a v běžném úzu mládeže z oblasti západočeského pohraničí [On possessivity in Czech dialects and the youth vernacular of the west Bohemian border region]. In: *Naše řeč* 99, 3, 132–146.
- NOWOŻENOWA, ZOJA: Стиль и дискурс: теория и реальность [Style and discourse: theory and reality]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): *Area Slavica 1*. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 153–163.
- O'DONNELL CHRISTOFFERSEN, KATHERINE: Dominant discourses and language socialization in the literacy practices of a Spanish-speaking church. In: *Studie z aplikované lingvistiky/Studies in Applied Linguistics* 7, 2, 20–33.
- OBRAČT-PRONDZYŃSKI, CEZARY: Kashubian identity and education as key elements of language policy. In: *Annual of Language & Politics and Politics of Identity* 10, 61–81.
- OGDEN, RICHARD: Ikonicita v mluveném rozhovoru [Iconicity in spoken conversation]. In: *Naše řeč* 99, 1, 2–18.
- PIENIAŻEK, MAREK/ŠTĚPÁŇÍK, STANISLAV (EDS.): *Teaching of National Languages in the V4 Countries*. Prague: Charles University in Prague, Faculty of Education, 183 p.
- PLESKO, MARTIN/HOLES, JAN: La langue française et les femmes en Afrique du nord: Féminisation des textes institutionnels en Tunisie. In: *Studia romanistica* 16, 1, 35–41.
- POSPECHOVA, ZUZANA: Tónové změny v moderní čínštině ze sociolingvistické perspektivy [Prosodic Changes in Modern Chinese from the Sociolinguistic Perspective]. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 264 p.
- POVOLNÁ, RENATA: Cross-cultural analysis of conference abstracts. In: *Discourse and Interaction* 9, 1, 29–48.
- PROCHÁZKA, ONDŘEJ: Cohesive aspects of humor in internet memes on Facebook: A multimodal socio-linguistic analysis. In: *Ostrava Journal of English Philology* 8, 1, 7–38.
- PROCHÁZKOVÁ, LENKA: Historické aspekty urbanonymie Mnichova Hradiště [Historical aspects of the urbanonymy in Mnichovo Hradiště]. In: *Acta onomastica* 55, 210–236.
- PROCHÁZKOVÁ, LENKA: Amerikanizace českých příjmení na území Chicaga [The Americanization of the Czech surnames in Chicago]. In: *Naše řeč* 99, 3, 147–157.
- RADKOVÁ, LUCIE: Beeinflussen das Alter und der Bildungsgrad von Angehörigen der Drogenszene ihr Bestreben, mitgeteilte Inhalte (nicht) geheimzuhalten? In: *Zeitschrift für Slawistik* 61, 2, 369–379.
- RONČÁKOVÁ, TERÉZIA: Longform text ako nový žurnalistický žánr [Longform text as a new journalism genre]. *Mediální studia/Media Studies* 10, 2, 217–244.
- ROSÚLEK, PŘEMYSL: Secession and intelligibility of a referendum question (RQ) – from Québec to Scotland (1980–2014). In: *Annual of Language & Politics and Politics of Identity* 10, 49–72.
- SHERMAN, TAMAH: Language management and Language Management Theory [LMT]. In: Linn, Andrew (Ed.): *Investigating English in Europe: Contexts and Agendas*. Berlin/Boston: De Gruyter Mouton, 192–200.
- Sherman, Tamah/Hromadová, Magdalena Antonia/Özörencik, Helena/Zaepernicková, Eliška/Nekvapil, Jiří: Two sociolinguistic perspectives on multilingual families. In: *Slovo a slovesnost* 77, 3, 202–218.
- SKORCZYŃSKA SZNAJDER, HANNA TERESA: A comparative study of keywords in English-language corporate press releases from European companies: insights into discursive practices. In: *Discourse and Interaction* 9, 1, 49–64.

- SKORVID, SERGEJ: Czech immigrant dialects in the Northern Caucasus and Western Siberia. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 127–143.
- SLOBODA, MARIÁN: Transition to super-diversity in the Czech Republic: its emergence and resistance. In: Sloboda, Marián/Laihonon, Petteri/Zabrodsckaja, Anastassia (Eds.): *Sociolinguistic Transition in Former Eastern Bloc Countries: Two Decades after the Regime Change*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 141–183.
- SLOBODA, MARIÁN: Historicity and citizenship as conditions for national minority rights in Central Europe: old principles in a new migration context. In: *Journal of Ethnic and Migration Studies* 42, 11, 1808–1824.
- SMETÁČKOVÁ, IRENA: Femininní a maskulinní označení: vliv na hodnocení prestiže [Feminine and masculine labels: the influence on prestige]. In: *Gender, rovné příležitosti, výzkum* 17, 2, 81–92.
- SOJKA, PAVEL: Konkurence přítomných koncovek *-í* a *-ejí* v 3pl sloves vzoru *sází* v pořadu Události ČT [Morphological variation in the present-tense third-person plural of the *sázet* conjugation type on the Czech Television main news programme]. In: *Jazykovědné aktuality* 53, 3–4, 84–99.
- SOKOLOVIČ, DALIBOR: Jazykové postoje Lužických Srbů a Slováků ve Vojvodině [Language attitudes of the Sorbs and the Slovaks in Vojvodina]. In: Černý, Marcel/Kaleta, Petr/Papcunová, Eliška (Eds.): *Pražské sorabistické studie 2. Společnost přátel Lužice*. Praha: Serbski institut/Sorbisches Institut, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, 271–284.
- SULITKA, ANDREJ: K otázce etnické identity Rusínů v České republice [On the problem of ethnic identity of the Ruthenes in the Czech Republic]. In: *Český lid* 103, 3, 451–471.
- SVOBODOVÁ, JANA: Frekvence variantních tvarů v češtině [Frequency of variant forms in Czech]. In: Hrdlička, Milan (ed.), *Přednášky z 59. běhu Letní školy slovanských studií*. Praha: Univerzita Karlova v Praze, Filozofická fakulta, 19–28.
- SVOBODOVÁ, JINDŘIŠKA: Manipulace a argumentace v politickém a mediálním diskurzu [Manipulation and Argumentation in the Political and Media Discourse]. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 216 p.
- ŠATAVA, LEOŠ: Roviny novodobé lužickosrbské etnické identity [Levels of modern-era Sorbian ethnic identity]. In: *Český lid* 103, 3, 419–436.
- ŠINDELÁŘOVÁ, JAROMÍRA: Problematika vzdělávání žáků-cizinců v české primární škole [Educating migrant pupils at primary schools in the Czech Republic]. In: *Nová čeština doma a ve světě* 1/2016, 118–132.
- ŠÍPKOVÁ, MILENA: Účast jazykové teorie při konstituování (a raném vývoji) novodobé spisovné češtiny [The role of linguistic theory in the establishment (and early development) of modern Standard Czech]. In: Rusinová, Eva (Ed.): *Přednášky a besedy ze XLIX. ročníku Letní školy slovanských (bohemistických) studií*. Brno: Masarykova univerzita, Filozofická fakulta, Kabinet češtiny pro cizince, 226–234.
- ŠMÍDOVÁ, MARKÉTA: Los marcadores *che* y *boludo*: ¿un caso de rivalidad conversacional? [Discourse markers *che* and *boludo*: a case of rivalry?]. In: *Linguistica Pragensia* 26, 2, 47–64.
- ŠOULCINA, JANA: Aktuální problémy osvojení a naučení lužické srbštiny [Current problems in the acquisition and learning of Sorbian]. In: Černý, Marcel/Kaleta, Petr/Papcunová, Eliška (Eds.): *Pražské sorabistické studie 2. Společnost přátel Lužice*. Praha: Serbski institut/Sorbisches Institut, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, 253–261.
- ŠUSTÁČKOVÁ, VĚRA: Personal advertisements as text colonies: Features and types of colonies. In: *Discourse and Interaction* 9, 1, 65–77.
- TESAŘOVÁ, KRISTÝNA: Krystalizace historického okamžiku v mediální dialogické síti: etnometodologická analýza kauzy lhaní politika Haška [The crystallization of a historical moment in the media dialogical network: An ethnomethodological analysis of Hašek's political affair]. In: *Studie z aplikované lingvistiky/Studies in Applied Linguistics* 7, 2, 86–106.

- TICHÝ, LUKÁŠ: Ruský diskurz o energetických vztazích s EU v letech 2004–2014 [Russian discourse on energy relations with the EU in the period 2004–2014]. In: *Mezinárodní vztahy* 51, 4, 28–52.
- TRČKOVÁ, DITA: Representations of nature in ecotourism advertisements. In: *Discourse and Interaction* 9, 1, 79–94.
- TSARALUNGA, INNA [= Царалунга, Инна]: Діалектна диференціація сучасної української мови крізь призму східнослов'янської ділової писемності XIV–XV ст. [Dialectal differentiation of modern Ukrainian through the prism of East Slavonic written business language of the 14<sup>th</sup> and 15<sup>th</sup> centuries]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): *Area Slavica 1*. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 83–92.
- TUŠKOVÁ, JANA MARIE/ŽIŽKOVÁ, HANA: Postoje českých žen k přechylování příjmení [Attitudes of Czech women towards suffixation of feminine surnames]. In: Molnár Satinská, Lucia/Valentová, Iveta (Eds.): *Jazykovedné štúdie 33: Prechylovanie: áno – nie?* Bratislava: Veda, 119–133.
- TVETER, EVY BEATE: Knud Knudsen and the question of purism. In: *Brünner Beiträge zur Germanistik und Nordistik* 30, 1, 121–129.
- URIEOVÁ, LIBUŠE: K postavení ruštiny v České republice v letech 1990–2014 [On the position of Russian in the Czech Republic from 1990 to 2014]. In: *Opera Slavica* 26, 4, 47–56.
- VALEŠ, MIROSLAV: A Fala: sociolingvistická situace a podmínky pro standardizaci [A Fala: the sociolinguistic situation and preconditions for standardization]. In: *Časopis pro moderní filologii* 98, 2, 218–227.
- VASÍČEK, MICHAL: Částice v nářečích obcí Ubl'a a Malyj Bereznyj [Particles in the Ruthenian dialects of the municipalities of Ubl'a and Malyj Bereznyj]. In: Bogoczová, Irena/Nedomová, Zdeňka (Eds.): *Area Slavica 1*. Ostrava: Ostravská univerzita, Filozofická fakulta, 63–73.
- VELČOVSKÝ, VÁCLAV: Čeština pod hákovým křížem [Czech under the Swastika]. Praha: Univerzita Karlova, Nakladatelství Karolinum, Ústav pro studium totalitních režimů, 252 p.
- VYSKOČILOVÁ, KAROLÍNA: Czech language minority in the South-eastern Romanian Banat. In: *International Journal of the Sociology of Language* 238, 145–167.
- WANPHET, PHALANGCHOK: Analyzing EFL classroom talk during class opening: Topic shift and negotiation. In: *Discourse and Interaction* 9, 2, 95–120.
- WOLF, NORBERT RICHARD: Von der Bedeutung der deutschen Sprache in Europa. In: *Studia germanistica* 18, 57–68.
- ZHU, HONGQIANG/CHEN, TONG: Cross-cultural variation of questioning in news interviews – A case of post-question elaboration in Chinese news interviews. In: *Discourse and Interaction* 9, 2, 5–24.
- ZURA, ANNA: Obraz Czechů i iných narodů w czeskim dyskursie internetowym: Możliwe nowe auto- i stereotypy narodowe? [The image of Czechs and other nations in Czech online discourse: Possible new ethnic auto- and hetero-stereotypes?]. In: *Bohemistika* 16, 2, 148–168.

## DE

- AMMON, ULRICH: English as a language of science. In: Linn, Andrew (Ed.): *Investigating English in Europe: Contexts and Agendas (= English in Europe 6)*. Berlin/Boston: de Gruyter, 34–39.
- AMMON, ULRICH/BICKEL, HANS/LENZ, ALEXANDRA N. (Eds.): *Variantenwörterbuch des Deutschen. Die Standardsprache in Österreich, der Schweiz, Deutschland, Liechtenstein, Luxemburg, Ostbelgien und Südtirol sowie Rumänien, Namibia und Mennonitensiedlungen*. 2. Aufl. Berlin/Boston: de Gruyter.
- ANCHIMBE, ERIC: Pidgin goes Public: Urban Institutional Space in Cameroon. In: Bauer, Annika/Sandten, Cecile (Eds.): *Re-Inventing the Postcolonial (in the) Metropolis*. Leiden: Brill, 379–399.



- ANDERWALD, LIESELOTTE: The progressive as a symbol of national superiority in nineteenth-century British grammars. In: *Language and Communication* 48, 66–78.
- ANDERWALD, LIESELOTTE: William Labov und seine Theorie vom Sprachwandel. In: Walker, Alastair (Ed.): *Classics Revisited: Wegbereiter der Linguistik neu gelesen* (= Kieler Forschungen zur Sprachwissenschaft 4). Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 179–193.
- ANDROUTSOPOULOS, JANNIS: Lyrics und Lesarten: Eine Drei-Sphären-Analyse anlässlich einer Anklage. In: Dietrich, Marc (Ed.): *Rap im 21. Jahrhundert: Eine (Sub-)Kultur im Wandel*. Bielefeld: transcript, 171–199.
- ANDROUTSOPOULOS, JANNIS: Theorizing media, mediation, and mediatization. In: Coupland, Nikolas (Ed.): *Sociolinguistics: Theoretical debates*. Cambridge: Cambridge University Press, 282–302.
- ANDROUTSOPOULOS, JANNIS/TEREICK, JANA: YouTube: Language and Discourse Practices in Participatory Culture. In: Georgakopoulou, Alexandra/Spilioti, Tereza (Eds.): *The Routledge Handbook of Language and Digital Communication*. Abingdon/New York: Routledge, 354–370.
- BAHLO, NILS: „Ghettocheck“ der Jugendsprache(n) oder „Ein-Blick“ auf jugendliche Sprechweisen. In: Deutsches Hygienemuseum (Ed.): *Sprache*. Dresden/Göttingen: Wallstein, 113–116.
- BEREND, NINA/FRICK, ELENA: Dialektwandel und Veränderung der individuellen Varietätenrepertoires. Ergebnisse und Materialien einer empirischen Untersuchung zur Standard/Dialekt-Variation bei russlanddeutschen Aussiedlern in Deutschland (= amades – Arbeiten und Materialien zur deutschen Sprache 49). Mannheim: Institut für Deutsche Sprache/amades.
- BIEBERSTEDT, ANDREAS: „Das hieß dann, die können kein richtiges Deutsch in der Schule.“ Autobiographische Äußerungen Hamburger Dialektsprecher zu ihrer schulischen Sozialisation. In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 251–306.
- BIEBERSTEDT, ANDREAS: Dialektalität im Generationenvergleich. Eine dialektometrische Analyse der Dialektalität sprachlicher Äußerungen niederdeutscher Dialektsprecher aus Kirchwerder (Hamburg). In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 91–136.
- BIEBERSTEDT, ANDREAS/RUGE, JÜRGEN/SCHRÖDER, INGRID: Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum – eine Einführung. In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 7–19.
- BIEBERSTEDT, ANDREAS/RUGE, JÜRGEN/SCHRÖDER, INGRID: Kontaktinduzierte sprachliche Variation in der Hamburger Peripherie. Ein Modell zur Messung sprachlicher Konvergenz. In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 21–66.
- BORN, JOACHIM: Marketing vs. Abschottung – zur weltweiten Sprachpolitik bei der Gestaltung von Homepages von Fußballspitzenklubs. In: Brunetti, Simona/Klingebeil-Schieke, Josephine/Pedron, Chiara Maria/Piotrowski, Marie-Christin/Ruggieri, Antonella/Schreiber, Rebecca (Eds.): *Versprachlichung von Welt. Il mondo in parole*. Tübingen: Stauffenburg, 139–156.
- BORN, JOACHIM/FOERSTE, ERINEU/SCHUTZ-FOERSTE, GERDA MARGIT/HARTWIG, ADRINA: Questões sobre língua pomerana e interculturalidade em um contexto no Brasil. In: Born, Joachim/Ladilova, Anna (Eds.): *Sprachkontakte des Portugiesischen. Ausgewählte Beiträge der gleichnamigen Sektion des 10. Deutschen Lusitanistentages vom 10.–14. September 2013 in Hamburg* (= Iberolinguistica; Studien zur Sprach- und Kulturwissenschaft 2). Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 13–31.
- BRIZIC, KATHARINA/HUFNAGEL, CLAUDIA LO: Profile der Vielsprachigkeit und ihr Bildungserfolg. In: *Der Deutschunterricht* 6, 21–32.

- BÜLOW, LARS/HERZ, MATTHIAS: Zur medialen De-Ethnisierung sprachkontaktgeprägter Sprechweisen. In: Zhu, Jianhua/Zhao, Jin/Szurawitzki, Michael (Eds.): *Germanistik zwischen Tradition und Innovation. Akten des XIII. internationalen Germanistenkongresses Shanghai 2015* (= Publikationen der Internationalen Vereinigung für Germanistik 2). Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 279–283.
- CINDARK, IBRAHIM/KEIM, INKEN: Von Gastarbeitern zu Transmigranten: Sprachliche Variation in deutsch-türkischen Lebenswelten. In: Ptashnyk, Stefaniya/Beckert, Ronny/Wolf-Farré, Patrick/Wolny, Matthias (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 219–243.
- CINDARK, IBRAHIM/ZIEGLER, EVELYN: Mehrsprachigkeit im Ruhrgebiet: Zur Sichtbarkeit sprachlicher Diversität in Dortmund. In: Ptashnyk, Stefaniya/Beckert, Ronny/Wolf-Farré, Patrick/Wolny, Matthias (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 133–156.
- DIEPEVEEN, JANNEKE/HÜNING, MATTHIAS: The status of Dutch in post-colonial Suriname. In: Schmidt-Brücken, Daniel/Schuster, Susanne/Wienberg, Marina (Eds.): *Aspects of (post)colonial linguistics. Current perspectives and new approaches* (= Koloniale und Postkoloniale Linguistik/Colonial and Postcolonial Linguistics – KPL/CPL 9). Berlin/Boston: de Gruyter, 131–155.
- EFING, CHRISTIAN: „Irgendwann muss man ja mal erwachsen werden.“ Spracheinstellungen und Sprach(differenz)bewusstheit in Hinblick auf Jugendsprache bei BerufsschülerInnen. In: Spiegel, Carmen/Gysin, Daniel (Eds.): *Jugendsprache in Schule, Medien und Alltag. Internationale Jugendsprachkonferenz 2014 in Karlsruhe*. Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 239–255.
- EICHINGER, LUDWIG M.: Konstanz, Wandel, Variation. Sprachkontakt in der Welt europäischer National- und Standardsprachen. In: Ptashnyk, Stefaniya/Beckert, Ronny/Wolf-Farré, Patrick/Wolny, Matthias (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration* (= Schriften des Europäischen Zentrums für Sprachwissenschaften 5). Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 13–22.
- EMENTALER, MICHAEL: Was ist das beste Hochdeutsch? Aspekte einer unendlichen Diskussion. In: Japanische Gesellschaft für Germanistik (Ed.): *Beiträge zur Dialektologie. Akten des 43. Linguisten-Seminars, Kyoto 2015*. München, 25–42.
- HASLINGER, PETER/WINGENDER, MONIKA/GALIULLIN, KAMIL/GILYAZOV, ISKANDER (Eds.): *Mehrsprachigkeit und Multikulturalität in politischen Umbruchphasen im östlichen Europa*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- HAWKEY, JAMES/LANGER, NILS: Language policy in the long nineteenth century: Catalonia and Schleswig. In: Russi, Cinzia (Ed.): *Current Trends in Historical Sociolinguistics*. Berlin/New York: de Gruyter, 81–107.
- HERLING, SANDRA: Kolonialzeitliche Sprachbewertungen in französischen Reiseberichten vom 16. bis 18. Jahrhundert. In: Hardy, Stéphane/Herling, Sandra/Sälzer, Sonja (Eds.): *Innovatio et traditio – Renaissance(n) in der Romania*. Stuttgart: ibidem, 233–260.
- HETTLER, YVONNE: „Die Bremer sprechen natürlich immer dieses ‘e’ so komisch.“ Laienlinguistische Selbst- und Fremdwahrnehmung in Bremen und Hamburg. In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 171–213.
- JÜRGENS, CAROLIN/SCHRÖDER, INGRID: Sprachstereotype und ihre Realisierungen im Gespräch am Beispiel des Niederdeutschen. In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 345–385.
- KAUTZSCH, ALEXANDER/SCHRÖDER, ANNE: English in Multilingual and Multiethnic Namibia: Some Evidence on Language Attitudes and on the Pronunciation of Vowels. In: Ehland, Christoph/

- Mindt, Ilka/Tönnies, Merle (Eds.): Anglistentag 2015 Paderborn – Proceedings. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 277–288.
- KEHREIN, ROLAND/FISCHER, HANNA: Nähe, Distanz und Regionalsprache. In: Hennig, Mathilde/Feilke, Helmuth (Eds.): Zur Karriere von Nähe und Distanz. Berlin/New York: de Gruyter Mouton, 213–257.
- KEIM, INKEN: Kommunikative Praktiken von türkischstämmigen Kindern und Jugendlichen in mehrsprachigen Lebenswelten. In: Der Deutschunterricht 6, 8–20.
- KELLERMEIER-REHBEIN, BIRTE: Sprache in postkolonialen Kontexten. Varietäten der deutschen Sprache in Namibia. In: Stolz, Thomas/Warnke, Ingo H./Schmidt-Brücken, Daniel (Eds.): Sprache und Kolonialismus. Eine interdisziplinäre Einführung zu Sprache und Kommunikation in kolonialen Kontexten. Berlin/Boston: de Gruyter, 213–234.
- KOPLINIG, ALEXANDER/KNÖBEL, RALF/DEPPERMAN, ARNULF: Methodological approaches to people's notion of spoken Standard German. In: Linguistische Berichte 246, 171–196.
- KRUSE, JAN: Deutsch in der EU-Sprachenpolitik. In: Sprachreport 32, 1, 1–9.
- KRUSE, JAN: Maxi-min language use. A critical remark on a concept by Philippe van Parijs. In: Acta Universitatis Sapientiae, European and Regional Studies 9, 1, 63–70.
- LĂZĂRESCU, IOAN/SCHOURINGER, HERMANN/SPRENGER, MAX (Eds.): Stabilität, Variation und Kontinuität. Beiträge zur deutschen Sprache in Rumänien aus variationslinguistischer Sicht (= Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2). Regensburg: Friedrich Pustet.
- MAIR, CHRISTIAN: Beyond and between the Three Circles: World Englishes Research in the Age of Globalisation. In: Seoane, Elena/Suárez-Gómez, Cristina (Eds.): World Englishes: New Theoretical and Methodological Considerations. Amsterdam: Benjamins, 17–36.
- MAITZ, PÉTER: Unserdeutsch. Eine vergessene koloniale Varietät des Deutschen im melanesischen Pazifik. In: Lenz, Alexandra N. (Ed.): German Abroad – Perspektiven der Variationslinguistik, Sprachkontakt- und Mehrsprachigkeitsforschung (Wiener Arbeiten zur Linguistik 4). Göttingen: V & R unipress, 211–240.
- MAITZ, PÉTER/KÖNIG, WERNER/VOLKER, CRAIG A.: Unserdeutsch (Rabaul Creole German): Dokumentation einer stark gefährdeten Kreolsprache in Papua-Neuguinea. In: Zeitschrift für germanistische Linguistik 44, 1, 93–96.
- MEYER, ANNA-MARIA: Slavic constructed languages in the internet age. In: Language Problems and Language Planning 40, 3, 287–315.
- MÜHLAN-MEYER, TIRZA/ZIEGLER, EVELYN/USLUCAN, HACI HALIL: Vorkommen und Bewertung visueller Mehrsprachigkeit in der Metropole Ruhr. In: Unikate, 42–54.
- MUNDT, NEELE: Endangering indigenous languages: An empirical study of language attitudes and identity in post-colonial Cameroon. In: Pütz, Martin/Mundt, Neele (Eds.): Vanishing Languages in Context. Ideological, Attitudinal and Social Perspectives. Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 103–132.
- NEULAND, EVA: Deutsche Schülersprache: Sprachgebrauch und Spracheinstellungen Jugendlicher in Deutschland (= Sprache – Kommunikation – Kultur: Soziolinguistische Beiträge 20). Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang.
- NEULAND, EVA: Dimensionen der germanistischen Soziolinguistik. Rückblick und Ausblick auf den Sprachgebrauch der Generationen. In: Japanische Gesellschaft für Germanistik (Eds.): Germanistische Soziolinguistik und Jugendsprachforschung. München: Iudicium. 9–34.
- NEULAND, EVA: Lebens- und Sprachwelten Jugendlicher: Jugendliche Sprach- und Lebensstile in der heutigen Erlebnisgesellschaft. In: Syring, Marcus/Bohl, Thorsten/Treptow, Rainer (Eds.): You only live once! Jugendliche und ihre Lebenswelten verstehen. Weinheim: Beltz, 77–91.

- NEULAND, EVA: Schule als sprachlicher und sozialer Erfahrungsraum für Jugendliche: Perspektiven der linguistischen Jugendsprachforschung. In: Spiegel, Carmen/Gysin, Daniel (Eds.): *Jugendsprache in Schule, Medien und Alltag*. Internationale Jugendsprachkonferenz 2014 in Karlsruhe. Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 33–48.
- PATZELT, CAROLIN: Sprachdynamiken in modernen Migrationsgesellschaften. Romanische Sprachen und romanisch-basierte Kreolsprachen in Französisch-Guayana (= Kommunikative Räume/spazi comunicativi 13). Stuttgart: Steiner.
- PATZELT, CAROLIN: „Todos somos sordos en las lenguas que no entendemos“ – Zur Rolle der Missionarsgrammatiken bei der Herausbildung einer ‚conciencia colonial‘ in Hispanoamerika. In: Hardy, Stéphane/Herling, Sandra/Sälzer, Sonja (Eds.): *Innovatio et traditio – Renaissance(n) in der Romania*. Stuttgart: ibidem, 261–279.
- PETERS, ARNE: Linguistic Change in Galway City English. A Variationist Sociolinguistic Study of (th) and (dh) in Urban Western Irish English. Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang.
- PÜTZ, MARTIN/FILIPOVIC, LUNA (Eds.): *Endangered Languages and Languages in Danger. Issues of Documentation, Policy and Language Rights* (= IMPACT: Studies in Language and Society 42). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- PÜTZ, MARTIN/MUNDT, NEELE (Eds.): *Vanishing Languages in Context. Ideological, Attitudinal and Social Perspectives* (= Duisburg Papers on research in Language and Culture 114). Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang.
- RIEHL, CLAUDIA M.: Mehrsprachiges Sprechen als Voraussetzung für Sprachkontakt in der Migrationsgesellschaft. In: Ptashnyk, Stefaniya/Beckert, Ronny/Wolf-Farré, Patrick/Wolny, Matthias (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 23–40.
- RIEHL, CLAUDIA M.: Reliktvarietät, Herkunftssprache, Minderheitensprache und neue Mehrsprachigkeit: Das Barossa-Deutsche als Beispiel für die Dynamik der deutschen Sprache in Übersee. In: Lenz, Alexandra N. (Ed.): *German Abroad. Perspektiven der Variationslinguistik, Sprachkontakt- und Mehrsprachigkeitsforschung*. Wien: Vienna University Press, 241–267.
- RÖSSLER, PAUL (Ed.): *Standardisierungsprozesse und Variation. Beiträge zur Einführung von Standardsprachenforschung und Variationslinguistik* (= Regensburger Beiträge zur deutschen Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft 99). Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang.
- RUGE, JÜRGEN: „Aso, gans rain wi fröer iss dat nich!“ Selbsteinschätzung und Fremdbeurteilung im Spiegel von Dialektalitätswerten und sprecherbiographischen Aussagen. In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 137–170.
- SCHOURINGER, HERMANN: Historische Demographie und historische Mehrsprachigkeit im östlichen Europa unter Beteiligung der und des Deutschen: Miteinander – Nebeneinander – Gegeneinander? In: Selig, Maria/Ehrich, Susanne (Eds.): *Mittelalterliche Stadtsprachen*. Regensburg: Schnell & Steiner, 93–102.
- SCHOURINGER, HERMANN: Research in progress zum Banater Berglanddeutschen. In: Lăzărescu, Ioan/Schouringer, Hermann/Sprengler, Max (Eds.): *Stabilität, Variation und Kontinuität. Beiträge zur deutschen Sprache in Rumänien aus variationslinguistischer Sicht* (= Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2). Regensburg: Friedrich Pustet, 231–245.
- SCHLAACK, CLAUDIA: Sprachliche Charakteristika des Französischen kamerunischer Migranten in Paris. In: Ptashnyk, Stefaniya/Beckert, Ronny/Wolf-Farré, Patrick/Wolny, Matthias (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 181–194.
- SCHNEIDER, EDGAR: Grassroots Englishes in tourism interactions. In: *English Today*, 32, 3, 2–10.
- SCHNEIDER, EDGAR: Hybrid Englishes: An exploratory survey. In: *World Englishes* 35, 339–354.

- SCHNEIDER, EDGAR: World Englishes and English as a lingua franca: Relationships and interfaces. In: Pitzl, Marie-Luise/Osimk-Teasdale, Ruth (Eds.): *English as a Lingua Franca: Perspectives and Prospects*. Berlin/Boston: de Gruyter Mouton, 105–114.
- SCHNEIDER, EDGAR: World Englishes on YouTube: treasure trove or nightmare? In: Seoane, Elena/Suárez-Gómez, Cristina (Eds.): *World Englishes: New Theoretical and Methodological Considerations*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 253–281.
- SCHRADER-KNIFFKI, MARTINA: El español que nosotros usamos, es más correcto que el que usan aquí: Migration, Varietätenkontakt und Plurizentrismus aus der Perspektive peruanischer Spanisch-Sprecher in Spanien. In: Ptashnyk, Stefaniya/Beckert, Ronny/Wolf-Farré, Patrick/Wolny, Matthias (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 157–180.
- SCHRÖDER, ANNE: Languages and People in Contact: Contact Languages. In: Hartner, Marcus/Schulte, Marion (Eds.): *Migration in Context: Literature, Culture and Language*. Bielefeld: Aisthesis, 37–48.
- SPIEGEL, CARMEN/GYSIN, DANIEL (EDS.): *Jugendsprache in Schule, Medien und Alltag (= Sprache – Kommunikation – Kultur: Soziolinguistische Beiträge 19)*. Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang.
- VANDERMEEREN, SONJA: Dänisch oder Deutsch? Die Ergebnisse einer Fragebogenaktion unter nord-deutschen und dänischen Manager\_innen zum Sprachgebrauch und -bedarf ihrer Unternehmen. In: *Linguistik Online* 79 (5).
- WALTHER, DIANA: Lästern über Mitschüler/innen und Lehrer/innen – Zur sprachlichen Ausprägung und kommunikativen Funktion des Sprachhandlungsmusters Lästern im Kontext Schule. In: Spiegel, Carmen/Gysin, Daniel (Eds.): *Jugendsprache in Schule, Medien und Alltag*. Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang, 225–238.
- WILCKEN, VIOLA: Hamburger Missingsch gestern und heute. In: Bieberstedt, Andreas/Ruge, Jürgen/Schröder, Ingrid (Eds.): *Hamburgisch. Struktur, Gebrauch, Wahrnehmung der Regionalsprache im urbanen Raum*. Frankfurt am Main u. a.: Peter Lang, 215–249.
- WILDFEUER, ALFRED: Nicht-Verstehen-Können oder Nicht-Verstehen-Wollen. Zum gesellschaftlichen Umgang mit sprachlicher Variation. In: *Grundschule Deutsch* 52.
- WINGENDER, MONIKA: Sprachenpolitik im postsowjetischen Raum zwischen Regionalisierung, Nationalisierung und Internationalisierung – mit Schwerpunkt auf der Russischen Föderation. In: Haslinger, Peter/Wingender, Monika/Galiullin, Kamil/Gilyazov, Iskander (Eds.): *Mehrsprachigkeit und Multikulturalität in politischen Umbruchphasen im östlichen Europa*. Wiesbaden: Harrassowitz, 11–28.
- WOLNY, MATTHIAS: Mehrsprachigkeit moldawischer Migranten in Italien: Repertoires, Sprachgebrauch und transnationale Kommunikation. In: Ptashnyk, Stefaniya/Beckert, Ronny/Wolf-Farré, Patrick/Wolny, Matthias (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 261–286.
- ZIMMERMANN, KLAUS: Las variedades del español amerindio: Consideraciones de política científica, sociolingüísticas y metodológicas. In: *Revista ELIEs: Estudios de Lingüística del Español* 37, 27–43.

## EE

- ANTSO, SIIM/KOREINIK, KADRI/PAJUSALU, KARL: Eesti kohamurrete olukord viimase rahvaloenduse peeglis [Estonian dialects in the mirror of the last Estonian census]. In: *Keel ja Kirjandus* 3, 176–192.
- BAHTINA-JANTSIKENE, DARIA/BACKUS, AD: Limited common ground, unlimited communicative success: an experimental study into Lingua Receptiva using Estonian and Russian. In: *Philologia Estonica Tallinnensis* 1. Linguistic, social and cognitive aspects of language contacts and multilingualism. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 17–37.

- EHALA, MARTIN/KOREINIK, KADRI: Eesti keele oskus ja kasutus teise keelena. Lisandusi rahvaloenduse andmetele [The competence and use of Estonian as a second language: addenda to the census data]. In: Keel ja Kirjandus 12, 916–928.
- EHALA, MARTIN: Refiloloogia ja selle kolm komponenti [Re-philology and its three components]. In: Keel ja Kirjandus 8/9, 601–610.
- EHALA, MARTIN: Liberaalse multikulturalismi paradoks [The paradox of liberal multiculturalism]. In: Vikerkaar 4/5, 96–105.
- EHALA, MARTIN/GILES, HOWARD/HARWOOD, JAKE: Conceptualizing the diversity of intergroup settings. The web model. In: Giles, Howard/Maass, Anne (Eds.): *Advances in intergroup Communication*. Frankfurt am Main: Peter Lang Publishers, 301–316.
- ERNŠTREITS, VALTS: Livonian in recent years. In: Eesti ja soome-ugri keeleteaduse ajakiri 7, 1, 257–274.
- ERNŠTREITS, VALTS: Methods for expanding the Livonian lexicon. In: Eesti ja soome-ugri keeleteaduse ajakiri 7, 1, 203–228.
- JOENURMA, ELINA: Eesti-läti koodikopeerimine: adaptatsioon ja impositatsioon [Estonian-Latvian code-copying: adoption and imposition]. In: *Philologia Estonica Tallinnensis 1. Linguistic, social and cognitive aspects of language contacts and multilingualism*. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 62–78.
- KAHR, KRISTA: Sõnatähenduse muutumisest eurokeeles [Changes in word meaning in Eurolanguage]. In: *Õiguskeel* 3.
- KASK, HELIN: English-Estonian code-copying in Estonian blogs. In: *Philologia Estonica Tallinnensis. Linguistic, Social and Cognitive Aspects of Language Contacts and Multilingualism 1*. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 80–101.
- KAZAKOVSKAYA, VICTORIA/ARGUS, REILI: Acquisition of epistemic marking in Estonian and Russian. In: Eesti Rakenduslingvistika Ühingu aastaraamat 12, 57–80.
- KOREINIK, KADRI: Multilingualism on the periphery: Valuing languages in south-eastern Estonia. In: Sloboda, Marian/Laihonon, Petteri/Zabrodskaia, Anastassia (Eds.): *Sociolinguistic transition in former Eastern Bloc countries: Recent developments two decades after the regime change*. Prague Papers on Language, Society and Interaction 4. Frankfurt/Main: Peter Lang Publishers, 317–345.
- KÜLMOJA, IRINA: K dialektike „svoje“ i „tšužoje“ v russkom jazōke rassejanina [Dialectic of native and foreign in diaspora language]. In: Külmoja, Irina (Ed.): *Acta Slavica Estonica 8*. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 116–123.
- MENG, KATERINA/PROTASOVA, EKATERINA: Tšetvert veka v Germanii: opõt odnoi russkoi semji [A quarter of century in Germany: experience of a Russian Germany family]. In: Külmoja, Irina (Ed.): *Acta Slavica Estonica 8*. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus, 124–136.
- MERILÄINEN, LEA/RIIONHEIMO, HELKA/KUUSI, PÄIVI/LANTTO, HANNA: Loan translations as a language contact phenomenon: Crossing the boundaries between contact linguistics, second language acquisition research and translation studies. In: *Philologia Estonica Tallinnensis 1. Linguistic, social and cognitive aspects of language contacts and multilingualism*. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 104–125.
- MOSELEY CHRISTOPHER: Revitalising a community language: Livonian and other community languages. In: Eesti ja soome-ugri keeleteaduse ajakiri 7, 1, 249–255.
- PAJUSALU, KARL/O'ROURKE, PATRICK: Livonian features in Estonian dialects. In: *Journal of Estonian and Finno-Ugric Linguistics* 7, 1, 67–85.
- PISUKE, HEIKI: Kus on eurokeele kodu? [Where is the home of Eurolanguage?] In: *Õiguskeel* 1.
- PRAAKLI, KRISTIIINA: Eesti keel Saksamaal. ELDIA uurimisaruanne. *Studies in European Language Diversity* 30.2. Mainz: University of Mainz, 99 p.

- PRAAKLI, KRISTINA: Estnisch in Deutschland. ELDIA Fallbericht – Zusammenfassung. *Studies in European Language Diversity* 30.1. Research consortium ELDIA. Mainz: University of Mainz, 31 p.
- PRAAKLI, KRISTINA: Eesti-soome koodivahetuse mitu nägu Facebooki vestluste näitel [The multiple faces of Estonian-Finnish code-switching seen from Facebook conversations]. In: *Philologia Estonica Tallinnensis* 1. Linguistic, social and cognitive aspects of language contacts and multilingualism. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 124–152.
- PUUR, ALLAN/RAHNU, LEEN/VALGE, JAAK: Eesti keel sisserändetuules. Demograafiline tagasisivaade 1989–2011 ja edasipilk [Estonian language in the context of immigration: A demographic retrospect of the years 1989–2011 and prospects]. In: *Keel ja Kirjandus* 4, 268–280; 5, 354–372.
- ROSS, ANETTE: Estonian Lotfitka Romani and its contact languages. In: *Philologia Estonica Tallinnensis* 1. Linguistic, social and cognitive aspects of language contacts and multilingualism. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 154–173.
- SAAR, EVA: Vene õigeusu eesnimed vadja, isuri ja seto keeles [Russian Orthodox given names in Votic, Ingrian and Seto]. In: Erelt, Mati/Mäearu, Sirje (Eds.): *Emakeele Seltsi aastaraamat* 61. Tallinn: Teaduste Akadeemia Kirjastus, 167–186.
- SAAR, EVAR: Rõuge ja Vastseliina talupoegade eesnimed XVI ja XVII sajandil [Forenames in 16th and 17th centuries southeastern Estonia.]. In: *Võro Instituudi toimendusõq* 29, 11–56.
- SAREVET, INGRID: Nimeseadusest Eestis [Estonian Name Acts]. In: *Õiguskeel* 3.
- ZABRODSKAJA, ANASTASSIA: “What is my country to me?” Identity construction by Russian-speakers in the Baltic countries. In: *Sociolinguistic Studies* 9, 217–241
- ZABRODSKAJA, ANASTASSIA: What transition, which sociolinguistics? In: Sloboda, Marián/Laihonen, Petteri/Zabrodskaia, Anastassia (Eds.): *Sociolinguistic Transition in Former Eastern Bloc Countries: Two Decades after the Regime Change*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 13–25.
- TOMUSK, ILMAR: Arstide keeleoskus keelejärelevalve pilgu läbi [Estonian Language proficiency of physicians]. In: *Õiguskeel* 4.
- VETTIK, AIME: Tagasisivaade õiguskeele kujunemisloole [Review of the formation of Estonian Legal Language]. In: *Õiguskeel* 4.
- VIHMAN, VIRVE-ANNELI: Code-switching in emergent grammars: Verb marking in bilingual children's speech. In: *Philologia Estonica Tallinnensis*. Linguistic, social and cognitive aspects of language contacts and multilingualism 1. Tallinn: Tallinna Ülikooli Kirjastus, 175–198.

## ES

- ALIAGA JIMÉNEZ, JOSÉ LUIS/GIRALT LATORRE, JAVIER/MORET OLIVER, M.<sup>a</sup> TERESA: Tres hitos en la historiografía de las lenguas minoritarias de Aragón [Three milestones in the historiography of the minority languages of Aragon]. In: Horno Chéliz, María del Carmen/Ibarretxe Antuñano, Iraide/Mendivil Giró, José Luis (Eds.): *Panorama actual de la ciencia del lenguaje. Primer sexenio de Zaragoza Lingüística*. Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza, 403–427.
- ALTUNA ZUMETA, OLATZ/IÑARRA ARREGI, MAIALEN: Euskararen ahozko kale-erabilera: erronkak [Oral use of Basque in the streets of the Basque Country: the challenges]. In: *Euskera* 61, 2, 407–438.
- ÁLVAREZ, ALFREDO: El idioma, construcción social e ideológica de la lengua/Language, social and ideological construction of the tongue. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 9–22.
- AMORÓS-NEGRE, CARLA: The spread of Castilian/Spanish in Spain and the Americas: a relatively successful language standardisation experience. In: *Sociolinguistica* 30, 26–43.
- ARGENTER, JOAN A.: Monges, frares, mestres, bisbes i capellans: l'avantguarda de la subordinació i l'eradicació d'una llengua —i del seu capgirament? [Nuns, monks, teachers, bishops and priests: the vanguard of subordination and the eradication of a language – and of its revival?]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 2, 9–18.

- ARIOLFO, ROSANA/VITERBORI, PAOLA: Bilingüismo e inmigración: actitudes lingüísticas y dificultades de aprendizaje en alumnos hispanohablantes [Bilingualism and immigration: language attitudes and learning difficulties in heritage Spanish speaking students]. In: Cuadernos AISPI 8, 51–73.
- ARRAIZA, JOSÉ-MARÍA: Language diversity speaking to autonomy: exploring the relations between autonomy and minority language education. In: Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law 66, 105–123.
- ÁVILA MUÑOZ, ANTONIO MANUEL: Can speakers' virtual lexical richness be calculated? Individual and social determining factors. In: Spanish in Context 13, 2, 285–307.
- BALLESTER CARDELL, MARIA: Una nova empena per a l'ús social de la llengua catalana a les Illes Balears: l'avanç inestable, i no sempre lineal, de la normalització lingüística [A new impulse for the social use of Catalan in the Balearic Islands: the unstable and not always linear progress of language normalization]. In: Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law 66, 85–104.
- BARNES, SONIA: Negotiating local identity: rural migration and sociolinguistic perception in urban Asturias. In: Lengua y migración/Language and migration 8, 2, 45–77.
- BARNES, SONIA: Variable final back vowels in urban Asturian Spanish. In: Spanish in Context 13, 1, 1–28.
- BASTARDAS BOADA, ALBERT: Diversidade, contato e ecologia lingüística: uma aproximação a partir da complexidade sociocognitiva [Diversity, contact and linguistic ecology: an approximation from sociocognitive complexity]. In: Honório do Couto, Hildo/Nakayama Nenoki do Couto, Elza Kiko/Paulino de Araújo, Gilberto/Borges de Albuquerque, Davi (Eds.): O paradigma ecológico para as ciências da linguagem: ensaios ecolinguísticos clássicos e contemporâneos. Goiânia (Brasil): Editora da Universidade Federal de Goiás, 325–349.
- BASTARDAS BOADA, ALBERT: Ecología lingüística y lenguas minorizadas: algunas notas sobre el desarrollo del campo [Linguistic ecology and minorized languages: some notes on the development of the field]. In: Fernández Planas, Ana María (Ed.): 53 reflexiones sobre aspectos de la fonética y otros temas de lingüística. Barcelona: Universitat de Barcelona [online].
- BASTARDAS I BOADA, ALBERT: Canvis en els ecosistemes de les llengües mitjanes: Nous fets a la recerca de nous conceptes [Changes in medium-sized languages' ecosystems: searching new concepts for new facts]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 2, 19–24.
- BASTARDAS I BOADA, ALBERT: Famílies lingüísticament mixtes a Catalunya: competències, usos i autoorganització evolutiva [Linguistically mixed families in Catalonia: competences, behaviours and evolving self-organization]. In: Treballs de Sociolingüística Catalana 26, 285–308.
- BAYLAC, ALÀ: La representació nord-catalana de la llengua: entre refús del patuès i llengua de segona/The representation of Northern Catalan language: between patois rejection and second-class language. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 353–362.
- BAZARRRIKA GALPARSORO, PATXI: El caso del euskera: avances y nuevos retos [The case of Basque: advances and new challenges]. In: Luenga & Fabras 20, 9–24.
- BELFIORE, ILEANA: Estudi sobre la corrupció lingüística dels polítics a les xarxes socials [Research on the linguistic corruption of politicians on social networks]. In: Treballs de Sociolingüística Catalana 26, 71–88.
- BERNAT BALTRONS, FRANCESC: La minorització del català a l'edat moderna i contemporània: abast, evolució i límits [The minorization of Catalan in the modern and contemporary age: scope, evolution and limits]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 1, 25–31.
- BETTI, SILVIA/SERRA ALEGRE, ENRIQUE (EDS.): Nuevas voces sobre el "spanglish": una investigación polifónica [New voices on Spanglish: a polyphonic investigation]. New York: Academia Norteamericana de la Lengua Española/València: Universitat de València-Estudi General.
- BLAS ARROYO, JOSÉ LUIS: Entre la estabilidad y la hipercorrección en un antiguo "cambio desde abajo": *haber* existencial en las comunidades de habla castellanenses [Between stability and



- hyper-correction in an old “change from below”: existential *haber* in the Castelló speech communities]. In: *Lingüística Española Actual* 38, 1, 69–108.
- BLAS ARROYO, JOSÉ LUIS: Perfil socioestilístico y diacrónico de un fenómeno de variación en el español de los Siglos de Oro [Socioestilistic and diachronic profile of a phenomenon of variation in the Spanish of the Golden Age]. In: Bañón Hernández, Antonio/Espejo Muriel, María del Mar/Herrero Muñoz-Cobo, Bárbara/López Cruces, Juan Luis: *Oralidad y análisis del discurso. Homenaje a Luis Cortés Rodríguez*. Almería: Universidad de Almería, 43–60.
- BONOMI, MILIN: Percepción, ideologías lingüísticas y prácticas bilingües en las familias hispánicas en Milán [Perception, linguistic ideology and bilingual practices among hispanic families in Milan]. In: *Cuadernos AISPI* 8, 35–50.
- BORRERO NIETO, JULIO/DOMÍNGUEZ GARCÍA, LORENA/DELGADO FERNÁNDEZ, REBECA/RECIO DIEGO, ÁLVARO/TOMÉ CORNEJO, CARMELA: Cocodrilos en el diccionario: hacia dónde camina el español [Crocodiles in the dictionary: where does Spanish walk]. Barcelona: Espasa/Instituto Cervantes.
- BOU, MIREIA M.: Language attitudes and language choice in the formal communications of new social movements in Catalonia. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 66, 38–61.
- BRETXA, VANESSA: Trajectòries sociolingüístiques en la transició educativa [Sociolinguistic trajectories in the educational transition]. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 65, 110–125.
- BRETXA, VANESSA/COMAJUAN, LLORENÇ/VILA I MORENO, F. XAVIER: Is science really English monoglot? Language practices at a university research park in Barcelona. In: *Language Problems and Language Planning* 40, 1, 47–68.
- BÜRKI, YVETTE: El judeoespañol, ¿una variedad olvidada? [Judeo-Spanish: a forgotten variety?]. In: *Estudios de Lingüística del Español* 37, 149–175.
- BÜRKI, YVETTE: Haketia in Morocco, or, the story of the decline of an idiom. In: *International Journal of the Sociology of Language* 239, 121–155.
- BÜRKI, YVETTE/MORGENTHAUER GARCÍA, LAURA: En torno al olvido en el estudio de la variación lingüística del español [Around forgetfulness in the study of the linguistic variation of Spanish]. In: *Estudios de Lingüística del Español* 37, 3–15.
- BUZEK, IVO: ¿Qué quiere decir caló? Matices de un glotónimo [What does Caló mean? Nuances of a glottonym]. In: *Estudios de Lingüística del Español* 37, 263–283.
- CABEZA-PEREIRO, MARIA DEL CARMEN/RAMALLO, FERNANDO F.: Lenguas de signos y educación en España. Una aproximación desde la comunidad sorda [Signs languages and education in Spain. An approach from the deaf community]. In: *Language Problems and Language Planning* 40, 1, 1–25.
- CABRÉ, MARIA TERESA: Norma lingüística i norma terminològica: divergència i coherència [Linguistic norm and terminological norm: divergence and coherence]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 1, 285–291.
- CALERO PONS, ÀLVARO: Varietats geogràfiques i polítiques editorials en la traducció al català. Una mirada sobre l'espai comunicacional català [Geographic varieties and publishing policies on translations into Catalan. A glance at the Catalan-language communications space]. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 66, 62–84.
- CALSAMIGLIA, HELENA/TUSON, AMPARO: A la memòria de John J. Gumperz: un record personal a dues veus [In memory of John J. Gumperz: a personal record in two voices]. In: *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature* 9, 4, 9–22.
- CALVI, MARIA VITTORIA: La oralidad en el paisaje lingüístico latinoamericano en Milán [Orality in the Latin American linguistic landscape in Milan]. In: Bañón Hernández, Antonio/Espejo Muriel, María del Mar/Herrero Muñoz-Cobo, Bárbara/López Cruces, Juan Luis: *Oralidad y análisis del discurso. Homenaje a Luis Cortés Rodríguez*. Almería: Universidad de Almería, 123–140.

- CARAVEDO, ROCÍO/MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO (Eds.): Migraciones hispánicas: discurso, sociedad y cognición [Hispanic migrations: discourse, society and cognition]. In: Cuadernos AISPI (Associazione Ispanisti Italiani) 8. Milano: Ledizioni.
- CARRERA-SABATÉ, JOSEFINA/CREUS, IMMA: Variació ordenada en situacions multilingües. Observació en adolescents lleidatans [Variation ordered in multilingual situations. Observation in Lleida teens]. In: *Catalan Review* 30, 197–291.
- CASALS I MARTORELL, DANIEL: La inquietud social per la llengua catalana durant el tardofranquisme: La secció “El lector opina...” del setmanari Tele/estel [The social concern for the Catalan language during the late Franco regime: the section “The reader thinks...” of the weekly Tele/estel]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 1, 41–51.
- CASANOVA, EUGENI: Els gitanos catalans de França: Llengua, cultura i itineraris de la gran diàspora [The Catalan gypsies of France: language, culture and itineraries of the great diaspora]. Lleida/Barcelona: Pagès Editors/Institut d’Estudis Catalans (Càtedra UNESCO de Diversitat Lingüística i Cultural).
- CASESNOVES FERRER, RAQUEL: L’evolució del coneixement del valencià en dues dècades: els censos lingüístics del 1991 al 2011 [The evolution of the knowledge of Valencian over two decades: the linguistic censuses from 1991 to 2011]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 139–162.
- CASESNOVES FERRER, RAQUEL: La seducción de las lenguas y los jóvenes (2ª parte): estudio sobre mudas lingüísticas y neohablantes [The seductiveness of languages for the young people (Part 2): a study of language shift and new speakers]. In: *Estudios de Lingüística (ELUA)* 30, 113–139.
- CASESNOVES FERRER, RAQUEL/JOSEP ÀNGEL MAS CASTELLS: Usos lingüístics i ideologia: què fan els universitaris valencians? [Language uses and ideology: how do Valencian university students behave?]. In: *Caplletra* 60, 113–139.
- CASTILLO-RODRÍGUEZ, SUSANA: African diaspora and the circulation of language: Cuban and Afro-Cuban loanwords in Equatorial Guinea. In: *International Journal of the Sociology of Language* 239, 157–192.
- CASTILLO-RODRÍGUEZ, SUSANA/MORGENTHALER GARCÍA, LAURA: Exploring glottopolitical dynamics in Africa: the Spanish colonial past and beyond. An introduction. In: *International Journal of the Sociology of Language* 239, 1–28.
- CHIRINOS BRAVO, KARÍN: Migración hispanoamericana y discursos poscoloniales en Italia [Hispanic American migration and postcolonial discourses in Italy]. In: *Cuadernos AISPI* 8, 75–93.
- CID ABASOLO, KARLOS: Euskara Euskal Herriatik kanpoko unibertsitateetan nola irakatsi [How to teach Basque in universities outside the Basque Country]. In: *Revista de Lenguas y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca* 21, 211–227.
- CIOÈ-PENA, MARÍA/MOORE, EMILEE/MARTÍN ROJO, LUISA: The burden of ‘nativeness’: four plurilingual student-teachers’ stories. In: *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature* 9, 2, 32–52.
- CLIMENT-FERRANDO, VICENT: Linguistic neoliberalism in the European Union politics and policies of the EU’s approach to multilingualism. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 66, 1–14.
- COMELLAS, PERE: Immigration and linguistic diversity: a new and poorly understood situation for Catalan. In: *International Journal of Multilingualism* 13, 2, 149–164.
- COMELLAS, PERE: Les llengües i la visió del món: relativitat lingüística i diversitat [Languages and world vision: linguistic relativity and diversity]. In: *Les Marges* 110, 86–99.
- CORRETA I TORRENS, MERCE: L’impacte de la revisió judicial i de la LOMCE en el model lingüístic de l’escola catalana. Estat de la qüestió [The impact of the judicial review and the LOMCE on the Catalan school language model. The state of the art]. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 65, 76–89.

- CORTÈS-COLOMÉ, MONTERRAT/BARRIERAS, MÒNICA/COMELLAS, PERE: Changes in immigrant individuals' language attitudes through contact with Catalan: the mirror effect. In: *Language Awareness* 25, 4, 272–289.
- COSTA CARRERAS, JOAN: Anàlisi del discurs de la Gramàtica catalana (1933), de Pompeu Fabra/Discourse analysis of Pompeu Fabra's Catalan Grammar (1933). In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 161–177.
- COSTA CARRERAS, JOAN: La planificació de corpus sobre el català: bibliografia classificada i comentada [Catalan corpus planning: a classified and annotated bibliography]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 126–137.
- COSTA CARRERAS, JOAN: Sobre el “marc de condicions sociolingüístiques favorables” per a la implantació de la normativa lingüística [On the “favourable sociolinguistic conditions framework” for implementing the linguistic norms]. In: *Caplletra* 61, 125–154.
- COSTA CARRERAS, JOAN: The relationship between use and perception: the case of Catalan variants of a subject coreferential with an antecedent. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 3, 286–296.
- COUNCIL OF EUROPE/CONSEIL DE L'EUROPE: European Charter for Regional or Minority Languages. Application of the Charter in Spain (4th monitoring cycle). Strasbourg (20 January 2016) [online].
- CUENCA, MARIA JOSEP: “Com és la independència de Catalunya”: Símbols i conceptualització de la realitat [“How is the independence of Catalonia”: symbols and conceptualization of reality]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 2, 25–32.
- DEL VALLE, JOSÉ: La lengua como lugar de memoria (y olvido): reflexión glotopolítica sobre el español y su historia [Language as a place of memory (and forgetfulness): a glotopolitical reflection on Spanish and its history]. In: *Estudios de Lingüística del Español* 37, 17–26.
- DEL VALLE, JOSÉ/MEIRINHO-GUEDE, VÍTOR: Ideologías lingüísticas [Linguistic ideologies]. In: Gutiérrez Rexach, Javier (Ed.): *Enciclopedia de Lingüística Hispánica*. London/New York: Routledge, vol. 2, 622–631.
- DIAZ DE GEREÑU LASAGA, LEIRE/GARCÍA AZKOAGA, INÉS MARÍA: Narraciones orales en vasco y español de niños inmigrantes: aprendiendo dos lenguas nuevas [Basque and Spanish oral narratives of immigrant children: learning two new languages]. In: *Lengua y migración/Language and migration* 8, 1, 29–49.
- DUMONT, JENNY/WILSON, DAMIÁN VERGARA: Using the variationist comparative method to examine the role of language contact in synthetic and periphrastic verbs in Spanish. In: *Spanish in Context* 13, 3, 394–419.
- ELIZAINCÍN, ADOLFO: La mirada americana: el español y su expansión internacional [The Latin American look: Spanish and its international expansion]. *El español en el mundo*. Anuario del Instituto Cervantes 2016 [online].
- ENSUNZA ALDAMIZTXEBARRIA, ARIANE: The sociolinguistic variation of palatalization the case of Gernika-Lumo. In: *Dialectología* 16, 71–91.
- ESCARTÍ, VICENT JOSEP: L'humanista Bernardí Gómez Miedes (1515–1589) i la percepció de la llengua catalana/The humanist Bernardí Gómez Miedes (1515–1589) and the perception of Catalan language. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 283–296.
- ESCRIBANO, DANIEL: Perspectiva històrica del conflicte lingüístic al domini territorial hispànic del català [A historical perspective of the linguistic conflict in the Hispanic territorial domain of Catalan]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 231–247.
- EUSKARAREN AHOLKU BATZORDEA/CONSEJO ASesor DEL EUSKERA: Análisis de los discursos básicos sobre el euskera (Proyecto EGOD: informe de resultados, 2016)/Euskararen gaineko oinarritzko diskurtsoen lanketa (EGOD egitasmoa. Emaizta txostena 2016) [Analysis of the basic discourses on Basque (EGOD Project: report of results, 2016). Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia/Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco.

- FABÀ, ALBERT: Llengua, població i territori [Language, population and territory]. In: Sorolla Vidal, Natxo (Ed.), 70–82.
- FAINGOLD, EDUARDO D.: Language rights in Catalonia and the constitutional right to secede from Spain. In: *Language Problems and Language Planning* 40, 2, 146–162.
- FARRÉ, MIREIA/NAVARRO, MONTSE/ROVIRA I TREPAT, CRISTINA: La població de Catalunya al segle XXI [The population of Catalonia in the 21st century]. In: Sorolla Vidal, Natxo (Ed.), 26–55.
- FELIU, FRANCESC/NADAL, JOSEP MARIA (EDS.): *Constructing languages. Norms, myths and emotions*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- FERNÁNDEZ DE MOLINA ORTÉS, ELENA: El nivel social como indicador de la variación de -/s/ en el habla de Mérida (Badajoz) [The social status as an indicator of the variation of -/s/ in the speech of Mérida (Badajoz)]. In: *Dialectología* 16, 93–116.
- FERNÁNDEZ GARCÍA, ALICIA: Nacionalismo y representaciones lingüísticas en Ceuta y en Melilla [Nationalism and linguistic representations in Ceuta and Melilla]. In: *Revista de Filología Románica* 33, 1, 23–46.
- FERNÁNDEZ REI, ELISA: Dialectal, historical and sociolinguistic aspects of Galician intonation. In: *Dialectología* (special issue 6), 147–169.
- FERNÁNDEZ REI, FRANCISCO: Situación da lingua galega desde 1963 á actualidade [Situation of the Galician language from 1963 to the present day]. In: *Lengas. Revue de sociolinguistique* 79 [en ligne].
- FERNÁNDEZ VÍTORES, DAVID: El español y su expansión como lengua de comunicación internacional desde la creación del Instituto Cervantes [Spanish and its expansion as a language of international communication since the creation of the Instituto Cervantes]. In: *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2016* [online].
- FERRANDO, ANTONI: La construcció de la norma cancelleresca catalana/The construction of standard chancellery Catalan. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 83–98.
- FRANCIA, GUADALUPE/RIIS, ULLA: Enactment processes in the implementation of European and national foreign language proficiency policies: the case of Spanish as an optional school subject in the Swedish school system. In: *European Journal of Language Policy/Revue européenne de politique linguistique* 8, 2, 173–189.
- FUENTES-RODRÍGUEZ, CATALINA/ÁLVARIZ-BENITO, GLORIA (EDS.): *A gender-based approach to parliamentary discourse: the Andalusian parliament*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- FUKUDA, MAKIKO: Apunts sobre fenòmens de contacte de llengües en la població japonesa a Catalunya [Some notes on language contact phenomena among the Japanese population in Catalonia]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 249–267.
- FUKUDA, MAKIKO: From Japanese to Spanish, from Spanish to Catalan, but no English? A case study of language use and knowledge of Japanese residents in Catalonia. In: *Revista de Llengua i Dret/ Journal of Language and Law* 66, 15–37.
- GARAIO MENDIZABAL, BEÑAT: .EUS euskararen arnagune digitalaren egoera eta etorkizuneko erronkak [.EUS digital domain: current situation and challenges for the future]. In: *Euskera* 61, 2, 743–774.
- GARCÍA MARCOS, FRANCISCO (2015): *Sociolingüística* [Sociolinguistics]. Madrid: Síntesis.
- GIFREU, JOSEP: L'espai comunicatiu en català: Del món local al món global [The communicative space in Catalan: from the local world to the global world]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 2, 33–41.
- GIMENO-MENÉNDEZ, FRANCISCO: Variación y cambio del latín al romance: el calco sintáctico del orden semítico de palabras [Variation and change from Latin to Romance: the syntactic calque of the Semitic order of words]. In: *Aemilianense* 4, 291–365.

- GINEBRA, JORDI: De llengües, mites i emocions al XIX català: el mite de la llengua del cor?/Language, myths and emotions in nineteenth-century Catalan: the myth of the language of the heart? In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 297–318.
- GOMBAU DOMINGO, M. CARME: La llengua catalana del primer terç del segle XX a Tortosa: actituds i models lingüístics (síntesi del procés normativitzador) [The Catalan language of the first third of the twentieth century in Tortosa: attitudes and linguistic models (synthesis of the normative process)]. In: Els Marges 110, 34–57.
- GÓMEZ MOLINA, JOSÉ R./GÓMEZ DEVÍS, M<sup>a</sup>. BEGOÑA: ¡Vaya Valla! El yeísmo en el español de Valencia [Vaya valla! ('What a fence!'). The phenomenon of "yeísmo" in oral Spanish in Valencia]. In: Boletín de Filología 51, 2, 49–88.
- GONZALEZ ABELAIRA, CRISTINA: Unha lingua de signos galega? [A Galician sign language?]. In: Estudos de Lingüística Galega 8, 89–106.
- GONZÁLEZ GONZÁLEZ, MANUEL: A Reforma normativa de 2003, un momento delicado para a RAG [The normative reform of 2003, a delicate moment for the RAG]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 1, 293–299.
- GORRIZ ORIA, KATIA: La identitat catalana en el món digital. El cas de la comunitat d'Ubuntu en català [Catalan identity in the digital Word. The case of the Catalan Ubuntu community]. In: Treballs de Sociolingüística Catalana 26, 55–69.
- GRIMALDO, FRANCISCO/LÓPEZ-IÑESTA, EMILIA/PERUCHO, MANEL/QUEROL, ERNEST: Predicció de l'ús del català mitjançant la classificació supervisada [Predicting the use of Catalan through supervised classification]. In: Treballs de Sociolingüística Catalana 26, 181–197.
- GUARDIOLA I SAVALL, MARIA ISABEL: El "Diccionario valenciano-castellano" (1851) de Josep Escrig i la proposta de recuperació del model ortogràfic tradicional [The "Diccionario valenciano-castellano" (1851) by Josep Escrig and a proposal for recovering the traditional orthographic model]. In: Revista de Filología Románica 33, 1, 85–103.
- GUERRA SALAS, LUIS: La representación de los movimientos migratorios en la prensa de los países hispanohablantes (2013–2015) [The representation of migratory movements in the Spanish-speaking countries newspapers (2013–2015)]. In: Cuadernos AISPI 8, 95–117.
- HEIDEPRIEM OLAZÁBAL, ELENA: Bibliografia recent d'interès. Any 2016 [Recent bibliography of interest. Year 2016]. In: Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law 68, 285–316.
- HERRERAS, JOSE CARLOS: Droits lingüístiques et contexte històric en Catalogne. In: Portiquet, Ghislain/Huck, Dominique/Truchot, Claude (Eds.): 'Droits lingüístiques' et 'droit à la langue': Identification d'un objet d'étude et construction d'une approche. Actes du Colloque International de Strasbourg organisé les 25 et 26 septembre 2014. Limoges: Éditions Lambert-Lucas, 55–77.
- HIDALGO, BITTOR: Euskararen biziberritzea: 'Irabazteko gidalerro bila' [Revitalization of the Basque language: guidelines to win]. In: Euskera 61, 2, 241–374.
- IGLÉSIAS, NARCÍS: El parlant multilingüe davant la llengua, el parlant monolingüe davant les llengües: a propòsit de dues autobiografies lingüístiques/The multilingual speaker facing language, the monolingual speaker facing languages: two linguistic autobiographies. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 393–411.
- IGLESIAS ÁLVAREZ, ANA: Castelanismos e galeguismos. A súa relación co estándar [Castilianisms and galicianisms. Their relationship to the standard]. In: Estudos de Lingüística Galega 8, 107–125.
- IGLESIAS CHAVES, AITOR/ROMERO ANDONEGUI, ASIER/ENSUNZA ALDAMIZETXEBARRIA, ARIANE (Eds.): Linguistic variation in the Basque language and education – II/Euskararen bariazioa eta bariazioaren irakaskuntza – II. Leioa-Erandio: Euskal Herriko Unibertsitatea/Universidad del País Vasco.
- JANSEN, WIM: Word migration from Dutch to Basque. In: Euskera 61, 2, 607–664.

- JUARISTI, PATXI: Hizkuntza-komunitateak harremanetan Euskal herrian: balio etikoetan oinarritutako diskurtsoaren beharra [Relations between language communities in the Basque Country: the need for a discourse base on ethical values]. In: *Euskera* 61, 2, 375–406.
- JULIÀ MUNÉ, JOAN: Codis desconcertants per a l'ortoèpia catalana: transliteracions ciríl·liques (rus) vs pseudotranscripcions pinyinianes (xinès mandarí) [Bewildering codes for Catalan orthoepy: Cyrillic transliterations (Russian) vs. Pinyin pseudotranscriptions (Mandarin Chinese)]. In: *Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 1*, 301–312.
- JUNYENT, M. CARME: Escoles a la frontera [Schools on the border]. Vic: Eumo.
- KIREVA, ELENA: El español hablado en Olivenza: ¿Una variedad en vías de asimilación al estándar? [The Spanish spoken in Olivenza: a variety in the process of assimilation to the standard?]. In: *Estudios de Lingüística del Español* 37, 236–262.
- KREMNITZ, GEORG: Les tensions actuelles entre la Catalogne et l'Espagne: une crise qui aurait pu être évitée. In: *Lengas. Revue de sociolinguistique* 79 [en ligne].
- LARRAÑAGA, NEKANE/GARCIA, IÑAKI/AZURMENDI, MARIA-JOSE/BOURHIS, RICHARD: Identity and acculturation: interethnic relations in the Basque Autonomous Community. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 2, 131–149.
- LOPEZ-GOÑI, IRENE: Primeiras Escolas Vascas en Navarra (1931–1936) [First Basque Schools in Navarre (1931–1936)]. In: *Revista Galega de Educación* 65, 64–70.
- LÓPEZ GARCÍA, ÁNGEL: El “spanglish” como dialecto psicológico [“Spanglish” as a psychological dialect]. In: *Betti, Silvia/Serra Alegre, Enrique (Eds.), Nuevas voces sobre el “spanglish”: una investigación polifónica*. New York: Academia Norteamericana de la Lengua Española/València: Universitat de València-Estudi General, 105–116.
- LOREDO GUTIÉRREZ, XAQUÍN: Estabilidade e cambio da lingua de transmisión familiar nos usos lingüísticos da poboación infantil galega [Stability and change in the language of family transmission in the linguistic uses of the Galician child population]. In: *Revista Galega de Educación* 65, 50–59.
- LUCIANI, ANTONIA: La diversité linguistique en Europe. In: *Luenga & Fabras* 20, 5–8.
- MADRENAS TINOCO, DOLORS/RIBERA LLOPIS, JOAN M.: “Estudio” (1913–1920): presència i projecció de la cultura catalana en una revista barcelonina d'expressió castellana [“Estudio” (1913–1920): presence and projection of the Catalan culture in a Spanish language magazine of Barcelona]. In: *Revista de Llenguas y Literatures Catalana, Gallega y Vasca* 21, 105–120.
- MAIRAL-USÓN, RICARDO/PERIÑÁN-PASCUAL, CARLOS: Multilingualism and conceptual modelling. In: *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación (CLAC)* 66, 244–277.
- MAKAR, CARMINA: Uncovering language policy in higher education: reflections from the classroom. In: *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature* 9, 2, 6–13.
- MALAYER, IRANIA/SAMPER PADILLA, JOSÉ ANTONIO: Estudio de la /d/ intervocálica en los corpus PRESEEA [Study of intervocalic /d/ in the PRESEEA corpora]. In: *Boletín de Filología* 51, 2, 325–345.
- MANGIRON, CARME: L'ús del català en l'àmbit dels videojocs [The use of the Catalan language in the video game industry]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 13–26.
- MANJÓN-CABEZA CRUZ, ANTONIO/POSE FUREST, FRANCISCA/SÁNCHEZ GARCÍA, FRANCISCO JOSÉ: Factores determinantes en la expresión del sujeto pronominal en el corpus PRESEEA de Granada [Determinant factors in the expression of the pronominal subject in the PRESEEA corpus of Granada]. In: *Boletín de Filología* 51, 2, 181–207.
- MARÍ, ISIDOR: Conflicte lingüístic i normalització: conceptes vigents per a les polítiques públiques [Linguistic conflict and normalization: valid concepts for public policies?]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 219–229.
- MARTÍ I CASTELL, JOAN: Filologia, història i societat [Philology, history and society]. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

- MARTÍ MESTRE, JOAQUIM: El català en els llibres de l'administració eclesiàstica del segle XVIII al País Valencià [Catalan in ecclesiastical administration books in 18th century Valencia]. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 66, 153–171.
- MARTÍN BUTRAGUÑO, PEDRO: Inmigración y reconstrucción de la identidad lingüística: el caso de Ecatepec [Immigration and reconstruction of linguistic identity: the case of Ecatepec]. In: *Cuadernos AISPI* 8, 145–169.
- MARTÍN ROJO, LUISA: Occupy: la dinámica espacial del discurso en los movimientos globales de protesta [Occupy: The spatial dynamics of the discourse in the global protest movements]. In: *Discurso & Sociedad* 10, Extra 4, 610–639.
- MARTÍN ROJO, LUISA: Taking over the Square: the role of linguistic practices in contesting urban spaces. In: Martín Rojo, Luisa (Ed.), 47–76.
- MARTÍN ROJO, LUISA (Ed.): Occupy: the spatial dynamics of discourse in global protest movements. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- MARTÍN ROJO, LUISA/RODRÍGUEZ TORRES, LILIA REBECA: Muda lingüística y movilidad social. Trayectorias de jóvenes migrantes hacia la universidad [Language shift and social mobility. Trajectories of young migrants towards the university]. In: *Discurso & Sociedad* 10, 1, 100–133.
- MARTÍN ZORRAQUINO, MARÍA ANTONIA: La sociolingüística en clase y su esbozo de resultados sobre el leísmo, laísmo en la comunidad de habla de Zaragoza [The sociolinguistics in class and its outline of results on 'leísmo', 'laísmo' in the speech community of Zaragoza]. In: Bañón Hernández, Antonio/Espejo Muriel, María del Mar/Herrero Muñoz-Cobo, Bárbara/López Cruces, Juan Luis: *Oralidad y análisis del discurso. Homenaje a Luis Cortés Rodríguez*. Almería: Universidad de Almería, 409–420.
- MARTÍNEZ-IBARRA, FRANCISCO: Spanish and Valencian in contact. A study on the linguistic landscape of Elche. In: Sessarego, Sandro/Tejedo Herrero, Fernando (Eds.), 135–154.
- MARTÍNEZ DE LUNA, IÑAKI: Akademia eta hizkuntza-politika [Academy and language policy]. In: *Bat. Soziolinguistika aldizkaria* 101, 53–67.
- MARTÍNEZ DE LUNA, IÑAKI: Diskurtso multzo koherentea XXI. mendeko giltzarri (bizikidetzarena, identitatearena, berdintasunarena, aniztasunarena, erantzukizunarena, justiziarena eta errespetuarena) [Keys to a consistent set of discourses in the 21<sup>st</sup> century (coexistence, identity, equality, diversity, responsibility, justice and respect)]. In: *Bat. Soziolinguistika aldizkaria* 98, 39–56.
- MARTÍNEZ DE LUNA, IÑAKI: Euskararen transmisioa eta gaitasuna eta aurrera begirako erronkak [Basque transmission and ability and forward-looking challenges]. In: *Bat. Soziolinguistika aldizkaria* 99, 21–79.
- MASCARÓ, JOAN: Factors emocionals en la formació de teories lingüístiques: el cas romànic/Emotional factors in the formation of linguistic theories: The Romanic case. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 321–336.
- MESTRES, JOSEP M.: La docència jurilingüística a les universitats dels Països Catalans [Jurilinguistic teaching at Catalan countries universities]. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 66, 239–260.
- MILIAN I MASSANA, ANTONI: Más sobre derechos lingüísticos: reflexiones sobre los límites constitucionales y su interpretación por el Tribunal Constitucional [More on linguistic rights: reflections on the constitutional limits and their interpretation by the Constitutional Court]. Barcelona: Institut d'Estudis Autonòmics/València: Tirant lo Blanch.
- MOLINA MARTOS, ISABEL: Variación de la -/d/ final de palabra en Madrid: ¿prestigio abierto o encubierto? [Variation of final word -/d/ in Madrid: open or concealed prestige?]. In: *Boletín de Filología* 51, 2, 347–367.
- MONTERO DOMÍNGUEZ, XOÁN: La traducción pal doblaxe n'asturianu: un estudiu de casu [Dubbing translation in Asturian: a case study]. In: *Lletres Asturianas* 114, 119–137.

- MONTOYA-ABAT, BRAULI: Del *chauchau* al *fufifa*: la llengua dels emigrants valencians i els seus descendents establits a Isla Mayor (Andalusia) [From the *chauchau* to the *fufifa*: the language of Valencian emigrants and their descendants established in Isla Mayor (Andalusia)]. In: *Revue de Linguistique Romane* 80 (317–318), 164–194.
- MONTOYA-ABAT, BRAULI: Possibilitats i límits de la normativa ortogràfica [Possibilities and limits of the Catalan spelling rules]. In: Casals, Daniel/Nogué, Neus (Eds.): *Cent anys de Normes ortogràfiques*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 7–27.
- MONTOYA-ABAT, BRAULI: Transmisión interxeracional da lingua: contextualización e factores determinantes: a revernacularización [Intergenerational transmission of language: contextualization and determining factors: revernacularization]. In: *Revista Galega de Educación* 65, 14–16.
- MORENO CABRERA, JUAN CARLOS: *Lenguas de España* [Languages of Spain]. In: Gutiérrez Rexach, Javier (Ed.): *Enciclopedia de Lingüística Hispánica*. London/New York: Routledge, vol. 2, 697–707.
- MORENO CABRERA, JUAN CARLOS: Multilingüismo y lenguas en contacto [Multilingualism and languages in contact]. Madrid: Síntesis.
- MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO (2015): Spanish language and migrations. In: Lacorte, Manel (Ed.): *The Routledge handbook of Hispanic applied linguistics*. London/New York: Routledge, 624–638.
- MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO: En torno al españolismo [Around 'españolismo']. In: Bañón Hernández, Antonio/Espejo Muriel, María del Mar/Herrero Muñoz-Cobo, Bárbara/López Cruces, Juan Luis: *Oralidad y análisis del discurso. Homenaje a Luis Cortés Rodríguez*. Almería: Universidad de Almería, 473–487.
- MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO: En torno a PRESEEA: notas de investigación y de sociología de la ciencia [Around PRESEEA: notes on research and sociology of science]. In: *Boletín de Filología* 51, 2, 369–376.
- MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO: Sociolingüística [Sociolinguistics]. In: Gutiérrez Rexach, Javier (Ed.): *Enciclopedia de Lingüística Hispánica*. London/New York: Routledge, vol. 1, 314–325.
- MORGENTHALER GARCÍA, LAURA: El español en el Sahara Occidental: entre *olvido* y *desorden* [Spanish in Western Sahara: between forgetfulness and disorder]. In: *Estudios de Lingüística del Español* 37, 197–215.
- MORGENTHALER GARCÍA, LAURA: The expansion of French and Spanish in the Maghreb: school as glottopolitical agent of colonialism. In: *International Journal of the Sociology of Language* 239, 57–93.
- MOUSTAOU, ADIL: “Tú serás el responsable ante Dios el día del juicio si no le enseñas árabe [a tu hijo o hija]”: lengua árabe, identidad y vitalidad etnolingüística en un grupo de marroquíes en Madrid [‘You will be responsible before God the Day of Final Judgement if you do not teach Arabic [to your son or daughter]’: Arabic language, identity, and ethnolinguistic vitality in a group of Moroccan immigrants in Madrid]. In: *Lengua y migración/Language and migration* 8, 1, 51–79.
- MOYA CORRAL, JUAN ANTONIO: Los sinuosos caminos del cambio lingüístico. A propósito de las variantes fricativas de la velar sorda /x/ en Granada [The sinuous paths of linguistic change. About the fricative variants of the velar voiceless /x/ in Granada]. In: López Serena, Araceli/Narbona, Antonio/del Rey Quesada, Santiago (Eds.): *El español a través del tiempo: estudios ofrecidos a Rafael Cano Aguilar*. Sevilla: Universidad de Sevilla, vol. 1, 103–118.
- MUÑOZ-BASOLS, JAVIER/SALAZAR, DANICA: Cross-linguistic lexical influence between English and Spanish. In: *Spanish in Context* 13, 1, 80–102.
- NABARRO GARCÍA, CHUSÉ INAZIO: Sobre a custión ortografica de l’aragonés [On the spelling issue of Aragonese]. In: *Luenga & Fabras* 20, 71–79.
- NADAL, JOSEP M.: Multilingüisme i multiescalaritat de les llengües: Un peix que es mossega la cua [Multilingualism and multiescalarity of languages: a fish that bites its tail]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 2, 43–51.



- NICOLAS, MIQUEL: "El valencià no se pedrà mai": la manipulació mediàtica de les emocions col·lectives en l'anticatalanisme valencià durant la transició (1976–1982)/"El valencià no se pedrà mai": media manipulation of collective emotions in Valencian Anti-Catalanism during the Transition (1976–1982). In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 337–351.
- NOBAJAS, ALEXANDRE: Twitter com a eina per a la recerca sociolingüística: llums i ombres [Twitter as a sociolinguistic research tool: pros and cons]. In: Treballs de Sociolingüística Catalana 26, 89–101.
- ONEDERRA, MIREN LOURDES: Standardisation of Basque: From grammar (1968) to pronunciation (1998). In: Sociolingüística 30, 125–144.
- ONEDERRA, MIREN LOURDES: The standardization of pronunciation: Basque today, between maintenance and variation. In: Tieken-Boon van Ostade, Ingrid/Percy, Carol (Eds.): Prescription and tradition in language: Establishing standards across time and space. Bristol: Multilingual Matters, 342–353.
- PAREDES GARCIA, FLORENTINO: La pluralización del verbo *haber* existencial en Madrid: ¿etapas iniciales de un cambio lingüístico? [The pluralization of the existential verb *haber* in Madrid. Initial stages of a linguistic change?]. In: Boletín de Filología 51, 2, 209–234.
- PASCUAL I GRANELL, VICENT: Un Projecte Lingüístic de Centre per a l'escola valenciana [A Linguistic Project of Educational Center for the Valencian School]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 2, 53–61.
- PATIÑO-SANTOS, ADRIANA: Etnografía y sociolingüística [Ethnography and sociolinguistics]. In: Gutiérrez Rexach, Javier (Ed.), Enciclopedia de Lingüística Hispánica. London/New York: Routledge, vol. 1, 53–63.
- PATIÑO-SANTOS, ADRIANA: Reflexivity on stories of conflict among Latin American teenage school girls in a multicultural school in Madrid. In: Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature 9, 3, 9–31.
- PAYRATÓ, LLUÍS: Es pot normativitzar la pragmàtica? Algunes reflexions i alguna proposta [Can the pragmatic be standardized? Some reflections and some proposal]. In: Les Marges 108, 12–32.
- PAYRATÓ, LLUÍS: Estudis de pragmàtica i anàlisi del discurs sobre la llengua catalana: Un repàs de l'etapa 1997–2012 [Studies of Pragmatics and Analysis of Discourse about the Catalan language: a review of the 1997–2012 period]. In: Estudis Romànics 38, 55–88.
- PÉREZ-LUZARDO DÍAZ, JESSICA/SCHMIDT, ANDJELINA: El bilingüismo y la identidad: estudio de caso sobre la relación entre las lenguas y las emociones [Bilingualism and identity: a case study on the relationship between languages and emotions]. In: Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas 11, 51–59.
- PÉREZ-MILANS, MIGUEL: Language and identity in linguistic ethnography. In: Preece, Siân (Ed.): The Routledge Handbook of Language and Identity. Milton Park, Abingdon, Oxon/New York: Routledge, 83–97.
- PEYTAVÍ, JOAN: Amor, emoció i artífici de la llengua catalana a la Catalunya del Nord avui/Love, emotion and artifice of Catalan language in Northern Catalonia today. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 363–392.
- PEYTAVÍ, JOAN: El pas del català al francès en els registres parroquials nord-catalans del segle XVIII [The passage from Catalan to French in the North-Catalan parochial records of the 18th century]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 1, 139–166.
- POCH OLIVÉ, DOLORS (ED.): El español en contacto con las otras lenguas peninsulares [Spanish in contact with the other peninsular languages]. Madrid: Iberoamericana/Frankfurt am Main: Vervuert.
- POLANCO ROIG, LLUÍS B.: Estandardització de la llengua i mitjans audiovisuals: A propòsit d'unes notes morfosintàctiques d'Enric Valor [Standardization of the language and audiovisual media: about morphosyntactic notes by Enric Valor]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 1, 313–334.

- PORTOLÉS LÁZARO, JOSÉ: La censura de la palabra: estudio de pragmática y análisis del discurso [The censorship of word: a study of pragmatics and discourse analysis]. Valencia: Universitat de València.
- PRADILLA, MIQUEL ÀNGEL: Aproximació a les dades lingüístiques del Cens de població 2011 a Catalunya [An approach to the linguistic data of the 2011 Population Census in Catalonia]. In: Pradilla, Miquel Àngel (Ed.), vol. 2, 63–72.
- PRADILLA, MIQUEL ÀNGEL: El model lingüístic educatiu a Catalunya: Crònica glotopolítica d'una involució [The educational language model in Catalonia: the glotopolitical chronicle of an involution]. In: *Estudis Romànics* 38, 295–310.
- PRADILLA, MIQUEL ÀNGEL (ED.): Miscel·lània d'homenatge a Joan Martí i Castell [Miscellany of tribute to Joan Martí i Castell]. Tarragona: Publicacions Universitat Rovira i Virgili, 2 vols.
- QUEROL PUIG, ERNEST: Llengua, nivell d'instrucció i grups professionals [Language, level of education and professional groups]. In: Sorolla Vidal, Natxo (Ed.), 125–144.
- QUINTANA, ARTUR: L'aragonés comú [Common Aragonese]. In: *Luenga & Fablas* 20, 93–102.
- RAMOS, MIGUEL: Continuity and change. First person singular subject pronoun expression in earlier Spanish. In: *Spanish in Context* 13, 1, 103–127.
- REGUEIRA, XOSÉ LUÍS: La lengua de la esfera pública en situación de minorización: español y portugués como lenguas de contacto en el lenguaje político gallego [The language of the public sphere in a minorization situation: Spanish and Portuguese as contact languages in the Galician political language]. In: Poch Olivé, Dolors (Ed.), 39–59.
- RIDAO RODRIGO, SUSANA: Between truth and lies: (im)politeness strategies in trials. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 65, 59–75.
- RIERA GIL, ELVIRA: Why languages matter to people. Communication, identity and justice in western democracies. The case of mixed societies. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Institut d'Estudis de l'Autogovern.
- ROCA RICART, RAFAEL: Els discursos sobre la llengua literària en la Renaixença valenciana/Discourses on literary language in the Valencian Renaissance. In: Feliu, Francesc/Nadal, Josep Maria (Eds.), 145–161.
- RODRÍGUEZ-MEDINA, MARÍA JESÚS: An approach to the study of the use of English in the activities of Spanish gyms. In: *Spanish in Context* 13, 1, 128–148.
- ROMERO, REY: “*Trabajar* es en español, en ladino es *lavorar*”. Lexical Accommodation in Judeo-Spanish. In: Sessarego, Sandro/Tejedo-Herrero, Fernando (Eds.), 381–400.
- ROS I SOLÉ, CRISTINA: The personal world of the language learner. London: Palgrave Macmillan.
- ROYO-CASALS, LAIA: L'extensió velar dels verbs *anar*, *fer*, *veure* i *haver* en el parlar dels joves de Manresa [The presence of velar extension in *anar*, *fer*, *veure* and *haver* in the speech of young people from Manresa]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 163–180.
- RULL, XAVIER: El model de llengua del pop-rock en català durant la seva eclosió (1989–1993) [The language model in Catalan pop-rock during the boom (1989–1993)]. In: *Catalan Review* 30, 257–274.
- SABATÉ DALMAU, MARIA: El català dels locutoris: pràctiques i ideologies lingüístiques de la migració en espais urbans castellanoparlants [Catalan in “ethnic” call shops: migrants’ linguistic practices and ideologies in Spanish-speaking urban spaces]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 105–121.
- SÁEZ, PATXI: Beharra da giltza [The key is need]. In: *Euskera* 61, 2, 439–460.
- SAMPER PADILLA, JOSÉ ANTONIO: Sobre un cambio en el español de Las Palmas de Gran Canaria: de [s] a [h] en el contexto prevocálico tónico [About a change in the Spanish of Las Palmas de Gran Canaria: from [s] to [h] in the stressed prevocal context]. In: López Serena, Araceli/Narbona, Antonio/del Rey Quesada, Santiago (Eds.): *El español a través del tiempo: estudios ofrecidos a Rafael Cano Aguilar*. Sevilla: Universidad de Sevilla, vol. 1, 119–134.

- SAMPER PADILLA, JOSÉ ANTONIO/HERNÁNDEZ CABRERA, MARÍA EUGENIA: La pluralidad de *haber* en dos niveles educativos de las Palmas de Gran Canaria [The plurality of *haber* in two educational levels of Las Palmas de Gran Canaria]. In: Bañón Hernández, Antonio/Espejo Muriel, María del Mar/Herrero Muñoz-Cobo, Bárbara/López Cruces, Juan Luis: Oralidad y análisis del discurso. Homenaje a Luis Cortés Rodríguez. Almería: Universidad de Almería, 577–594.
- SÁNCHEZ ESPIGARES, JOSEP A./PÉREZ, ANTONI. El coneixement del català en el Cens de població del 2011: Metodologia i tractament [Knowledge of Catalan in the population census of 2011: methodology and treatment]. In: Sorolla Vidal, Natxo (Ed.), 13–25.
- SÁNCHEZ RODRIGO, LOURDES: La qüestió catalana a la premsa andalusa del 1930: L'homenatge de Barcelona als intel·lectuals castellans [The Catalanian *qüestió* in the Andalusian press in 1930: the tribute of Barcelona to the Castilian intellectuals]. In: Revista de Llenguas y Literaturas Catalana, Gallega y Vasca 21, 91–104.
- SANCHO PASCUAL, MARIA: Ecuatorianos de segunda generación en Madrid: percepción y actitudes lingüísticas en su proceso de integración [Second generation Ecuadorians in Madrid: linguistic perception and attitudes in the process of their integration]. In: Cuadernos AISPI 8, 119–144.
- SANTANA MARRERO, JUANA: Seseo, ceceo y distinción en el sociolecto alto de la ciudad de Sevilla: nuevos datos a partir de los materiales de PRESEEA [Seseo, ceceo and distinction in the high sociolect of Sevilla city: new data from PRESEEA]. In: Boletín de Filología 51, 2, 255–280.
- SANVICEN TORNE, PAQUITA: Dones marroquines i aprenentatge de català. Anàlisi sociològica des d'una perspectiva de gènere [Moroccan women and Catalan language learning. A sociological analysis from a gender perspective]. In: Treballs de Sociolingüística Catalana 26, 269–284.
- SCHLUMPF, SANDRA: Hacia el reconocimiento del español de Guinea Ecuatorial [Towards the recognition of Equatorial Guinea Spanish]. In: Estudios de Lingüística del Español 37, 217–233.
- SCRETI, FRANCESCO: La lengua como ideologema. Análisis glotopolítico de folletos de organizaciones universitarias de La Coruña [Language as ideologeme. Glotopolitic analysis of leaflets of student organisations at the university of A Coruña]. In: Sintagma 28, 7–25.
- SENDRA, MONTSERRAT/VILA, FRANCESC XAVIER: L'estatus de les llengües a la República Catalana: una breu anàlisi del desenvolupament del debat [The status of languages in the Catalan Republic: a brief analysis of the development of the debate]. In: Les Marges 108, 33–50.
- SERRANO, MARÍA JOSÉ: Variación sintáctica [Syntactic variation]. In: Gutiérrez Rexach, Javier (Ed.): Enciclopedia de Lingüística Hispánica. London/New York: Routledge, vol. 2, 809–821.
- SESSAREGO, SANDRO/TEJEDO-HERRERO, FERNANDO (EDS.): Spanish language and sociolinguistic analysis. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- SINNER, CARSTEN: La diferenciación de rasgos ideolectales y sociolectales como problema o reto metodológico del análisis del contacto lingüístico [The differentiation of ideolectal and sociolectal features as a problem or methodological challenge of linguistic contact analysis]. In: Poch Olivé, Dolors (Ed.), 17–36.
- SINNER, CARSTEN: O galego como lingua de contacto co castelán riopratense: unha relación esquecida [Galician in contact with River Plate Spanish: a forgotten relationship]. In: Estudos de Lingüística Galega 8, 187–204.
- SOLÉ CAMARDONS, JOAN/TORRIJOS, ANNA: Llengua, edat i sexe. In: Sorolla Vidal, Natxo (Ed.), 83–103.
- SOROLLA VIDAL, NATXO (ED.): El coneixement del català 2011: Anàlisi sociolingüística del Cens de població del 2011 [The knowledge of Catalan 2011: a sociolinguistic analysis of the 2011 population census]. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística.
- TOLEDO VEGA, GLORIA: Propuesta didáctica para la enseñanza de español como segunda lengua a inmigrantes haitianos en Chile [A didactic proposal for teaching Spanish as second language to Haitians immigrants in Chile]. In: Lengua y migración/Language and migration 8, 1, 81–103.
- TORRES, JOAQUIM: Evolució del coneixement del català 1986–2011 [Evolution of the knowledge of Catalan 1986–2011]. In: Sorolla Vidal, Natxo (Ed.), 56–69.

- URRUTIA BADIOLA, ANDRÉS M.: Lengua vasca, cooficialidad lingüística y relaciones jurídicas inter privados: análisis desde la perspectiva del euskera en el Derecho privado español, en el francés y en el de la Unión Europea [Basque language, linguistic co-officiality and legal relations inter privados. An analysis from the perspective of Basque in Spanish and French private law and in that of the European Union] Bilbao: Instituto Vasco de Administración Pública/Herri-Arduralaritzaren Euskal Erakundea.
- VACCA, ALESSIA: The Italian constitution, constitutional court judgments and the distribution of competences on minority languages. In: *Revista de Llengua i Dret/Journal of Language and Law* 65, 149–158.
- VALDÉS RODRÍGUEZ, CRISTINA: Un enfoque polisistémico a la traducción n'asturianu: normas y estra-texes [A polysystemic approach to Asturian language translation: norms and strategies]. In: *Lletres Asturianes* 114, 101–118.
- VIDA CASTRO, MATILDE ÁNGELES/ÁVILA MUÑOZ, ANTONIO MANUEL/CARRISCONDO ESQUIVEL, FRANCISCO M.: Manual práctico de sociolingüística [A practical handbook of sociolinguistics]. Madrid: Síntesis.
- VILA, F. XAVIER: ¿Quién habla hoy en día el castellano en Cataluña? Una aproximación demolingüística [Who speaks Castilian in Catalonia today? A demolinguistic approach]. In: Poch Olivé, Dolors (Ed.), 135–155.
- VILA, F. XAVIER: Sobre la vigència de la sociolingüística del conflicte i la noció de normalitat lingüística [On the validity of conflict sociolinguistics and the notion of linguistic normality]. In: *Treballs de Sociolingüística Catalana* 26, 199–217.
- VILA I MORENO, FRANCESC XAVIER/SOROLLA VIDAL, NATXO: Llengua i origen geogràfic [Language and geographic origin]. In: Sorolla Vidal, Natxo (Ed.), 104–124.
- VILLENA PONSODA, JUAN ANDRES/MOYA CORRAL, JUAN ANTONIO: Análisis comparativo de un cambio fonológico erosivo. Variación de /d/ intervocálica en dos comunidades de habla (Granada y Málaga) [A comparative analysis of an erosive phonological change. Variation of intervocalic /d/ in two speech communities (Granada and Malaga)]. In: *Boletín de Filología* 51, 2, 281–321.
- VON ESSEN, MARÍA CLARA: Variedades del español en contacto: acomodación sociolingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga: análisis acústico de las variantes alofónicas de /j/ [Varieties of Spanish in contact: sociolinguistic accommodation of an immigrant Argentinean community in the city of Malaga. Acoustic analysis of the allophonic variants of /j/]. In: *Lengua y migración/Language and migration* 8, 2, 7–43.
- WOOLARD, KATHRYN A.: Singular and Plural. Ideologies of Linguistic Authority in 21<sup>st</sup> Century Catalonia. Oxford/New York: Oxford University Press.
- WURL, URSULA: Etappen der Emanzipation des Katalanischen zwischen 1800 und 1900 – eine Erfolgsgeschichte. Die der katalanischen Sprache zugeordneten Rollen. Soziolinguistische und juristische Aspekte. Wien: Praesens Verlag.
- ZIMMERMANN, KLAUS: Las variedades del español amerindio: consideraciones de política científica, sociolingüísticas y metodológicas [Varieties of Amerindian Spanish: scientific-policy, sociolinguistic and methodological considerations]. In: *Estudios de Lingüística del Español* 37, 27–43.

## FI

- AALTONEN, SIRKKU (2015): “Go VAMK yourself!” – Englanti Vaasan kielimaisemassa [English in the linguistic landscape of the city of Vaasa]. In: Lönnroth/Laukkanen (Eds.), 127–152.
- BERGROTH, MARI: Mieluummin kurabyxor kuin galonbyxor. Tvåspråkiga familjer och språk i vardagen [Preferring ‘kurabyxor’ to ‘galonbyxor’. Bilingual families and languages in everyday life]. In: Kolu/Kuronen/Palviainen (Eds.), 9–24.

- ENGMAN, MAX: Språkfrågan. Finlandssvenskhetens uppkomst 1812–1922 [The language question. The emergence of Finland-Swedishness 1812–1922]. Helsinki: Svenska litteratursällskapet i Finland, 458 p.
- FORSSKÅHL, MONA (2015): Finlandssvensk slang [Finland-Swedish slang]. In: Tandefelt (Ed.), 47–78.
- FORSSKÅHL, MONA/KIVILEHTO, MARJA/KOIVISTO, JOHANNA/METSÄ, PASI (Eds.) (2015): Svenskan i Finland 15 [Swedish in Finland 15]. Tampere: University of Tampere. Online publication: [http://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/98070/svenskan\\_i\\_Finland\\_2015.pdf;sequence=4](http://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/98070/svenskan_i_Finland_2015.pdf;sequence=4)
- HAAPAMÄKI, SAARA/WIKNER, SARAH (2015): Att undersöka lyssnares perception av regional variation [Studying the listener's perception of regional variation]. In: *Folkmålsstudier* 53, 35–77.
- HANSELL, KATRI/PILKE, NINA: Flerspråkigt samarbete över språkgränsen på ett tvåspråkigt gymnasiecampus [Multilingual cooperation across the linguistic border on a bilingual high school campus]. In: Kolu/Kuronen/Palviainen (Eds.), 25–41.
- HEITTOLA, SANNA (2015): Svenskan i samhället: Polisperspektiv på tvåspråkighet och det andra inhemska språket [Swedish in society: A perspective of the policy on bilingualism and the second official language]. In: Forsskåhl/Kivilehto/Koivisto/Metsä (Eds.), 48–68.
- HENRICSON, SOFIE (2015): Svenska och finska i samma samtal [Swedish and Finnish in the same conversation]. In: Tandefelt (Ed.), 127–142.
- HERBERTS, KJELL (2015): Vasa som språkgemenskap – tvåspråkighet i på individ- och samhällsnivå [The city of Vasa/Vaasa as a linguistic community – bilingualism on the individual and societal level]. In: Lönnroth/Laukkanen (Eds.), 153–163.
- IVARS, ANN-MARIE (2015): Dialekter och småstadsspråk. Svenskan i Finland – i dag och i går [Dialects and small town varieties. Swedish in Finland – today and yesterday] Vol. 1:1. SSLS 798. Helsinki: Svenska litteratursällskapet i Finland, 464 p.
- JOUSMÄKI, HENNA (2015): Christian metal online: the discursive construction of identity and culture. *Jyväskylä studies in humanities* 244. Univ. Diss. Jyväskylä: University of Jyväskylä, 97 p.
- KOLU, JAANA/KURONEN, MIKKO/PALVIAINEN, ÅSA (Eds.): Svenskan i Finland 16 [Swedish in Finland 16] *Jyväskylä Studies in Humanities* 298. Jyväskylä: University of Jyväskylä. Online publication: <https://jyx.jyu.fi/bitstream/handle/123456789/52296/978-951-39-6828-1.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- LEHTONEN, HEINI: Troping on prejudice: Stylised “bad Finnish” performances and reflexivity among adolescents in Eastern Helsinki. In: *AILA Review* 29, 1, 15–47.
- LEHTONEN, HEINI: What's Up Helsinki? Linguistic Diversity Among Suburban Adolescents. In: Toivanen/Saarikivi (Eds.), 65–90.
- LEHTONEN, HEINI/ROUHIKOSKI, ANU/SORJONEN, MARJA-LEENA (Eds.) (2015): Helsingissä puhuttavat suomet: kielen indeksisyys ja sosiaaliset identiteetit [The spoken Finnish in Helsinki: the indexicality of language and social identities]. *Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia* 1310. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 504 p.
- LEINONEN, THERESE (2015): Exempel på variation och förändring i större städernas språk [Examples of variation and change in the language(s) in bigger cities]. In: Tandefelt (Ed.), 35–46.
- LEINONEN, THERESE (2015): Finlandssvenskars uppfattningar och åsikter om språklig variation: en webbenkät [Perceptions of and attitudes toward dialectal variation of Swedish-speaking Finns: an online questionnaire]. In: *Folkmålsstudier* 53, 117–139. Online publication: <https://research.utu.fi/converis/getfile?id=5566232>
- LEINONEN, THERESE (2015): Talet lever! Fyra studier i svenskt talspråk i Finland [The speech is alive! Four studies on spoken Swedish in Finland]. *Studier i Nordisk filologi* 86. SSLS 796. Helsinki: Svenska litteratursällskapet i Finland, 230 p. Online publication: <http://www.sls.fi/sites/default/files/pdf/1523.pdf>

- LEINONEN, THERESE/HENNING-LINDBLOM, ANNA: Gymnasieelevers åsikter om standardspråk och variation i finlandssvenskan [High school students' attitudes towards the standard variety and variation in Finland Swedish] In: Kolu/Kuronen/Palviainen (Eds.), 92–107.
- LIEBKIND, KARMELA/HENNING-LINDBLOM, ANNA (2015): Identitet och etnicitet – och språk? [Identity and ethnicity – and language?] In: Tandefelt (Ed.), 183–200.
- LÖNNROTH, HARRY/LAUKKANEN, LIISA (EDS.) (2015): Vaasa kieliyhteisönä: näkökulmia kaksikielisen kaupungin monikielisyyteen/Vasa som språkgemenskap: perspektiv på den tvåspråkiga stadens flerspråkighet [The city of Vasa/Vaasa as a linguistic community: perspectives on the multilingualism of a bilingual city]. Vaasa: Vaasan yliopiston julkaisuja. Tutkimuksia 304, 185 p. Online publication: [https://www.univaasa.fi/materiaali/pdf/isbn\\_978-952-476-589-3.pdf](https://www.univaasa.fi/materiaali/pdf/isbn_978-952-476-589-3.pdf)
- MÄRD-MIETTINEN, KARITA/PALVIAINEN, ÅSA (2015): Familjeperspektiv på tvåspråkig verksamhet på en finsk daghemsavdelning [A family perspective on bilingual activities in a Finnish-language daycare group]. In: Forsskåhl/Kivilehto/Koivisto/Metsä (Eds.), 219–243.
- MATTFOLK, LEILA (2015): Finlandssvenskar och engelska lånnord [The Finland-Swedes and English loan words]. In: Tandefelt (Ed.), 143–151.
- MCCAMBRIDGE, LAURA/SAARINEN, TAINA (2015): “I know that the natives must suffer every now and then”: Native/non-native indexing language ideologies in Finnish higher education. In: Dimova, Slobodanka/Hultgren, Anna Kristina/Jensen, Christian (Eds.): English-medium instruction in European higher education: English in Europe, Vol. 3. Berlin: Mouton de Gruyter, 291–316.
- NIEMI, JARKKO (2015): Myönnöttelyn käytänteitä: erimielisyys ja yhteisymmärryksen rakentaminen vuorovaikutuksessa [Practices of Conceding Disagreement and the Negotiation of Mutual Understanding in Conversation]. Univ. Diss. Helsinki: Helsingin yliopisto, Humanistinen tiedekunta, Suomen kielen, suomalais-ugrilaisten ja pohjoismaisten kielten ja kirjallisuuksien laitos, 71 [102] p.
- NUOLIJÄRVI, PIRKKO (2015): Helsinki as a multilingual city. In: Boix-Fuster, Emili (Ed.): Urban diversities and language policies in medium-sized linguistic communities. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters 159, 67–84.
- NYMAN-KOSKINEN, PAULINA: Svenska knappen, flickor! Förhandling av språkpolicier i ett klassrum i Kronoby kommun [The Swedish button, girls! Negotiating language policies in a classroom in Kronoby municipality] In: Kolu/Kuronen/Palviainen (Eds.), 138–152.
- NYSTRÖM, TONY (2015): Intertextualitet mellan det talade och det skrivna i en tvåspråkig möteskontext [Intertextuality between the spoken and the written language in a bilingual meeting context]. In: Forsskåhl/Kivilehto/Koivisto/Metsä (Eds.), 263–279.
- PAUNONEN, HEIKKI (2015): Svenska i finsk Stadislang [Swedish in the Finnish Helsinki slang] In: Tandefelt (Ed.), 79–90.
- PILKE, NINA/VIK, GUN-VIOL (2015): Parallellspråkighet och diagonal språkanvändning på ett tvåspråkigt gymnasiecampus [Parallel and diagonal language use on a bilingual high school campus]. In: Forsskåhl/Kivilehto/Koivisto/Metsä (Eds.), 280–300.
- PÖYHÖNEN, SARI/SAARINEN, TAINA (2015): Constructions of bilingualism in Finnish Government programmes and a newspaper discussion site debate. In: Current Issues in Language Planning 16, 4, 392–408. Online publication: <https://jyx.jyu.fi/handle/123456789/47232>
- RABB, VIVECA (2015): Standard eller dialekt? Några nedslag i modern vasasvenska [Standard or dialect? Some examples from modern Vasa Swedish]. In: Lönnroth/Laukkanen (Eds.), 24–40.
- ROSE, SILKE (2015): Flerspråkigheten bland tyskspråkiga i Vasa och Korsholm [Multilingualism among the German speakers in Vasa and Korsholm]. In: Lönnroth/Laukkanen (Eds.), 115–126.
- SARIVAARA, ERIKA KATJANA: Emergent Sámi Identities: From Assimilation Towards Revitalisation. In: Toivanen/Saarikivi (Eds.), 195–220.

- SYRJÄLÄ, VÄINÖ (2015): Svenskan i Helsingfors metro [Swedish in the Helsinki Metro]. In: Forsskåhl/Kivilehto/Koivisto/Metsä (Eds.), 350–365.
- TANDEFELT, MARIKA (2015): Ett språk i två länder [One language in two countries]. In: Tandefelt (Ed.), 152–182.
- TANDEFELT, MARIKA (2015): På mer än ett språk [In more than one language]. In: Tandefelt (Ed.), 221–250.
- TANDEFELT, MARIKA (ED.) (2015): Gruppsspråk, samspråk, två språk. Svenskan i Finland – i dag och i går. [Group language, common language, two languages. Swedish in Finland – today and yesterday] Vol. I:2. SSLS 799. Helsinki: Svenska litteratursällskapet i Finland, 252 p.
- THYLIN-KLAUS, JENNICA (2015): Särdrag, stavning, självbild. En idéhistorisk studie av svensk språkplanering i Finland 1860–1920. [Specialities, spelling, self image. A study of the history of ideas on Swedish language planning in Finland 1860–1920] Helsinki: Svenska litteratursällskapet i Finland, 380 p.
- TOIVANEN, REETTA: Localising the Global in the Superdiverse Municipalities of the Arctic: The Case of Inari. In: Toivanen/Saarikivi (Eds.), 221–248.
- TOIVANEN, REETTA/SAARIKIVI, JANNE (EDS.): Linguistic genocide or superdiversity? New and old language diversities. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.
- VINCZE, LASZLO/HENNING-LINDBLOM, ANNA: Swedish, Finnish and bilingual? Multiple ethnolinguistic identities in relation to ethnolinguistic vitality in Finland. In: International Journal of Bilingualism 20, 4, 488–498.
- VINCZE, LASZLO/HENNING-LINDBLOM, ANNA/HOLLEY, PETER (2015): Developing internal and external motivations towards the dominant language: Some data from Finland. In: Nordic journal of linguistics 38, 339–349.
- ÖSTMAN, JAN-OLA/EKBERG LENA: Invandring och ambivalent grupptillhörighet på landsbygden i Svenskfinland [Immigration and ambivalent group affiliation in the countryside in Swedish Finland]. In: Kolu/Kuronen/Palviainen (Eds.), 167–184.

## FO

- PETERSEN, HJALMAR P.: The Spread of the Phrasal Clinic *sa* in Faroese. In: Arkiv i nordisk filologi 131, 105–128.

## FR

- AGRESTI, GIOVANNI: L'enjeu de l'identité linguistique dans l'île francoprovençale des Pouilles. Entre aménagement linguistique et linguistique du développement social. In: Lengas 79. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1010>
- AKIN, SALIH: Langues et discours en situation de guerre : une approche sociolinguistique et pragmatique. In: Lengas 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- ALEN GARABATO, CARMEN/COLONNA, ROMAIN (EDS.): Auto-odi. La « haine de soi » en sociolinguistique. Paris: L'Harmattan, 218 p.
- ALEXIS, LUCIE: Dispositifs télévisuels et mises en scène du désaccord: les cas d'On n'est pas couché et Ce soir (ou jamais !). In: Cahiers de praxématique, 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxématique/4238>
- ALIBERT, LAURENT: La situation de la langue ossète en Ossétie du Sud et le rôle des conflits de 1920, 1991–1992 et 2008. In: Lengas 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- AMADORI, SARA: La « quenelle ». Valeurs symboliques et rhétoriques d'une insulte gestuelle. In: Mots. 110. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-1.htm>

- BAKLOUTI, ELODIE : L'ironie : du désaccord implicite ou consensus feint au désaccord polémique. In: Cahiers de praxématique 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- BARBET, DENIS (ED.): Mots 110, 'Le geste, emblème politique' En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-1.htm>
- BARBET, DENIS: Du geste emblème politique en général et du V en particulier. In: Mots 110. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-1.htm>
- BAZIN, MAËLLE: Brandir un crayon, geste-emblème des rassemblements post-attentats de janvier 2015. In: Mots 110. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-1.htm>
- BEAL CHRISTINE/PEREA FRANÇOIS (EDS.): Cahiers de praxématique 66, 'Emotions en contextes numériques'. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>
- BEAL, CHRISTINE/PEREA, FRANÇOIS: Image de soi et affichage des affects en ligne. In: Cahiers de praxématique 66. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>
- BECETTI, ALI: Quelques réflexions critiques autour des orientations phénoménologiques-herméneutiques en sociolinguistique : épistémologies, différence, compréhension, relectures éthiques. In: Glottopol 28, 242–264. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- BELHADJ HACEN, ABDELHAMID/DELAMBRE, ISABELLE. (EDS.): Littéracies et plurilinguismes. Quelles pratiques? Quels liens? Paris: L'Harmattan, 234 p.
- BELLEMMOUCHE, HACENE/BAKLOUTI, ELODIE/AKOKLA, ABDELRAHMAN (EDS.): Cahiers de praxématique 67, 'Manifestations discursives du désaccord en domaine français'. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- BELLEMMOUCHE, HACENE/BAKLOUTI, ELODIE/AKOKLA, ABDELRAHMAN: Manifestations discursives du désaccord en domaine français. In: Cahiers de praxématique 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- BEMPORAD, CHIARA (ED.): Langage et société 157, 'Apprendre les langues: jeux de pouvoir et enjeux identitaires'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-3.htm>
- BEMPORAD, CHIARA/JEANNERET, THERESE: L'investissement dans la littérature: identités sociales et capital symbolique. In: Langage et société 157, 39–55. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-3.htm>
- BEMPORAD, CHIARA: Apprendre les langues : jeux de pouvoir et enjeux identitaires – Introduction. In: Langage et société 157, 9–17. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-3.htm>
- BIICHLÉ, LUC: Oscillations et actualisations identitaires en contexte migratoire et post-migratoire : des représentations de migrants maghrébins et de leurs descendants. In: Cahiers du GEPE 8. En ligne: <http://www.cahiersdugepe.fr/index.php?id=2879>
- BLANCHET, PHILIPPE (ED.): Cahiers de Linguistique 41, 'Sociolinguistique et éducation. Contribution au repérage du champ avec exemples de diversités linguistiques sur des terrains variés'. 178 p.
- BLANCHET, PHILIPPE/LEDEGEN, GUDRUN: Hommage à Thierry Bulot (1959–2016). In: Langage et société 156, 9–12. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-2.htm>
- BLANCHET, PHILIPPE: Discriminations: combattre la glottophobie. Paris: Textuel, 192 p.
- BONNET, VALÉRIE/BOYER, HENRI: Marché linguistique, marché politico-médiatique. Dans: Mots. 'Normes et usages de la langue en politique'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-2.htm>
- BOTTINEAU, DIDIER: Les particularités du français calédonien (lexique, morphosyntaxe) et leurs enjeux sémantiques, pragmatiques et cognitifs. In: Langages 203, 49–70. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- BOUTET, JOSIANE (ED.): Langage et société 155, 'Pratiques des langues en France : les enquêtes statistiques'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-1.htm>
- BOUTET, JOSIANE: Langues et enquêtes quantitatives. Introduction. In: Langage et société 155, 7–14. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-1.htm>



- BOYER, HENRI/LOCHARD, GUY: « Le discours doit être analysé en rapport avec les dispositif de mise en scène ». Entretien avec Patrick Charaudeau. In: Mots. 'Normes et usages de la langue en politique'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-2.htm>
- BOYER, HENRI: Identité (nationale), nationalisme linguistique et politique linguistique. Réflexions à partir de quelques situations contemporaines. In: Cahiers du GEPE 8. En ligne: <http://www.cahiersdugpe.fr/index.php?id=2879>
- BOYER, HENRI: L'« accent du Midi ». De la stigmatisation sociolinguistique à l'illégitimation politico-médiatique. Observations et hypothèses. In: Mots. 'Normes et usages de la langue en politique'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-2.htm>
- CALVET, ALAIN: Le poids des langues romanes dans le monde. In: Hermès75, 34–41. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- CALVET, LOUIS-JEAN: Géopolitique des langues romanes. In: Hermès 75, 25–33. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- CALVET, LOUIS-JEAN/OUSTINOFF, MICHAËL (Ed.): Hermès 75. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- CALVET, LOUIS-JEAN/OUSTINOFF, MICHAËL: Introduction. In: Hermès 75, 17–21. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- CALVET, LOUIS-JEAN: Pratiques des langues en France. Oui, mais de quoi parlons-nous ? In: Langage et société 155, 39–59. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-1.htm>
- CANTIN, YANN: Des origines du noétomalalien français, perspectives historiques. In: Glottopol 27, 8–19. En ligne: [http://glottopol.univ-roen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-roen.fr/numero_27.html)
- CASTAGNE, ERIC : L'intercompréhension des langues romanes comme vecteur de développement géopolitique. In: Hermès 75, 131–138. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- CASTELLOTTI, VERONIQUE: Idées sociolinguistiques et orientations didactiques. Histoires croisées, projets à repenser. In: Glottopol 28, 53–69. En ligne: [http://glottopol.univ-roen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-roen.fr/numero_28.html)
- CHASSAIN, ADRIEN/CLOCHEC, PAULINE/COUFFIGNAL, GILLES/LE MEUR, CHLOE/TREGAN, MARINE/LENORMAND, MARC (Ed.): Tracés 30. En ligne: <https://journals.openedition.org/traces/6380>
- COLON DE CARVAJAL, ISABEL/MARKAKI-LOTHE, VASSILIKI/TESTON-BONNARD, SANDRA: Modalités de désalignement et manifestations de désaccord chez les personnes aphasiques. In: Cahiers de praxématique 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- COLON DE CARVAJAL, ISABEL: Désaccord entre joueurs dans les jeux vidéo: vraie opposition ou fausse compétition? In: Cahiers de praxématique 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- CONSTANTIN DE CHANAY, HUGUES/ROSIER, LAURENCE: Faces extimes sur Facebook: un point de vue « personnel ». In: Cahiers de praxématique 66. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>
- COULOMB-GULLY, MARLENE: Le *genre* des présidentielles. Femmes et hommes en campagne. In: Mots. 'Discours présidentiels et de présidentielles'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-3.htm>
- DAGENAIS, DIANE/TOOHEY, KELLEEN: Les théories de l'investissement et la prise en compte de la matérialité dans les situations d'apprentissage des langues. In: Langage et société 157, 57–71. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-3.htm>
- DEBONO, MARC: Deux grandes conceptions de la réception (et leurs places respectives en sociolinguistique francophone). In: Glottopol 28, 190–205. En ligne: [http://glottopol.univ-roen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-roen.fr/numero_28.html)
- DERYCKE, MARC: Retour sur 30 ans d'engagement dans *Langage et Société*. In: Langage et société 156, 123–129. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-2.htm>

- DJORDJEVIC LEONARD, KSENIJA: La guerre au-delà des langues : ex-Yougoslavie (1991–1999) et Tadjikistan (1992–1997). In: *Lengas* 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- DONTENWILL-GERBAUD, AUDE: Le geste auguste de la République. In: *Mots* 110. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-1.htm>
- DRUEZ, ELODIE: Un « nigger moment » à la française ? Expérience de la stigmatisation chez les diplômés et étudiants d'origine africaine. In: *Tracés* 30. En ligne: <https://journals.openedition.org/traces/6380>
- DUCHENE, ALEXANDRE: Investissement langagier et économie politique. In: *Langage et société* 157, 73–96. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-3.htm>
- EHRHART, SABINE: Entre français calédonien et langue kanak: quelle place pour le tayo? Une approche écolinguistique. Dans: *Langages* 203, 37–48. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- EVENOU, GAID: L'intercompréhension entre langues romanes, levier d'un dialogue interculturel respectueux de la diversité linguistique. In: *Hermès* 75, 68–77. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- FERNANDEZ-VAVRIK, GERMAN: Négocier la distance institutionnelle. Discrimination positive et interactions dans une salle de classe. In: *Langage et société* 156, 35–56. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-2.htm>
- FEUSSI, VALENTIN: « Croyance originaire » et élaboration de sens. Quelles conséquences pour la sociolinguistique ? In: *Glottopol* 28, 226–241. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- FILHON, ALEXANDRA: Les langues dans les enquêtes de la statistique publique : bilan et perspectives. In: *Langage et société* 155, 15–38. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-1.htm>
- GEA, JEAN-MICHEL: L'acculturation linguistique (français/langue régionale) des enfants de migrants en Corse: représentations et dimension socio-identitaire. In: *Langage et société* 157, 99–118. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-3.htm>
- GHEQUIERE, MAGALY/MEURANT, LAURENCE: L'envers de la broderie. Une pédagogie bilingue français-langue des signes. In: *Glottopol* 27, 81–94. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_27.html)
- GLADY, MARC/VANDEVELDE-ROUGALE, AGNES (ED.): *Langage et société* 158, 'Parler face aux institutions. La subjectivité empêchée'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>
- GLADY, MARC/VANDEVELDE-ROUGALE, AGNES: Discours sollicités, subjectivité empêchée Introduction. In: *Langage et société* 158, 9–16. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>
- GLADY, MARC: « On va arrêter de se raconter des choses qui servent à rien » Le barrage à la subjectivité dans les pratiques discursives d'accompagnement des évolutions professionnelles. In: *Langage et société* 158, 17–34. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>
- GROSJEAN, LAETITIA: Circulation de la formule « arts premiers » : le cas du désaccord sur le nom du Musée du Quai Branly. In: *Cahiers de praxématique* 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- HAMM, MELANIE: Langue des signes à Marseille. In: *Glottopol* 27, 20–64. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_27.html)
- HAMMER, FRANÇOISE: Emotion et oralité dans la communication numérique. L'exemple du commentaire client. In: *Cahiers de praxématique* 66. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>

- HUCK, DOMINIQUE (Ed.): Cahiers du GEPE 8, 'Langue(s) et espace; langue(s) et identité'. En ligne: <http://www.cahiersdugepe.fr/index.php?id=2879>
- HUCK, DOMINIQUE: Présentation. In: Cahiers du GEPE 8, 'Langue(s) et espace ; langue(s) et identité'. En ligne: <http://www.cahiersdugepe.fr/index.php?id=2879>
- JUILLARD, CAROLINE: L'espace sociolinguistique et les actes de langage. In: La linguistique 52, 91–124.
- KERBRAT-ORECCHIONI, CATHERINE: Le désaccord, réaction « non préférée » ? Le cas des débats présidentiels. In: Cahiers de praxématique 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- KIS-MARCK, ALEXIA: La guerre, des lieux et des noms. L'Ukraine à l'heure de la décommunication. In: Lengas 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- KIVINIEMI, ANNE-LAURE: Figures du discours et rapport de place dans les lettres de poilus. In: Langage et société 156, 97–120. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-2.htm>
- KLINKENBERG, JEAN-MARIE: « Grandes langues » et langues minoritaires : deux politiques linguistiques ? Dans: Lengas 79. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1010>
- KREMNITZ, GEORG: Les tensions actuelles entre la Catalogne et l'Espagne. Une crise qui aurait pu être évitée. In: Lengas 79. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1010>
- LACROIX, ISABELLE: Le contrat sous prescriptions discursives dans le travail d'accompagnement des parents en protection de l'enfance. In: Langage et société 158, 51–69. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>
- LE RENARD, AMELIE: « Ici, il y a les Français français et les Français avec origines » : reconfigurations raciales autour d'expériences de Dubaï. In: Tracés 30. En ligne: <https://journals.openedition.org/traces/6380>
- LEDEGEN, GUDRUN: Traits syntaxiques « populaires » dans le français « régional » de La Réunion: très populaires dans la francophonie, jusqu'en Nouvelle Calédonie. In: Langages 203, 87–102. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- LEFRANÇOIS, NICOLAS: Le luxembourgeois, enfant naturel de la Seconde Guerre mondiale. In: Lengas 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- Léonard, Ksenija Djordjevic/Kis-Marck, Alexia/Pivot, Bénédicte (Eds.): Lengas 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- LOFFIEER, IRIS: À propos de quelques normes discursives en maison de retraite. In: Langage et société 158, 71–87. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>
- LONGOBARDI, MONICA/SCHEREN, HUGUES (EDS.): Lengas 79. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1010>
- MARISCAL, VINCENT: Le paradoxe du « langage commun » dans les entreprises : entre horizontalisation et contrôle social des pratiques langagières au travail. In: Langage et société 156, 13–34. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-2.htm>
- MONTAGUT, MURIEL: L'emprise de la torture : les troubles langagiers des demandeurs d'asile face aux attentes institutionnelles. In: Langage et société 158, 88–105. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>
- MONTMASSON-MICHEL, FABIENNE: Une socialisation langagière paradoxale à l'école maternelle. In: Langage et société 156, 57–76. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-2.htm>
- MUGNIER, SASKIA/ESTEVE, ISABELLE/MILLET, AGNES: Dynamique du contexte sociolinguistique de la surdité en France : entre changement(s) et circularité. In: Glottopol 27, 81–94. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_27.html)
- NICOLAI, ROBERT: Langues, dynamique sémiotique, pertinences : des devanciers et des contemporains. In: Langage et société 158, 109–127. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>

- OGER, CLAIRE: Entretien avec Marc Angenot, réalisé et transcrit par Claire Oger: « Observer et décrire comment s'échangent les raisons, c'est la première tâche de l'analyste du discours ». In: *Mots* 110. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-1.htm>
- ORTIZ CARIA, ALEXANDRA: Le désalignement à l'ouverture d'une séquence de désaccord en consultation Alzheimer. In: *Cahiers de praxématique* 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- OUSTINOFF, MICHAËL: Le tout anglais à l'épreuve de la montée en puissance des langues romanes. In: *Hermès* 75, 79–86. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- PAULEAU, CHRISTINE (ED.): *Langages* 203, 'Le français calédonien (Nouvelle-Calédonie), une « variété régionale » de français au sein de la francophonie'. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- PAULEAU, CHRISTINE: La description du français calédonien: état des lieux. In: *Langages* 203, 21–36. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- PAULEAU, CHRISTINE: Le français calédonien (Nouvelle-Calédonie). Description d'un français régional, confrontations de terrains panfrancophones. In: *Langages* 203, 5–20. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- PEREA, FRANÇOIS/HIRSCH, FABRICE: Une approche phonétique de la mise en scène pathémique dans les dialogues pornographiques. In: *Cahiers de praxématique* 66. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>
- PICHARD DOUSTIN, DOMINIQUE: La comparaison selon une approche sociolinguistique herméneutique qualitative: ébauches de réflexion. In: *Glottopol* 28, 70–80. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- PIEROZAK, ISABELLE: Pourquoi une sociolinguistique (de la /) en réception? Citation et conception de la recherche/professionnalité du chercheur. In: *Glottopol* 28, 206–225. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- PIVOT, BENEDICTE: De la guerre civile aux droits ethnolinguistiques : le cas du Nicaragua. In: *Lengas* 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- PIVOT, BENEDICTE: Quand le territoire est un espace construit par la langue ou: quelles conséquences pour la revitalisation des langues post-vernaculaires ? In: *Cahiers du GEPE* 8. En ligne: <http://www.cahiersdugepe.fr/index.php?id=2879>
- PRADO, DANIEL/PIMIENTA, DANIEL: Les langues romanes minoritaires et l'Internet. In: *Hermès* 75, 101–110. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-hermes-la-revue-2016-2.htm>
- RASCHINI, ELISA: Entre espace urbain et espace numérique. La mobilisation immobile des Sentinelles contre le mariage homosexuel. In: *Mots* 110. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-mots-2016-1.htm>
- RICHARD, ARNAUD/GOVAIN, RENAULD: Schibboleth, la langue comme arme de détection massive : 1937, le massacre des Haïtiens. In: *Lengas* 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>
- RISPAIL, MARIELLE/MESSAoudi, LEILA (ED.): *Cahiers de Linguistique* 42, 'Des langues minoritaires en contexte plurilingue francophone. Mélanges en hommage à Ahmed Boukous'. 286 p.
- ROBILLARD, DIDIER DE (ED.): *Glottopol* 28, 'Epistémologies et histoire des idées sociolinguistiques'. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- ROBILLARD, DIDIER DE: Fenêtres sur une sociolinguistique de la réception ou phénoménologique-herméneutique, ou sur des SHS qualitatives à programme fort. In: *Glottopol* 28, 121–189. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- ROBILLARD, DIDIER DE: Introduction – Epistémologie, action, intervention sociolinguistique. In: *Glottopol* 28, 6–21. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- ROCHE, FRANÇOISE: Les langues kanak, une histoire très politique. In: *Lengas* 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>

- ROMAIN, CHRISTINA/FRACCHIOLLA, BEATRICE: Violence verbale et communication numérique écrite: la communication désincarnée en question. In: Cahiers de praxématique 66. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>
- ROUARD, FRANÇOISE/MOATTY, FREDERIC: Langues de travail et pratiques langagières dans les enquêtes statistiques. In: Langage et société 155, 61–98. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-1.htm>
- RUBIO, CLEMENTINE: Vers une sociolinguistique historique. In: Glottopol 28, 38–52. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- SABRIA, RICHARD (ED.): Glottopol 27, 'Langue des signes. Langues minoritaires et sociétés'. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_27.html)
- SABRIA, RICHARD: Présentation. In: Glottopol 27, 2–7. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_27.html)
- SCHEEREN, HUGUES: L'intercompréhension: un nouveau souffle pour les langues romanes minoritaires et pour les dialectes ? In: Lengas 79. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1010>
- SCHMITT, PIERRE: Sourds et interprètes dans les arts et médias : mises en scène contemporaines de la langue des signes. In: Glottopol 27, 130–140. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_27.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_27.html)
- TACKE, FELIX: La dimension éthologique de la « territorialité linguistique ». In: Cahiers du GEPE 8. En ligne : <http://www.cahiersdugepe.fr/index.php?id=2879>
- THIBAUT, ANDRE: Diastratismes et réallocation des variantes: français d'Amérique et de Nouvelle-Calédonie. In: Langages 203, 71–86. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- TIRVASSEN, RADA: Recherches sociolinguistiques et militantisme : et si la théorisation n'était qu'un autre point de vue ? In: Glottopol 28, 22–37. En ligne: [http://glottopol.univ-rouen.fr/numero\\_28.html](http://glottopol.univ-rouen.fr/numero_28.html)
- URSI, BIAGIO: « Et c'est qui le chef ? » Négociations et manifestations du désaccord pendant la préparation de repas. In: Cahiers de praxématique 67. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4238>
- VANDEVELDE-ROUGALE, AGNES: Discours managérial, lissage de la parole et vacillement du rapport au langage : l'empêchement de l'expression subjective des émotions. In: Langage et société 158, 35–50. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-4.htm>
- VENIARD, MARIE: Manifestations discursives de l'identité professionnelle des éducateurs spécialisés. In: Langage et société 156, 77–96. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2016-2.htm>
- VETIER, THOMAS: Les mineurs isolés étrangers pris en charge par la protection de l'enfance en France: jeunes « à intégrer » entre mobilités multiples et immobilisation institutionnelle. In: Cahiers internationaux de sociolinguistique 9. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-cahiers-internationaux-de-sociolinguistique-2016-1.htm>
- VIDAK, MARKO/JACKIEWICZ, AGATA: Les outils multimodaux de Twitter comme moyens d'expression des émotions et des prises de position. In: Cahiers de praxématique 66. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>
- VIENNOT, ELIANE/CANDEA, MARIA/CHEVALIER, YANNICK/DUVERGER, SYLVIA/HOUBEINE, ANNE-MARIE: L'Académie contre la langue française: le dossier « féminisation. Donnemarie-Dontilly: Editions iXe, 218 p.
- WISSNER, INKA: Le français des Isles : des Antilles à la Nouvelle-Calédonie. In: Langages 203, 87–102. En ligne: <https://www.cairn.info/revue-langages-2016-3.htm>
- YASRI-LABRIQUE, ELEONORE: Discours identitaires et investissement émotionnel : dire l'altérité dans les forums de discussion. In: Cahiers de praxématique 66. En ligne: <https://journals.openedition.org/praxematique/4236>

YASRI-LABRIQUE, ELEONORE: Du poids des langues et des mots dans les situations de guerre. Introduction. In: *Lengas* 80. En ligne: <https://journals.openedition.org/lengas/1168>

## GB

- AL-AZAMI, SALMAN: *Religion in the media: A linguistic analysis*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, xiii + 244 p.
- BAKER, WILL: English as an academic lingua franca and intercultural awareness: Student mobility in the transcultural university. In: *Language and Intercultural Communication* 16, 3, 437–451.
- BARAKOS, ELISABETH: Language policy and governmentality in businesses in Wales: A continuum of empowerment and regulation. In: *Multilingua* 35, 4, 361–391.
- BAXTER, JUDITH/A'ALI, HALEEMA AL: *Speaking as women leaders: Meetings in Middle Eastern and Western contexts*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, xi + 152 p.
- BELL, ALLAN/SHARMA, DEVYANI/BRITAIN, DAVID: Labov in sociolinguistics: An introduction. In: *Journal of Sociolinguistics* 20, 4, 399–408.
- BLACKLEDGE, ADRIAN/CREESE, ANGELA/HU, RACHEL: The structure of everyday narrative in a city market: An ethnopoetics approach. In: *Journal of Sociolinguistics* 20, 5, 654–676.
- BLACKWOOD, ROBERT J./LANZA, ELIZABETH/WOLDEMARIAM, HIRUT (EDS.): *Negotiating and contesting identities in linguistic landscapes*. London: Bloomsbury Academic, xxiv + 261 p.
- BLOCK, DAVID/GRAY, JOHN: 'Just go away and do it and you get marks': The degradation of language teaching in neoliberal times. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 5, 481–494.
- CAMERON, DEBORAH/SHAW, SYLVIA: *Gender, power and political speech: Women and language in the 2015 UK general election*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, ix + 140 p.
- CAPSTICK, TONY: *Multilingual literacies, identities and ideologies: Exploring chain migration from Pakistan to the UK*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 255 p.
- COATES, JENNIFER: *Women, men and language: A sociolinguistic account of gender differences in language*, 3rd edition. London: Routledge, 246 p.
- COUPLAND, NIKOLAS: Labov, vernacularity and sociolinguistic change. In: *Journal of Sociolinguistics* 20, 4, 409–430.
- COUPLAND, NIKOLAS: Introduction: Sociolinguistic theory and the practice of sociolinguistics. In: Coupland N. (Ed.): *Sociolinguistics: Theoretical debates*. Cambridge: Cambridge University Press, 1–34.
- COUPLAND, NIKOLAS: Five Ms for sociolinguistic change. In: Coupland N. (Ed.): *Sociolinguistics: Theoretical debates*. Cambridge: Cambridge University Press, 433–454.
- COUPLAND, NIKOLAS: Dialect dissonance: The mediation of indexical incoherence. In: Thøgersen J./Mortensen J./Coupland N. (Eds.): *Style, media and standard language ideology*. Oslo: Novus forlag, 259–285.
- COUPLAND, NIKOLAS/THØGERSEN, JACOB/MORTENSEN, JANUS: Introduction: Style, media and language ideologies. In: Thøgersen J./Mortensen J./Coupland N. (Eds.): *Style, media and standard language ideology*. Oslo: Novus forlag, 11–49.
- COUPLAND, NIKOLAS (ED.): *Sociolinguistics: Theoretical debates*. Cambridge: Cambridge University Press, xii + 458 p.
- COVENEY, AIDAN: La quête du vernaculaire dans l'étude de la variation grammaticale. In: *SHS Web of Conferences* 27, 1–13.
- CURDT-CHRISTIANSEN, XIAO LAN: Conflicting language ideologies and contradictory language practices in Singaporean multilingual families. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 7, 694–709.

- DAVIES, WINIFRED V.: Commentary: Metalinguistic perspectives on Germanic languages in Europe. In: Rutten, G./Horner, K. (Eds.): *Metalinguistic perspectives on Germanic languages*. Bern: Peter Lang, xii + 284.
- DEWAELE, JEAN-MARC: Why do so many bi- and multilinguals feel different when switching languages? In: *International Journal of Multilingualism* 13, 1, 92–105.
- DEWAELE, JEAN-MARC: Thirty shades of offensiveness: L1 and Lx English users' understanding, perception and self-reported use of negative emotion-laden words. In: *Journal of Pragmatics* 94, 112–127.
- DEWAELE, JEAN-MARC: Brussels-London: Crossing channels while juggling with social and cultural capital. In: Komisarof A./Hua Z. (Eds.): *Crossing boundaries and weaving intercultural work, life, and scholarship in globalizing universities*. London: Taylor & Francis, 133–146.
- DEWAELE, JEAN-MARC/ZECKEL, INGA: The psychological and linguistic profiles of self-reported code-switchers. In: *International Journal of Bilingualism* 20, 5, 594–610.
- DLASKE, KATI/BARAKOS, ELISABETH/MOTOBAYASHI, KYOKO/MCLAUGHLIN, MIREILLE: Languageing the worker: Globalized governmentalities in/of language in peripheral spaces. In: *Multilingua* 35, 4, 345–359.
- DURHAM, MERCEDES/MORRIS, JONATHAN (EDS.): *Sociolinguistics in Wales*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, xvii + 313 p.
- EHRlich, SUSAN/EADES, DIANA/AINSWORTH, JANET (EDS.): *Discursive constructions of consent in the legal process*. Oxford: Oxford University Press, xii + 326 p.
- GAO, SHUANG: Interactional straining and the neoliberal self: Learning English in the biggest English corner in China. In: *Language in Society* 45, 3, 397–421.
- GILLIVER, PETER: *The making of the Oxford English Dictionary*. Oxford: Oxford University Press, xvii + 625 p.
- GRIEVE, JACK: *Regional variation in written American English*. Cambridge: Cambridge University Press, xviii + 335 p.
- HARRISON, MICHELLE: Alsatian versus standard German: Regional language bilingual primary education in Alsace. In: *Multilingua* 35, 3, 277–303.
- HAWKEY, JAMES: Developing discussion of language change into a three-dimensional model of linguistic phenomena. In: *Language and Linguistics Compass* 10, 4, 176–190.
- HAWKEY, JAMES/LANGER, NILS: Language policy in the long nineteenth century: Catalonia and Schleswig. In: Russi, C. (Ed.): *Current trends in historical sociolinguistics*. Warsaw: De Gruyter Open, 81–107.
- HOLMES, PRUE/DERVIN, FRED (EDS.): *The cultural and intercultural dimensions of English as a lingua franca*. Bristol: Multilingual Matters, xv + 221 p.
- HOUGH, CAROLE (Ed.): *The Oxford handbook of names and naming*. Oxford: Oxford University Press, xxiii + 771 p.
- HOWLEY, GERRY: *The acquisition of Manchester dialect variants by adolescent Roma migrants*. Unpublished PhD thesis. Salford: University of Salford.
- HUA, ZHU/WEI, LI: Transnational experience, aspiration and family language policy. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 7, 655–666.
- IHEMERE, KELECHUKWU U.: *Codeswitching in Igbo-English bilingualism: A matrix language frame account*. London: Bloomsbury, xvi + 238 p.
- JONES, K./WILLIAMS, C. H./DUNMORE, S./DUNBAR, R./MCLEOD, W.: *Interim assessment of the national Gaelic language plan 2012–2017*. Inverness: Bòrd na Gàidhlig.
- JONES, LUCY: “If a muslim says ‘homo’, nothing gets done”: Racist discourse and in-group identity construction in an LGBT youth group. In: *Language in Society* 45/1, 113–133.
- JONES, RODNEY H.: *Spoken discourse*. London: Bloomsbury, 232 p.

- KAMUSELLA, TOMASZ: The idea of a Kosovan language in Yugoslavia's language politics. In: *International Journal of the Sociology of Language* 242, 217–237.
- KAMUSELLA, TOMASZ: Codziennosc komunikacyjno-językowa na obszarze historycznego górnego śląska [the everyday language use in historical upper silesia]. Zabrze: NOS, 162 p.
- KAMUSELLA, TOMASZ: The history of the normative opposition of “language versus dialect”: From its Graeco-Latin origin to Central Europe's ethnolinguistic nation-states. In: *Colloquia Humanistica* 5, 189–198.
- KAMUSELLA, TOMASZ: Nations in the bubble of social reality: Language and all that. In: *Sprawy Narodowościowe/Nationalities Affairs* 48, 1–21.
- KAMUSELLA, TOMASZ: Silesian: From Gwara to language after 1989. In: *Rocznik Polsko-Niemiecki* 24/1, 78–119.
- KAMUSELLA, TOMASZ/NOMACHI, MOTOKI/GIBSON, CATHERINE (EDS.): *The Palgrave handbook of Slavic languages, identities and borders*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, xxi + 561 p.
- KIRCHER, RUTH: Language attitudes among adolescents in Montreal: Potential lessons for language planning in Québec. In: *Nottingham French Studies* 55, 2, 239–259.
- KIRCHER, RUTH: Montreal's multilingual migrants: Social identities and language attitudes after the proposition of the Quebec Charter of Values. In: Regan V./Diskin C./Martyn J. (Eds.): *Language, identity and migration: Voices from transnational speakers and communities*. Bern: Peter Lang, 217–247.
- KIRKHAM, SAM/MOORE, EMMA: Constructing social meaning in political discourse: Phonetic variation and verb processes in Ed Miliband's speeches. In: *Language in Society* 45, 1, 87–111.
- KUNG, FAN-WEI: The reorientation of international expatriates' language and cultural identities from a religious ethnic community institution and community of practice: A multicultural and multilingual perspective. In: *Language and Intercultural Communication* 16, 4, 535–551.
- LANZA, ELIZABETH/WEI, LI: Multilingual encounters in transcultural families. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 7, 653–654.
- LAWSON, ROBERT/SAYERS, DAVE (EDS.): *Sociolinguistic research: Application and impact*. London: Routledge, 262 p.
- LEDGEWAY, ADAM/MAIDEN, MARTIN (EDS.): *The Oxford guide to the Romance languages*. Oxford: Oxford University Press, 1248 p.
- LEVON, EREZ: Gender, interaction and intonational variation: The discourse functions of high rising terminals in London. In: *Journal of Sociolinguistics* 20, 2, 133–163.
- LEVON, EREZ/MENDES, RONALD BELINE (EDS.): *Language, sexuality, and power: Studies in intersectional sociolinguistics*. Oxford: Oxford University Press, xii + 244 p.
- MAC GIOLLA CHRÍOST, DIARMAIT/CARLIN, PATRICK/WILLIAMS, COLIN H.: Translating y cofnod: Translation policy and the official status of the Welsh language in Wales. In: *Translation Studies* 9, 2, 212–227.
- MARTIN-JONES, MARILYN: Researching language-in-education in diverse, twenty-first century settings. In: *Language and Education* 30, 2, 186–195.
- MCENTEE-ATALIANIS, LISA J.: A network model of language policy and planning: The United Nations as a case study. In: *Language Problems & Language Planning* 40, 2, 187–217.
- McKENZIE, ROBERT M./KITIKANAN, PATCHANOK/BORIBOON, PHAISIT: The competence and warmth of Thai students' attitudes towards varieties of English: The effect of gender and perceptions of L1 diversity. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 6, 536–550.
- MILLAR, ROBERT MCCOLL: *Contact: The interaction of closely related linguistic varieties and the history of English*. Edinburgh: Edinburgh University Press, ix + 210 p.
- MOONEY, DAMIEN: Transmission and diffusion: Linguistic change in the regional French of Béarn. In: *Journal of French Language Studies* 26, 3, 327–352.



- MURRAY, NEIL: Standards of English in higher education: Issues, challenges and strategies. Cambridge: Cambridge University Press, xii + 301 p.
- MUSTAPHA, ABOLAJI S./MILLS, SARA (EDS.): Gender representation in learning materials: International perspectives. London: Routledge, 250 p.
- NANCE, CLAIRE/MCLEOD, WILSON/O'ROURKE, BERNADETTE/DUNMORE, STUART: Identity, accent aim, and motivation in second language users: New Scottish Gaelic speakers' use of phonetic variation. In: *Journal of Sociolinguistics* 20, 2, 164–191.
- PAUWELS, ANNE: Language maintenance and shift. Cambridge: Cambridge University Press, 220 p.
- PICHLER, HEIKE (ED.): Discourse-pragmatic variation and change in English: New methods and insights. Cambridge: Cambridge University Press, 324 p.
- PICHLER, PIA/WILLIAMS, NATHANAEL: Hipsters in the hood: Authenticating indexicalities in young men's hip-hop talk. In: *Language in Society* 45, 4, 557–581.
- PIETIKÄINEN, SARI/JAFFE, ALEXANDRA/KELLY-HOLMES, HELEN/COUPLAND, NIKOLAS: Sociolinguistics from the periphery: Small languages in new circumstances. Cambridge: Cambridge University Press, 248 p.
- PUZEY, GUY/KOSTANSKI, LAURA (EDS.): Names and naming: People, places, perceptions and power. Bristol: Multilingual Matters, xxiv + 258 p.
- RAMPTON, BEN/CHARALAMBOUS, CONSTADINA: Breaking classroom silences: A view from linguistic ethnography. In: *Language and Intercultural Communication* 16, 1, 4–21.
- RUTTEN, GILBERT/HORNER, KRISTINE (EDS.): Metalinguistic perspectives on Germanic languages. Bern: Peter Lang, xii + 284 p.
- SANTELO, MARCO: Advertising and multilingual repertoires: From linguistic resources to patterns of response. Milton Park: Routledge, 90 p.
- SAVSKI, KRISTOF: Analysing voice in language policy: Plurality and conflict in Slovene government documents. In: *Language Policy* 15, 4, 505–524.
- SCHNURR, STEPHANIE/ZAYTS, OLGA/HOPKINS, CATHERINE: Challenging hegemonic femininities? The discourse of trailing spouses in Hong Kong. In: *Language in Society* 45, 4, 533–555.
- SELLECK, CHARLOTTE: Re-negotiating ideologies of bilingualism on the margins of education. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 6, 551–563.
- SILVA-CORVALÁN, CARMEN/TREFFERS-DALLER, JEANINE (EDS.): Language dominance in bilinguals: Issues of measurement and operationalization. Cambridge: Cambridge University Press, xiv + 299 p.
- SMITH-CHRISTMAS, CASSIE: Family language policy: Maintaining an endangered language in the home. Basingstoke: Palgrave Macmillan, xii + 137 p.
- SMYTH, GERI: What languages do you speak? A reflexive account of research with multilingual pupils and teachers. In: *Language and Education* 30, 2, 143–157.
- TAGG, CAROLINE: Heteroglossia in text-messaging: Performing identity and negotiating relationships in a digital space. In: *Journal of Sociolinguistics* 20, 1, 59–85.
- THØGERSEN, JACOB/MORTENSEN, JANUS/COUPLAND, NIKOLAS (EDS.): Style, media and language ideologies. Oslo: Novus forlag, 285 p.
- TRUDGILL, PETER: Dialect matters: Respecting vernacular language: Columns from the eastern daily press. Cambridge: Cambridge University Press, xix + 229 p.
- VAN SLUIS, PAULUS/HOEKSTRA, ERIC/VAN DE VELDE, HANS: Bildts as a mixed language. In: *International Journal of the Sociology of Language* 242, 59–80.
- WALKER, JULIAN/DECLERCQ, CHRISTOPHE (EDS.): Languages and the first world war: communicating in a transnational war. Basingstoke: Palgrave Macmillan, xii + 279 p.
- WALSH, OLIVIA: Linguistic purism: Language attitudes in France and Quebec. Amsterdam ; Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, xviii + 324 p.
- WALSH, OLIVIA: Les chroniques de langage and the development of linguistic purism in Québec. In: *Nottingham French Studies* 55, 2, 132–157.

- WEI, LI (ED.): *Multilingualism in the Chinese diaspora worldwide: Transnational connections and local social realities*. London: Routledge, 324 p.
- WILLIAMS, GLYN/WILLIAMS, GRUFFUDD: *Language, hegemony and the European Union: Re-examining 'unity in diversity'*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 330 p.
- WOYDACK, JOHANNA/RAMPTON, BEN: *Text trajectories in a multilingual call centre: The linguistic ethnography of a calling script*. In: *Language in Society* 45, 5, 709–732.
- WRIGHT, SUE: *Language policy and language planning: From nationalism to globalisation (2nd edition)*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, vii + 385 p.

## GR

- ANASTASIADI – SIMEONIDI, ANNA: *For a grammar of Modern Greek scientific discourse (In Grk)*. In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): *In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches*. Athens: Gutenberg, 67–90.
- ANDROULAKIS, GEORGE/KITSIOU, ROULA/RAKITZI, CAROLINA/ZERA, EMMANUEL: *Linguistic cityscape revisited: Inscriptions and others signs in the streets of Volos*. In: Deltou, E./Papadopoulou, M. (Eds.): *Changing worlds & signs of the times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society*. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 622–633.
- ANDROULAKIS, GEORGE: *Needs analysis as a means of empowering immigrant mothers who learn Modern Greek as second language (In Grk)*. In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): *In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches*. Athens: Gutenberg, 91–111.
- ARCHAKIS, ARGIRIS: *Investigating (everyday) narrative genres and their position in critical language education (In Grk)*. In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): *In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches*. Athens: Gutenberg, 132–156.
- ARCHAKIS, ARGIRIS: *National and post-national discourses and the construction of linguistic identities by students of Albanian origin in Greece*. In: *Multilingua: Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication* 4, 85–100.
- ARCHAKIS, ARGIRIS/TSAKONA, VILLY: *Legitimizing and resistance identities in immigrant students' school essays: Towards a culturally sustaining pedagogy*. In: *Brno Studies in English* 42, 5–22.
- ARVANITIDOU, VIRGINIA: *Gender identity and cultural violence: Studying the discourse of the handbook of High School Physical Education in light of critical pedagogy of peace (In Grk)*. In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): *In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches*. Athens: Gutenberg, 112–131.
- BARKAS, NIKOS/PAPADOPOULOU, MARIA: *'The house of our dreams': A decade of advertisements in building magazines*. In: Deltou, E./Papadopoulou, M. (Eds.): *Changing worlds & signs of the times: Selected proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society*. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 544–559.
- BELLA, SPYRIDOULA: *Responding to thanks: Divergence between native speakers and FL learners of Greek and the consequences for establishing rapport*. In: *Glossologia* 24, 61–73.
- BIRBILI, MARIA/PAPANDREOU, MARIA: *Encouraging children's literacy using their favorite toys: "You put the cursor on angry birds, you move it back and then you launch it"*. In: Hondolidou, E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): *In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches*. Athens: Gutenberg, 587–609.
- CHRISTODOULOU, ANASTASIA/VAMVAKIDOU, IFIGENEIA/KYRIDIS, ARGYRIS: *'Legi-legends of CHIMA': Sociosemiotic analysis of legend assembling (In Grk.)*. In: Deltou, E./Papadopoulou, M. (Eds.): *Changing worlds & signs of the times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society*. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 676–685.

- DIAMANTI, CHRISOULA/PAPADOPOULOU, PINELOPI/STAMOU, ANASTASIA: Studying children's drawings: Our city. In: Tselfes, V. (Ed.): Pre-school education: Science in the pedagogic relationship between children and teachers. Proceedings of the 8<sup>th</sup> Greek Conference "The teaching of science in the education and training of pre-school teachers". Athina: Artemis Petropoulou, 196–210.
- DOUKA, ANTHIPPI/FTERNIATI, ANNA/ARCHAKIS, ARGIRIS: News discourse and critical language education in the framework of multiliteracies: Teaching proposals for language courses in the 2<sup>nd</sup> Lyceum grade (In Grk). In: Stamou, A.G./Politis, P./Archakis, A. (Eds.): Linguistic variation and critical literacies in the mass culture discourse: Educational proposals for language courses. Kavala: Saita, 164–202.
- IOANNIDOU, ELENA/NEOKLEOUS, THEONI: The Romeyka of Turkish Cypriots: analysis of a variety and the portrayal of a community lost in time (In Grk). In: Studies in Greek Linguistics 36, 105–118.
- FTERNIATI, ANNA/TSAMI, VASIA/ARCHAKIS, ARGIRIS: Language variation in TV advertisements: A critical language teaching proposal (in Grk). In: Preschool and Primary Education 4, 85–100.
- GKAIANTARTZI, ANASTASIA/KILIARI, ANGELIKI/TSOKALIDOU, ROULA: Heritage language maintenance and education in the Greek sociolinguistic context: Albanian immigrant parents' views. In: Cogent Education 3, 1–17.
- GEORGAKOPOULOU-NUNES, ALEXANDRA: 'Whose context collapse?': Ethical clashes in the study of language and social media in context. In: Applied Linguistics Review, 1–32.
- GEORGAKOPOULOU-NUNES, ALEXANDRA: From narrating the self to posting self(ies): a small stories approach to selfies. In: Open Linguistics 2, 300–317.
- GEORGALIDOU, MARIANTHI/KIPRIOTI, VERANNA/TSELTEK, AITATS: Linguistic repertoires, discourse and identity issues in bilingual Greek and Turkish Muslim community of Rhodes (In Grk). In: Georgalidou, M./Tsitselikis, K. (Eds.): Language and community variation in Dodecanese of 20<sup>th</sup> century. Athens: Papazisis, 361–394.
- GEORGALIDOU, MARIANTHI/LAMPROPOULOU, SOFIA: Grammatical gender and linguistic sexism in Greek public documents (In Grk). In: Glossologia 24, 23–43.
- PAGKOURIELA, EVGENIA/PAPADOPOULOU, MARIA: Argumentative practices in multimodal texts: Teenagers students' skills of decryption and interpretative attempts (In Grk). In: Glossologia 24, 45–60.
- GEORGALIDOU, MARIANTHI/SPIROPOULOS, VASILIS/HASAN, KAILI: Greek varieties in the bilingual Greek and Turkish Muslim community of Rhodes (In Grk). In: Georgalidou, M./Tsitselikis, K. (Eds.): Language and community variation in Dodecanese of 20<sup>th</sup> century. Athens: Papazisis, 309–328.
- GEORGALIDOU, MARIANTHI/TSITSELIKIS, KONSTANTINOS (EDS.): Language and community variation in Dodecanese of the 20<sup>th</sup> century (In Grk). Athens: Papazisis.
- GRIVA, ELENI/STAMOU, ANASTASIA/BOURAS, SPYROS: Bilingual immigrant students' linguistic and cultural identity construction: Perspectives from minority and majority students in the Greek educational context. In: Wilson E.C. (Ed.): Bilingualism: Cultural influences, global perspectives and advantages/disadvantages. Hauppauge, NY: Nova Publishers, 119–140.
- HASAN, KAILI/SPIROPOULOS, VASILIS: The effect of Greek in Turkish variety in bilingual Greek and Turkish Muslim community of Rhodes (In Grk). In: Georgalidou, M./Tsitselikis, K. (Eds.): Language and community variation in Dodecanese of 20<sup>th</sup> century. Athens: Papazisis, 329–359.
- KAPRAVELOU, ALEXIA: Racism today through a semiotic analysis of the Press (In Grk.). In: Deltsoy, E./Papadopoulou, M. (Eds.): Changing Worlds & Signs of the Times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 170–183.
- KAPSASKI, ANGELIKI/TZAKOSTA, MARINA: The attitudes of Greek public secondary education instructors regarding the use and teaching of Modern Greek dialects in school (In Grk). In: Studies in Greek Linguistics 36, 161–174.
- KARANTZOLA, ELENI: Language policies in Mediterranean countries. Athens: Epikentro.

- KATSAROU, ELENI/TSAFOS, VASILIS: Scrutinizing students' discourse practices in work groups: A socio-cultural case study (In Grk). In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches. Athens: Gutenberg, 450–475.
- KEFALIDOU, SOFIA/POLITIS, PERIKLIS: Identity construction in Greek TV news real-time narratives on Greek financial crisis. In: Deltso, E./Papadopoulou, M. (Eds.): Changing worlds & signs of the times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 134–143.
- KELLA, VASILIKI: The advertisement as a speech act (In Grk.). In: Deltso, E./Papadopoulou, M. (Eds.): Changing worlds & signs of the times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 612–619.
- KILIARI, ANGELIKI: Greece 2015: new multicultural social contexts. New issues in language education policy? (In Grk). In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches. Athens: Gutenberg, 217–231.
- KOSTOULI, TRIANTAFILLIA: Redefining the development of writing in school communities: Towards an interactive-critical view (In Grk). In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches. Athens: Gutenberg, 252–268.
- KOTSONIS, KONSTANTINOS: Public or minority school? A central educational option in Muslim parents' linguistic policies in the prefecture of Xanthi (In Grk). In: Polidhromo 9, 50–60.
- KOURDIS, EVANGELOS/GEORGIOS DAMASKINIDIS: (Un)predictability in verbal-visual interactions of English and French caricatures translated in the Greek Press. In: Language & Semiotic Studies 2, 140–157.
- KOURTI-KAZOULLI, VASILEIA: Bilingualism and multiple identities in women who repatriated from English speaking countries (In Grk). In: Georgalidou, M./Tsitselikis, K. (Eds.): Language and community variation in Dodecanese of 20<sup>th</sup> century. Athens: Papazisis, 487–515.
- KOUTSOGIANNIS, DIMITRIS: "The shooting circle": school time, teaching practices and language teaching (In Grk). In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches. Athens: Gutenberg, 232–251.
- KOUTSOGIANNIS, DIMITRIOS/ADAMPA, VASSILIKI/ANTONOPOULOU STAVROULA/HATZIKYRIAKOU IOANNA/PAVLIDOU MARIA: (Re)constructing Greek classroom space in changing times. In: Deltso, E./Papadopoulou, M. (Eds.): Changing worlds & signs of the times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 294–307.
- KOUTSOULELOU, STAMATIA: Aadvertising strategies in times of crisis: A semiotic analysis. In: Deltso, E./Papadopoulou, M. (Eds.): Changing Worlds & Signs of the Times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 560–571.
- KYRIDIS, ARGYRIS/TOURTOURAS, CHRISTOS: Social stereotypes and representations for Romany in discourse of education departments of AUTH students (In Grk). In: Hondolidou E./Tsokalidou, R./Tendolouris, F./Kyridis, A./Vakalopoulos, K. (Eds.): In memory of S. Chatzisavvidis: Linguistic and pedagogical approaches. Athens: Gutenberg, 506–528.
- LEES, CHRISTOPHER: Voices from the Sylff Community: The sociolinguistics of Greek teenage language practices. <http://www.tokyofoundation.org/sylff/16735#sthash.6OBZApI0.dpuf>
- LEES, CHRISTOPHER: From the Facebook "wall" to school class: The use of diminutives and augmentatives in secondary school pupil's digital language practices and proposal for their teaching (In Grk). In: Stamou A.G./Politis P./Archakis, A. (Eds.): Linguistic variation and critical literacies in

- the mass culture discourse: Educational proposals for language courses. Kavala: Saita, 204–229.
- MANIATI, ANASTASIA: Wor(l)d of writing – Aspects of emergent multilingual literacy (In Grk and Eng). In: *Polidhromo* 9, 41–49.
- MANOLI, POLYXENI/PAPADOPOULOU, MARIA: Young children accessing multimodal texts: A case study. In the proceeding of the 12<sup>th</sup> World Congress of Semiotics. Sofia: 16–20 September 2014. New Bulgarian University.
- MARONITI, KATEPINA/STAMOU, ANASTASIA/GRIVA, ELENA/DINAS, KONSTANTINOS: Representations of sociolinguistic diversity in television discourse: Implementing a critical literacy project to primary school children of Grades 1 and 2 (In Grk). In: Stamou, A.G./Politis, P./Archakis, A. (Eds.): *Linguistic variation and critical literacies in the mass culture discourse: Educational proposals for language courses*. Kavala: Saita, 57–94.
- OIKONOMOU, SOTIRIA: Issues of biliteracy: Children's response to the simultaneous teaching of different alphabetical systems (In Grk and Eng). A case study of Albanian background children (In Grk). In: *Polidhromo* 9, 28–48.
- PAPADIMA, ASPASIA/KOURDIS, EVANGELOS: Global meets local: typographic practices and the semiotic role of subtitling in the creation of parodies in Cypriot dialect on Internet texts. In: *Social Semiotics* 26, 59–75.
- PAPADOPOULOS, GERASIMOS SOFOKLIS: From rebetes' argot to Modern Greek's everyday vocabulary (In Grk). In: *Studies in Greek Linguistics* 36, 509–524.
- PAPAZACHARIOU, DIMITRIS/FTERNIATI, ANNA/ARCHAKIS, ARGIRIS/TSAMIS, VASIA: Elementary school students' attitudes towards the represented geographical variation in mass culture texts (In Grk). In: *Studies in Greek Linguistics* 36, 331–341.
- PAPAZACHARIOU, DIMITRIS/FTERNIATI, ANNA/ARCHAKIS, ARGIRIS/VASIA TSAMIS: Elementary school students' perception of geographical variation in mass culture texts (In Grk). In: Ralli, A./Koutsoukos, N./Bompalas, S. (Eds.): *Proceedings of the 6<sup>th</sup> International Conference of Modern Greek Dialects and Linguistic Theory*. Patras: University of Patras, 143–153.
- POLITIS, PERIKLIS/KOURDIS, EVANGELOS: Sociolects in Greek TV advertisements. The case of youth language (In Grk.). In: Deltou, E./Papadopoulou, M. (Eds.): *Changing Worlds & Signs of the Times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society*. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 572–587.
- SALTIDOU, ROULA/STAMOU, ANASTASIA: "Fournos, bakery...and sex shop": "Youth language" as a stylistic resource of children and teenagers and the construction of youthfulness in television fictional discourse (In Grk). In: *Studies in Greek Linguistics* 36, 381–394.
- STAMOU, ANASTASIA/ARCHAKIS, ARGIRIS/POLITIS, PERIKLIS: Linguistic variation and critical literacies in mass culture discourse: Mapping the field (In Grk). In: Stamou, A.G./Politis, P./Archakis, A. (Eds.): *Linguistic variation and critical literacies in the mass culture discourse: Educational proposals for language courses*. Kavala: Saita, 13–55.
- TENTOLOURIS, FILIPPOS: (Socio)linguistic observations on the Romani language: Sofronis Chatzisavvidis's contribution (In Grk and Eng). In: *Polidhromo* 9, 18–27.
- THEODOROPOULOU, IRENE: Mediatized vernacularization: On the structure, entextualization and resemiotization of Varoufakiology. In: *Discourse, Context & Media* 14, 28–39.
- TSAKONA, VILLY: Teaching politeness strategies in the kindergarten: A critical literacy teaching proposal. In: *Journal of Politeness Research: Language, Behavior, Culture* 12, 27–54.
- TSAMIS, VASIA/PAPAZACHARIOU, DIMITRIS/FTERNIATI, ANNA/ARCHAKIS, ARGIRIS: Elementary school students' reception of linguistic variation in mass culture texts (In Grk.). In: Deltou, E./Papadopoulou, M. (Eds.): *Changing worlds & signs of the times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society*. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 664–675.

- TSIPLAKOU, STAVROULA/KONTOGIORGIS, MARILENA: Processes of levelling in modern Cypriot Greek (In Grk). In: *Studies in Greek Linguistics* 36, 451–464.
- TSOKALIDOU, ROULA: Beyond language borders to translanguaging within and outside the educational context. In: Wilson E.C. (Ed.): *Bilingualism: Cultural influences, Global perspectives and advantages/disadvantages*. Hauppauge, NY: Nova Publishers, 102–118.
- TZITZILIS, CHRISTOS: The formation of standard modern Greek: The dialectal background (In Grk). In: *Studies in Greek Linguistics* 36, 425–450.
- VRACHIONIDOU, MARIA: Taboo words for the “failings” of the male gender in dialects and standard modern Greek language (In Grk). In: *Studies in Greek Linguistics* 36, 66–76.
- ZANTIDES, EVRIPIDES: Emerging identity and nationality in a cup of Cyprian coffee (In Grk.). In: Deltos, E./Papadopoulou, M. (Eds.): *Changing worlds & signs of the times: Selected Proceedings from the 10<sup>th</sup> International Conference of the Hellenic Semiotics Society*. Volos: The Hellenic Semiotics Society, 588–599.

## HR

- BABIĆ SESAR, TENA/PAVIČIĆ TAKAČ, VIŠNJA: Slavonski dijalekt i hrvatski standardni jezik u okviru sustava okomite višejezičnosti [Slavonian dialect and standard Croatian within vertical bilingualism]. In: Botica, Stipe/Nikolić, Davor/Tomašić, Josip/Vidović Bolt, Ivana (Eds.): *Šesti slavistički kongres. Zbornik radova*. Zagreb: HFD, 77–88.
- BADURINA, LADA/PALAŠIĆ, NIKOLINA: Псувњата като подтип на (езиковата) вулгарност [Der Fluch als Typ der (sprachlichen) Vulgarität]. In: *Съпоставително езикознание/Contrastive Linguistics* XLI, 2, 101–116.
- BADURINA, LADA/PRANJKOVIĆ, IVO: Jezična i pragmatična obilježja psovke [Linguistic and pragmatic characteristics of swear words]. In: *Romanoslavica* 52, 2, 227–235.
- BERBIĆ KOLAR, EMINA/BILIĆ MEŠTRIĆ, KLARA: Influence of Bosnian dialects on youth speech in Slavonski Brod. In: *Pannoniana* 1, 42–55.
- BEZIĆ, MAJA: Semantička adaptacija talijanizama u splitskom govoru [Semantic adaptation of Italian loanwords in the Split dialect]. In: *Fluminensia: časopis za filološka istraživanja* 28, 2, 39–51.
- BLAGONI, ROBERT/POROPAT JELETIĆ, NADA/BLECICH, KRISTINA: The Italophone Reefs in the Croatophone Sea. In: Gruzza, S./Olpińska-Szkiełko, M./Romanowski, P. (Eds.): *Bilingual Landscape of the Contemporary World*. Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag, 11–36.
- BLAŽEKA, ĐURO: Suvremene semantičke adaptacije hungarizama u donjemeđimurskom dijalektu [Contemporary semantic adaptations of hungarisms on the sub dialect of lower Međimurje]. In: Jesenšek, Marko (Ed.): *Rojena v narječje: Akademkinji prof. dr. Zrinki Zorko ob 80-letnici*. [Born in Dialect: Proceedings in Honour of Academic Professor PhD. Zrinka Zovko for the 80 Birthdays]. Maribor, Bielsko-Biala, Budapest, Kansas, Praha: Mednarodna založba Oddelka za slovenske jezike in književnosti – Filozofska fakulteta v Mariboru, 310–321.
- BLAŽEKA, ĐURO: Iz morfološke adaptacije germanizama u međimurskom dijalektu [From morphologic adaptation of germanisms in Međimurje dialect]. In: Kos-Lajtman, Andrijana (Ed.): *Zbornik radova sa znanstvenog kolokvija povodom 70. obljetnice rođenja i znanstvenog doprinosa Stjepana Hranjeca* [Proceedings of the Scientific Colloquium on the Occasion of the 70th Anniversary of the Birth and the Scientific Contribution of Stjepan Hranjec]. Zagreb-Čakovec: Učiteljski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, 57–70.
- BRALIĆ, SNJEŽANA: Globalizzarsi o morire: dal mondo globale al lessico globale [Globalize or die: from the globalized world to the globalized lexis]. In: Balić Nižić, Nedjeljka/Borsetto, Luciana/Jusup Magazin, Andrijana (Eds.): *Književnost, umjetnost, kultura između dviju obala Jadrana/Letteratura, arte, cultura tra le due sponde dell'Adriatico* [Literature, art, culture between two coasts of Adriatic sea]. Zadar: Sveučilište u Zadru, 465–482.

- DEŽELJIN, VESNA: La lingua italiana nelle traduzioni croate delle commedie di Molière [The Italian in Molière's Comedies translated in Croatian]. In: Scotti Jurić, Rita/Poropat Jeletić, Nada/Maticchio, Isabella (Eds.): Studi filologici e interculturali tra traduzione e plurilinguismo [Philological and Intercultural Studies between Traduction and Plurilingualism]. Roma: Aracne ed., 161–174.
- DRLJAČA MARGIĆ, BRANKA/MRAKOVČIĆ, ANAMARIJA: "Njemački se često više cijeni jer gotovo svi govore engleski": Stavovi studenata njemačkoga prema engleskome i njemačkome jeziku ["German is often more appreciated because almost everybody speaks English": Attitudes of university students of German towards English and German]. In: Badurina, Lada (ed.): Riječki filološki dani 10 – zbornik. [Rijeka's Philology Days 10 – Proceedings.] Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci, 387–398.
- DRLJAČA MARGIĆ, BRANKA/VODOPIJA-KRSTANOVIĆ, IRENA: "I use English, but if need be I'm fluent in German as well": Croatian business professionals' use of English and other languages. In: Onysko, Alexander/Graf, Eva-Maria/Dobrić, Nikola (Eds.): Corpora in Applied Linguistics – Current Approaches, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 165–186.
- FILIPAN-ŽIGNIĆ, BLAŽENKA/KITNER, EDITA/SOBO, KATICA: Multilingualism of Croatian Elementary School Children on Facebook. In: Croatian Journal of Education – Hrvatski časopis za odgoj i obrazovanje 18, 2, 51–70.
- FILIPAN-ŽIGNIĆ, BLAŽENKA/LEGAC, VLADIMIR/SOBO, KATICA: The Influence of the Language of New Media on the Literacy of Young People in Their School Assignments and in Leisure. In: Linguistics Beyond and Within 2, 77–96.
- GRANIĆ, JAGODA: Mađarski jezični identitet u Hrvatskoj: process i interakcija. [Hungarian Linguistic Identity in Croatia: Process and Interaction]. In: Lukács, István (Ed.): Od početaka do danas. 120 godina kroatistike u Budimpešti [From the Beginnings until Today: 120 years of Croaticistics in Budapest]. Budapest: ELTE BTK, Szlav Filológiai Tanszék, 241–257.
- HODGES, ANDREW/ABERCROMBIE, AMELIA/BALAŽEV, MARINA/COSTA, JAMES/KAPOVIĆ, MATE/MARKOVIĆ, JELENA/PETROVIĆ, TANJA/SPASIĆ, IVANA: Croatian language standardization and the production of nationalized political subjects through language? Perspectives from the Social Sciences and Humanities. In: Etnološka tribina: godišnjak Hrvatskog etnološkog društva 46, 39, 3–91.
- KALOGJERA, DAMIR/STARČEVIĆ, ANDEL: The Native Speaker: A Glance at Some Issues in the Debate. In: Zovko Dinković, Irena/Mihaljević Djigunović, Jelena (Eds.): English Studies from Archives to Prospects. Vol. 2 – Linguistics and Applied Linguistics. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 114–148.
- KAPOVIĆ, MATE/STARČEVIĆ, ANDEL/SARIĆ, DALIBORKA: O preskripciji i preskriptivizmu u Hrvatskoj. In: Kryžan-Stanojević, Barbara (Ed.): Jezična politika između norme i jezičnog liberalizma [Language policy between norm and language liberalism]. Zagreb: Srednja Europa, 45–67.
- KUNA, BRANKO/MIKIĆ ČOLIĆ, ANA: Slavonski gradski govori – poveznice i razlike [Slavonian urban speeches – similarities and differences]. In: Botica, Stipe/Nikolić, Davor/Tomašić, Josip/Vidović Bolt, Ivana (Eds.): Šesti slavistički kongres. Zbornik radova. Zagreb: HFD, 133–146.
- MATTICCHIO, ISABELLA: I media in Istria. Bilinguismo e percezione dell'accento straniero [The media in Istria. Bilingualism and perception of the foreign accent]. In: Scotti Jurić, Rita/Poropat Jeletić, Nada/Maticchio, Isabella (Eds.): Studi filologici e interculturali tra traduzione e plurilinguismo [Philological and Intercultural Studies between Traduction and Plurilingualism]. Roma: Aracne ed., 339–352.
- OPAŠIĆ, MAJA/SPICIJARIĆ PAŠKVAN, NINA: Status hungarizama u Velikom rječniku hrvatskoga jezika Vladimira Anića [Status of Hungarisms in Big Croatian Dictionary by Vladimir Anić]. In: Lukács, István (Ed.): Od početaka do danas. 120 godina kroatistike u Budimpešti. [From Begging until Today: 120 years of Croaticistics in Budapest]. Budapest: ELTE BTK, Szlav Filológiai Tanszék, 129–148.

- PETI-STANTIĆ, ANITA: Dva desetljeća hrvatske jezične politike: Gdje i kamo? [Two Decades of Croatian Language Policy: Where and Where to?]. In: Kryžan-Stanojević, Barbara (Ed.): *Jezična politika između norme i jezičnog liberalizma*. [Language policy between norm and language liberalism]. Zagreb: Srednja Europa, 31–44.
- PETI-STANTIĆ, ANITA/LANGSTON, KEITH: Borderlands and Transborder Regions of the Croatian Language: How Far Back in History is Enough? In: Kamusella, Tomasz/Nomachi, Motoki/Gibson, Catherine (Eds.): *The Palgrave Handbook of Slavic Languages, Identities and Borders*. Basingstoke, New York: Palgrave MacMillan, 309–329.
- RADOSAVLJEVIĆ, PETAR: Jezični dodiri hrvatskoga i bajaškoga rumunjskoga [Language Contact of Croatian and Bayash Romanian]. In: *Romanoslavica* 52, 2, 117–126.
- RADOSAVLJEVIĆ, PETAR: Romi Bajaši u hrvatskoj. In: Pišković, Tatjana/Vuković, Tvrtko (Eds.): *Drugi. Alteriter, identitet, kontakt u hrvatskome jeziku, književnosti i kulturi*. Zbornik radova 44. seminara Zagrebačke slavističke škole [The Other. Alterity, identity, contact in Croatian language, literature and culture – Proceedings]. Zagreb: Zagrebačka slavistička škola – Hrvatski seminar za strane slaviste, 185–195.
- SCOTTI JURIC, RITA: Gestire la cortesia linguistica: problemi e tentativi dei bilingui [Managing linguistic politeness: bilinguals' problems and attempts]. In: Balić Nižić, Nedjeljka/Borsetto, Luciana/Jusup Magazin, Andrijana (Eds.): *Književnost, umjetnost, kultura između dviju obala Jadrana/Letteratura, arte, cultura tra le due sponde dell'Adriatico* [Literature, art, culture between two coasts of Adriatic sea]. Zadar: Sveučilište u Zadru, 495–512.
- SCOTTI JURIC, RITA: Višejezični i multikulturalni odnosi na istarskom poluotoku: različiti jezični kodovi za izražavanje iste realnosti [Multilingual and multicultural relations on the Istria peninsula: different language codes for expressing the same reality]. In: *International Journal Knowledge – The power of Knowledge* 14, 1, 67–71.
- SCOTTI JURIC, RITA/MATTICCHIO, ISABELLA: Intercultural pragmatics: how do monolinguals and bilinguals interact in conflict situations. In: Kudryavtseva, E. L./Mikulaco, Irena/Chirseva, G. N./Ignatjeva-M., L. (Eds.): *Zbornik radova, specijalno izdanje časopisa Муниципальное образование: инновации и эксперимент*. [Proceedings. Special edition of journal: Municipal education: innovation and experiment]. Pula, 214–219.
- SCOTTI JURIC, RITA/POROPAT JELETIĆ, NADA: Paesaggio linguistico plurilingue urbano: il caso della città di Pola [Multilingual urban linguistic landscape: the city of Pula]. In: Scotti Jurić, Rita/Poropat Jeletić, Nada/Maticchio, Isabella (Eds.): *Studi filologici e interculturali tra traduzione e plurilinguismo* [Philological and Intercultural Studies between Translation and Plurilingualism]. Roma: Aracne ed., 319–338.
- SPICIJARIĆ PAŠKVAN, NINA: Kostrenska kuhinja – status romanizama [Kitchen in Kostrena – the status of Romanisms]. In: Vranić, Silvana (Ed.): *Zbornik Katedre Čakavskog sabora* [Proceedings of Čakavian Assembly Department]. Kostrena, 103–124.
- STARČEVIĆ, ANĐEL: Govorimo hrvatski ili 'hrvatski': standardni dijalekt i jezične ideologije u institucionalnom diskursu [We speak Croatian or 'Croatian': The standard dialect and language ideologies in institutional discourse]. In: *Suvremena lingvistika* 42, 81, 67–103.
- STARČEVIĆ, ANĐEL: Trenirka, diktafon i "iskrivljeni hrvatski": metodološki izazovi sociolingvističkog intervjua i sudioničkog promatranja [Sweatsuit, recorder, and 'broken Croatian': Methodological challenges of the sociolinguistic interview and participant observation]. In: Udier, Sanda Lucija/Cergol Kovačević, Kristina (Eds.): *Metodologija i primjena lingvističkih istraživanja*. Zbornik radova HDPL-a [Applied Linguistic Methodology and Research – Proceedings]. Zagreb: Srednja Europa, 3–17.
- ŠIMIĆ, LUCIJA/VULETIĆ, NIKOLA: Une langue sans futur, une identité bien vivante: représentations de la communauté arbënisthë [A language without future, a living identity: representations of the Arbënisthë community]. In: *Circula: revue d'idéologies linguistiques* 3, 141–162.



- ŠKEVIN, IVANA: Dialect levelling and changes in semiotic space. In: Marie-Hélène Côté/Knooihuize, Remco/Nerbonne, John (Eds.): *The future of Dialects: Selected papers from Methods in Dialectology XV*. Berlin: Language Science Press, 281–304.
- ŠKEVIN, IVANA/GRGIĆ MAROEVIĆ, IVA: The Balkans as European Otherness. On shaping Italian Public Opinion about the War in Croatia. In: [sic] – a journal of literature, culture and literary translation 6, 2. <https://www.sic-journal.org/ArticleView.aspx?aid=402>
- TOMELIĆ ĆURLIN, MARIJANA/KEKEZ, ANITA: Generacijske razlike u upotrebi romanizama iz semantičkog polja za namještaj u govoru Šestanovca [Generational differences in the use of romanisms from the semantic field of furniture in the local idiom of Šestanovac]. In: *Zbornik radova Filozofskog fakulteta u Splitu* 9, 8, 105–131.
- TURK, MARIJA: Međujezični dodiri i utjecaji: stranojezični elementi u leksiku hrvatskoga jezika [Language contact and influence: foreign linguistic elements in the Croatian lexicon]. In: Badurina, Lada (Ed.): *Riječki filološki dani 10 – zbornik [Rijeka's Philology Days 10 – Proceedings.] Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci*, 323–332.
- VUKOVIĆ, PETAR: Autonomija standardnoga jezika. [Autonomy of standard language]. In: Badurina, Lada (Ed.): *Riječki filološki dani 10 – zbornik [Rijeka's Philology Days 10 – Proceedings.] Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci*, 361–370.
- VUKOVIĆ, PETAR: Vijeće za normu i teorija upravljanja jezikom [Council for standard Croatian language norm and language management theory]. In: *Suvremena lingvistika* 82, 219–235.
- ŽANIĆ, IVO: Jezična republika. Hrvatski jezik, Zagreb, Split i popularna glazba [Linguistic Republic. Croatian Language, Zagreb, Split and Popular Music]. Zagreb: Naklada Jesenski i Turk, 448 p.

## HU

- BAGI, ANITA/MOLNÁR, MÁRIA/NÉMETH, MIKLÓS: Létezik-e olyan, hogy „az adatközlő nyelvhasználata”? [Is there such a phenomena as „the respondent's language use”?] In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.), 117–127.
- BALÓ, ANDRÁS MÁRTON/LAKATOS, PÉTER: Morfológiai kölcsönzés és újrahazsnosítás a romani nyelvben [Morphological borrowing and recycling in the Romani language]. In: Bartha, Csilla (Ed.), 185–202.
- BÁRÁNY, ERZSÉBET/CSEERNICKÓ, ISTVÁN/HUSZTI, ILONA: Valóban a két(tan)nyelvű oktatás a legjobb megoldás? [Is Bilingual Education Really the Solution?]. In: Hires-László Kornélia (Ed.), 93–118.
- BÁRTH, M. JÁNOS: A névföldrajz szerepe a nyelvjárástörténeti kutatásokban [The Role of Name Geography in Historical Dialectology]. In: Benő, Attila/T. Szabó, Csilla (Eds.), 134–143.
- BARTHA, CSILLA (ED.): Általános Nyelvészeti Tanulmányok XXVIII. A többnyelvűség dimenziói: Terek, kontextusok, kutatási távlatok [General Linguistics Studies XXVIII. Dimensions of multilingualism: Spaces, contexts, research prospects]. Budapest: Akadémiai Kiadó, 372 p. [Summaries are available in Hungarian Sign Language and International Sign]
- BARTHA, CSILLA/MÁRKU, ANITA: Kreatív nyelvhasználat: a kárpátaljai magyarok digitális kommunikációjának néhány példája [Language use and creativity: some example of digital communication of Transcarpathian Hungarians] In: Hires-László Kornélia (Eds.), 61–77.
- BARTHA, CSILLA/HOLECZ, MARGIT/ROMANEK, PÉTER ZALÁN: Bimodális kétnyelvűség, nyelvi-szociokulturális változatosság és hozzáférés: A JelEsély modelleredményei és távlatai [Bimodal bilingualism, linguistic, socio-cultural diversity and access: Results and perspectives of the SIGNificant Chance model]. In: Bartha, Csilla (Eds.), 337–370. [Article is available in Hungarian Sign Language]
- BARTHA, CSILLA/HÁMORI, ÁGNES/HUPPERT, ANNA: Az öregség/idősség és kor konstruálása és prezentációi: szociolingvisztikai és diskurzuselemzési alapvetések és gyakorlati elemzések [Designing and presenting oldness/seniority: sociolinguistic and discourse analysis basics and practical

- analyses]. In: Balázs, Géza/Veszelszki, Ágnes (Eds.): *Generációk nyelve. Tanulmányok*, Budapest: ELTE BTK Mai Magyar Nyelvi Tanszék/Inter–MSZT, 203–220.
- BARTHA, CSILLA/HOLECZ, MARGIT/VARJASI, SZABOLCS: The SIGNificant Chance Project and the Building of the First Hungarian Sign Language Corpus. In: Efthimiou, Eleni/Fotinea, Stavroula-Evita/Hanke, Thomas/Hochgesang, Julie/Kristoffersen, Jette/Mesch, Johanna (Eds.): *Corpus Mining (Proceedings of the 7th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages. 10th International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2016, Portorož, Slovenia)*. Paris: ELRA, 1–6.
- GY. BAZSIKA, ENIKŐ: Nyelvjárás – köznyelv irányú nyelvi változások vizsgálata egy nyelvjárás-domináns beszélőközösségben [A study of language change of dialects influencing the standard in a dialect dominant speech community]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) a, 137–147.
- BENŐ, ATTILA: Relatív kontaktusjelenségek és szociológiai változók [Relative contact phenomena and sociological variables]. *Magyar Nyelv* 112, 83–90.
- BENŐ, ATTILA/PÉNTEK, JÁNOS: Hungarians in Transylvania: Language policy and mainstream language ideologies in Romania. In: Sloboda, Marian/Laihonen, Petteri/Zabrodskaja, Anasztasia (Eds.): *Sociolinguistic Transition in Former Eastern Bloc Countries*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 185–206.
- BENŐ, ATTILA/T. SZABÓ, CSILLA (Eds.): Az ember és a nyelv – térben és időben: Emlékkönyv Szabó T. Attila születésének 110. évfordulóján [The person and the language – in space and time. The 100th anniversary of the birth of Attila Szabó T.]. Kolozsvár [Romania]: Erdélyi Múzeum-Egyesület.
- BEREGSZÁSZI, ANIKÓ/CSERNICKSKÓ, ISTVÁN: A pénz beszél: a mai Kárpátalja területén osztozó birodalmak nyelvpolitikája a bankjegyeken megjelenő nyelvek tükrében [Money talks. Language politics of the empires sharing the territory of today's Subcarpathia in terms of the language presented on banknotes]. In: *Alkalmazott Nyelvtudomány* 16, 1, 191–197.
- BERENTE, ANIKÓ/KONTRA, MIKLÓS/SINKOVICS, BALÁZS: Egy szegedi ő-ző, e-ző és mekegő beszélő nyelvhasználatának és nyelvi attitűdjeinek összefüggései [The interrelationships of language use and attitudes as shown by an ő-speaking, an e-speaking and a posh-accented speaker in Szeged]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) a, 97–107.
- BÍRÓ, ANNA: An insight into Serbian Hungarian. In: Muhr, Rudolf/Fonyuy, Kelen Ernesta/Zeinab, Ibrahim/Miller, Corey (Eds.): *Pluricentric Languages and non-dominant Varieties worldwide. Part I: Pluricentric Languages across continents – Features and usage*, Frankfurt a. Main et. al.: Peter Lang Verlag, 371–382.
- BÍRÓ, ENIKŐ: Marketing-mix and Schoolscapemix – the Common Features. In: *Lingua. Language & Culture* 15, 1, 65–75.
- BÍRÓ, ENIKŐ: Learning schoolscapes in a minority setting. In: *Acta Universitatis Sapientiae, Philologica* 8, 2, 109–121.
- BÍRÓ, ENIKŐ/BALÁZS, RÉKA-MELINDA: Schoolscape Varieties, Categories of Signs and Language Learning in Schools. In: *Lingua. Language & Culture* 15, 2, 45–53.
- BODÓ, CSANÁD: Nyelvi ideológiák és különbségek [Language ideologies and differences]. Cluj-Napoca: Editura Institutului pentru Studiarea Problemelor Minorităților Naționale, 223 p.
- BODÓ, CSANÁD: Miféle standardok? [What kinds of standards]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) b, 55–66.
- BODÓ, CSANÁD/ZABOLAI, MARGIT ESZTER: A csángó műrokon és a keresztanya: Nem és nemzet a moldvai magyar nyelv revitalizációs programjában [The Csángó Pseudo-relative and the Godmother: Gender and Nation in the Revitalization Program of the Moldavian Hungarian Language]. In: *TNTeF* 6, 1, 159–180. [http://tntefjournal.hu/vol6/iss1/bodo\\_zabolai.pdf](http://tntefjournal.hu/vol6/iss1/bodo_zabolai.pdf)

- BOKOR, JULIANNA: A siket közösség és a magyar jelnyelv megjelenése az anyanyelvi órákon [The appearance of the Deaf community and the Hungarian Sign Language in the mother tongue classes]. In: Anyanyelv-pedagógia 9, 3.  
<http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/cikkek.php?id=640>
- BORBÉLY, ANNA: Fenntartható kétnyelvűség [Sustainable bilingualism]. In: Magyar Nyelv 112, 1, 63–73.
- BORBÉLY, ANNA: Kétnyelvűek a kétnyelvűségről [Bilinguals about bilingualism]. In: Kas, Bence (Ed.): „Szavad ne feledd!” Tanulmányok Bánréti Zoltán tiszteletére. Budapest: Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézet, 39–49.
- BORBÉLY, ANNA: Közösségi kétnyelvűség Magyarországon: anyanyelv és kódváltás [Bilingual groups in Hungary: mother tongue and code-switching]. In: Bartha, Csilla (Ed.), 91–108.
- BORBÉLY, ANNA: Pozitív nyelvészet és nyelvi változatosság. Esettanulmány az élethosszig tartó tévhitekről és ezek nyelvhasználati következményeiről [Positive linguistics and linguistic variation. Pilot study on lifelong misconceptions and their effect on language use]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) b, 67–87.
- BORBÉLY, ANNA: Sustainable bilingualism and language shift: longitudinal research in Romanian–Hungarian bilingual Kétegyháza (Hungary). In: Acta Linguistica Hungarica 63, 1, 23–61.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN: A kétnyelvű Ukrajna [The Bilingual Ukraine]. In: Hires-László Kornélia (Ed.), 13–44.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN: A magyar (nyelv)politika és a ruszin sztenderd Kárpátalján, 1939–1944. [The Hungarian (language) policy and the Ruthenian/Rusin standard in Transcarpathia, 1939–1944] In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) b, 153–163.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN: A változás megragadása a nyelvi tájképben: Kárpátalja példája [Changes in the linguistic landscape: an example of Transcarpathia]. In: Magyar Nyelv 112, 1, 50–62.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN: Az állami nyelvpolitika alapjairól szóló ukrajnai törvény demográfiai háttere [The demographic background of the basis of the law concerning the state language-politics in Ukraine]. In: Berghauer, Sándor et al. (Eds.): Social Geographical Challenges and Search for Adequate Answers in East-Central Europe of the 21st Century. Ungvár [Ukraine]: TOB „PIK-Y”, 87–96.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN: Nyelvpolitika a háborús Ukrajnában [Language policy in the Ukraine during the war]. Ungvár [Ukraine]: Autdor-Shark, 2016, 140 p.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN/FEDINEC, CSILLA: Four Language Laws of Ukraine. In: International Journal on Minority and Group Rights 23, 560–582.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN/FEDINEC, CSILLA: Minorities in Ukrainian Science. In: Fedinec, Csilla (Ed.): Hungary’s Neighbors as Kin-States. Political, Scholarly and Scientific Relations Between Hungary’s Neighbors and Their Respective Minorities. Budapest: Hungarian Academy of Sciences Hungarian Science Abroad Presidential Committee, 30–44.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN/FERENC, VIKTÓRIA: Transitions in the language policy of Ukraine (1989–2014). In: Sloboda, Marian/Laihonon, Petteri/Zabrodszka, Anastassia (Eds.): Sociolinguistic Transition in Former Eastern Bloc Countries: Two Decades after the Regime Change. Frankfurt am Main: Peter Lang, 349–377.
- CSERNICKÓ, ISTVÁN/LAIHONON, PETTERI: Hybrid practices meet nation-state language policies: Transcarpathia in the twentieth century and today. In: Multilingua: Journal of cross-cultural and inter-language communication 35, 1, 1–30.
- DITRŐI, ESZTER/VARGHA, FRUZSINA SÁRA: Települések közti nyelvjárási és névföldrajzi hasonlósági viszonyok összevető elemzése Vas és Zala megyében [Comparing similarity matrices of dialect and name geography data of settlements in Vas and Zala Counties]. In: Névtani Értesítő 38, 113–130.

- DURAY ZSUZSA: Az északi számi vizuális nyelvhasználat a finnországi Hettában [The visual language use of North Sámi in Hetta, Finland]. In: *Folia Uralica Debreceniensia* 23, 35–56.
- FARKAS, TAMÁS: A magyar családnévanyag területi és tipológiai tagolódása [The Geographical and Typological Distribution of the Surname Stock in Hungary Today]. In: Vörös, Ferenc (Ed.): *A nyelvföldrajztól a névföldrajzig VII. Névregionalizmusok. A 2016. június 3–4-i soproni névföldrajzi tanácskozás előadásai*. Szombathely: Savaria University Press, 39–66.
- FAZAKAS EMESE: Phenomena of Linguistic Interference in Old Hungarian Texts. In: *Acta Universitatis Sapientiae, European and Regional Studies* 9, 95–108.
- FAZAKAS, NOÉMI: Nyelvűvelő mozgalmak Erdélyben különös tekintettel a kisebbségi magyar sajtóra [Language cultivation movements in Transylvania in the minority language press]. In: Pletl, Rita (Ed.): *Anyanyelvi beszédkultúra a romániai magyar audiovizuális sajtóban*. Kolozsvár [Romania]: Ábel Kiadó, 17–33.
- FAZAKAS, NOÉMI: Szókapcsolat-tévesztések a romániai magyar audiovizuális médiában [Mistakes related to collocations in the Hungarian language audiovisual media in Romania]. In: Pletl, Rita (Ed.): *Anyanyelvi beszédkultúra a romániai magyar audiovizuális sajtóban*. Kolozsvár [Romania]: Ábel Kiadó, 101–111.
- FAZAKAS, NOÉMI: A nyelvi revitalizáció néhány elméleti és gyakorlati vonatkozása posztstrukturalista szemléletben [Theoretical and practical aspects of language revitalisation in a post-structuralist perspective]. In: Bartha, Csilla (Ed.), 21–36.
- FAZAKAS, NOÉMI/BARABÁS, BLANKA: Gender és nyelvi viselkedés az új médiában [Gender and linguistic behaviour in the new media]. In: *Symbolon* XVII, 30, 33–49.
- FANCSALY, ÉVA/GÚTI, ERIKA/KONTRA, MIKLÓS/MOLNÁR LJUBIĆ, MÓNKA/OSZKÓ, BEATRIX/SIKLÓSI, BEÁTA/ŽAGAR SZENTESI, ORSOLYA: A magyar nyelv Horvátországban [The Hungarian language in Croatia]. Edited by Kontra, Miklós. Budapest–Eszék: Gondolat Kiadó – Media Hungarica Művelődési és Tájékoztatási Intézet, 309 p.
- FEDINEC, CSILLA/CSERNICKÓ, ISTVÁN: Декоммунизация в современной Украине: поиск путей в области истории, идентичности и языковой политики [Decommunization in modern Ukraine: searching for ways in the field of history, identity and language policy]. In: *Историческая Экспертиза* 4, 67–88.
- GAL, SUSAN 2015. Child exchange and the meaning of multilingualism in Austria-Hungary. In: Csire, Márta/Gáti, Zsuzsa/Erlinghagen, Erika/Pesti, Brigitta/Müller-Funk, Wolfgang (Eds.): *Ein Land mit Eigenschaften* (Festschrift for Andrea Seidler). Wien: Praesens Verlag, 67–76.
- GAL, SUSAN: Scale-making: Comparison and Perspective as Ideological Projects. In: Summerson Carr, E./Lempert, Michael (Eds.): *Scale: Discourse and Dimension in Social Life*. Oakland: University of California Press, 91–111.
- GAL, SUSAN: Nyelvi sztenderdizáció: modellek és ideológiák [Language standardization: models and ideologies]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) a, 13–27.
- GÖNCZ, LAJOS: A pedagógusok szerepe a biokulturális diverzitás megőrzésében pszichológiai megközelítésben [The role of teachers in preserving biocultural diversity: psychological perspective]. In: Gazdag, Vilmos/Karmacs, Zoltán/Tóth, Eszter (Eds.): *Értékek és kihívások: Nyelvi és kulturális sokszínűség Kelet-Közép-Európában II. Ungvár [Ukraine]: Autdor-Shark, 202–210.*
- GYÖRFFY, ERZSÉBET: Slang toponyms in Hungary: A survey of attitudes among language users. In: Guy Puzey/Laura Kostanski (Eds.): *Names and Naming: People, Places, Perceptions and Power*. Bristol: Multilingual Matters Ltd., 153–161.
- HEGEDŰS, RITA/GÖRBE, TAMÁS (EDS.): *Small Language, what now? The Theory and Practice of Functional Linguistics in Teaching „Minor” Languages*. Leipzig: Biblion Media GmbH, 230 p.
- HELTAI, JÁNOS IMRE: „Csángós beszéd” és „tiszt magyar” [“Csángó speaking” and “clean Hungarian”]. In: *Nyelv- és Irodalomtudományi Közlemények* 60, 1, 21–36.

- HELTAI, JÁNOS IMRE: Az egységes nyelvi repertoár pedagógiája [Pedagogy of the Unitary Language Repertoire]. In: Magyar Nyelvőr 140, 409–427.
- HIRES-LÁSZLÓ, KORNÉLIA: Új stratégiák? Módosulnak a tan nyelv-választási szokások Kárpátalján? [New Strategies? Do elections of the educational language change in Transcarpathia?] In: Hires-László, Kornélia (Ed.), 119–136.
- HIRES-LÁSZLÓ, KORNÉLIA (ED.): Nyelvhasználat, kétnyelvűség: Tanulmányok a Hodinka Antal Nyelvészeti Kutatóközpont kutatásaiból II. [Language use, bilingualism. Studies of the Antal Hodinka Linguistic Research Center]. Ungvár [Ukraine]: Autdor-Shark. 232 p.
- HOLECZ, MARGIT/BARTHA, CSILLA/VARJASI, SZABOLCS: Új paradigma vagy térfoglalás? – Nyelvhasználók a periférián és a többnyelvűség kritikai (nyelvi) tájképe [A new paradigm or place-taking? – Language users on the periphery and the critical (linguistic) landscape of multilingualism]. In: Bartha, Csilla (Ed.), 73–90.
- HORONY, ÁKOS: Az anyanyelvhasználat jogi keretei Szlovákiában [The legal framework of the use of mother tongue in Slovakia]. In: Acta Humana 4, 3, 45–55.
- HORVÁTH, CSILLA: Hanti-manszijszki nyelvi tájkép [Contemporary linguistic landscape of Khanty-Mansiysk city]. In: Folia Uralica Debreceniensia 23, 69–84.
- HORVATH, KRISZTINA/SZABO, DAVID/TOTH, REKA/GOUDAILLIER, JEAN-PIERRE (EDS.): Migrations et intégrations. Revue d'Études Françaises 21, 241 p.
- HUBER, MÁTÉ IMRE: Problems and advantages of looking at Hungarian as a pluricentric language. In: Muhr, Rudolf/Fonyuy, Kelen Ernesta/Zeinab, Ibrahim/Miller, Corey (Eds.): Pluricentric Languages and non-dominant Varieties worldwide. Part I: Pluricentric Languages across continents – Features and usage, Frankfurt a. Main et. al.: Peter Lang Verlag, 323–334.
- JÁNK, ISTVÁN: Nyelvi ideológiák és nyelvi problémák az új (OFI) kísérleti tankönyvekben [Language ideologies and problems in new (experimental) Hungarian textbooks]. In: Szabó, Tibor/Telekiová, Dominika/Varga, Zuzana (Eds.): Science for Education – Education for Science, Nyitra [Slovakia]: UKF/Faculty of Central European Studies, 161–166.
- JANURIK, BOGLÁRKA: Varieties of Erzya–Russian code-switching in Radio Vaygel broadcasts. In: Toivanen, Reetta/Saarikivi, Janne (Eds.): Linguistic Genocide or Superdiversity, Bristol–Buffalo: Multilingual Matters, 91–107.
- JANURIK, BOGLÁRKA: The structural analysis of intrasentential code-switches in bilingual Erzya–Russian spoken discourse. In: Arjava, Heini/Shagal, Ksenia (Eds.): Mordvin languages in the field. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, 341–361.
- JUHÁSZ, DÁVID: Az érem két oldala: Angol nyelvtanárok nyelvoktatásról alkotott képzelet és tanári gyakorlata [The two sides of the coin: English teachers' beliefs about language teaching and their practices]. In: Modern Nyelvoktatás 22, 1–2, 53–69.
- KÁDÁR, EDIT: A magyar nyelv tantárgy tartalma és oktatása a romániai oktatásszabályozási keretben [Contents, theoretical and methodological background, legal framework, actors and documents regulating the teaching of Hungarian as a school subject, in the context of the Romanian educational system]. Working Papers in Romanian Minority Studies 62. Cluj-Napoca [Romania]: Institutul pentru Studiarea Problemelor Minorităților Naționale.  
<http://ispmn.gov.ro/uploads/WP%2062%2026-09.pdf>
- KÁDÁR, EDIT: Ha (...) hiányzik az utalószó, kitehetjük (...), segít az elemzésben”. A magyar nyelv tantárgy általános iskolai tantervei és tankönyvei Romániában „[If (...) there is no referring pronoun, we can add one, (...) it helps with the analysis”. Curriculum and textbooks of Hungarian language (and literature) for Vth to VIIIth grade Hungarian students in the Romanian educational system]. Acta Academiae Paedagogicae Agriensis, Nova series, Tom. XLIII. Sectio Linguistica Hungarica, 71–85.
- KISS, ATTILA GYULA: Teaching the Romanian neighbors Hungarian: language ideologies and the Debrecen Summer School. In: Multilingua 35, 1, 31–55.

- KOLLÁTH, ANNA: Nagy elődök nyomában. Nyelvjárások és kutatásuk a Maribori Magyar Tanszéken [In the wake of great predecessors. Dialects and their research at the Department of Hungarian Language and Literature of the University of Maribor]. In: *Hungarológiai Közlemények* 47, 4, 13–28.
- KOLLÁTH, ANNA: Európai nyelvi diverzitás mindenkinek. Az ELDIA-kutatás és néhány eredménye [European language diversity for all. ELDIA-research and some results]. In: Gazdag, Vilmos (Ed.): *Értékek és kihívások 1. Nyelvtudomány: a 2015. március 26–28. között Beregszászon a Nyelvi és kulturális sokszínűség Kelet-Közép-Európában: érték és kihívások című konferencián elhangzott előadások anyagai*. Ungvár [Ukraine]: Autdor-Shark. 92–105.
- KOLLÁTH, ANNA: A muravidéki kétnyelvű oktatás jelene és jövője [The present and future of bilingual education in the Pomurje-region, Slovenia]. In: Czékus, Géza/Borsos, Éva (Eds.): *A Magyar Tannyelvű Tanítóképző Kar 2016-os tudományos konferenciáinak tanulmánygyűjteménye = Zbornik radova naučnih konferencija Učiteljskog fakulteta na mađarskom nastavnom jeziku 2016*. Szabadka [Serbia]: Magyar Tannyelvű Tanítóképző Kar, 91–102.
- KOLLÁTH, ANNA: Nyelvek, nyelvváltozatok és a modern média a kisebbségi kétnyelvűségben [Languages, dialects and modern media in minority bilingualism]. In: Czetter, Ibolya (Ed.): VI. Di-alektológiai Szimpozion, Szombathely, 2015. szeptember 2–4. Szombathely–Nyitra: A Berzsenyi Dániel Főiskola Magyar Nyelvészeti Tanszékének kiadványai – Konstantin Filozófus Egyetem, Közép-európai Tanulmányok Kara, Szlovákiai Magyar Akadémiai Tanács, 417–425.
- KOLLÁTH, ANNA: A magyar nyelv nyilvános használata a Muravidéken [The public use of the Hungarian language in the Pomurje-region, Slovenia]. In: Jesenšek, Marko (Ed.): *Rojena v narečje – akademikinji prof. dr. Zinki Zorko ob 80-letnici. Mednarodna knjižna zbirka Zora*, 114). Maribor [Slovenia]: Mednarodna založba Oddelka za slovenske jezike in književnosti, Filozofska Fakulteta, 628–639.
- KONTRA, MIKLÓS: Hatalom és nyelv [Power and language]. In: *Magyar Tudomány* 177, 6, 651–659.
- KONTRA, MIKLÓS: Magyar nyelvhasználat és identitás Horvátországban 2015-ben [Hungarian language use and identity in Croatia in 2015]. In: Sepsí, Enikő/Deres, Kornélia/Czeglédy, Anita/Szumner, Csaba (Eds.): *Nyelv, kultúra, identitás: A Károli Gáspár Református Egyetem 2015-ös évkönyve*. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem, L'Harmattan Kiadó, 134–148.
- KONTRA, MIKLÓS: Hungary: A Sham Fightback Against the Domination of English. In: Bunce, Pauline /Phillipson, Robert/Rapatahana, Vaughan /Tupas, Ruanni (Eds.): *Why English?: Confronting the Hydra*. Bristol: Multilingual Matters, 234–241.
- KONTRA, MIKLÓS: Jó lenne, ha az orvosok és a nők legalább akkor nem sértenék meg a betegeket, amikor nem akarják [If only Hungarian doctors and nurses would not insult patients when they don't mean to]. In: *Magyar Orvosi Nyelv* XVI, 2, 104–106. [www.orvosinyelv.hu](http://www.orvosinyelv.hu)
- KONTRA, MIKLÓS: Ups and Downs in English language teacher education in Hungary in the last half century. *Working Papers in Language Pedagogy* Volume 10. <http://langped.elte.hu/WoPaLP10-2016.htm>, 16 p.
- KONTRA, MIKLÓS: British Aid for Hungarian Deaf Education from a Linguistic Human Rights Point of View. In: Skutnabb-Kangas, Tove/Robert Phillipson (Eds.): *Language Rights (Critical Concepts in Language Studies)*. London and New York: Routledge, 450–455.
- KONTRA, MIKLÓS: Some methodological problems in the Szeged Sociolinguistic Interviews. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.): *a*, 109–115.
- KONTRA, MIKLÓS/LEWIS, M. PAUL/SKUTNABB-KANGAS, TOVE: Afterword: Disendangering Languages. In: Laakso, Johanna/Sarhimaa, Anneli/Spiliopoulou Åkermark, Sia/Toivanen, Reetta (Eds.): *Towards Openly Multilingual Policies and Practices: Assessing Minority Language Maintenance Across Europe*, Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters, 217–233.
- KONTRA, MIKLÓS/NÉMETH, MIKLÓS/SINKOVICS, BALÁZS: Szeged nyelve a 21. század elején [Language use in Szeged at the beginning of the 21st century]. Budapest: Gondolat Kiadó, 295 p.

- KONYÁRI, IBOLYA: Kódváltás a finnországi magyarok körében [Code-switching among Finnish Hungarians]. In: *Folia Uralica Debreceniensia* 23, 157–185.
- KOVÁCS RÁ CZ, ELEONÓRA: Nyelvjárási jelenségek a mai bácskai élőnyelvben [Dialect phenomena in contemporary spoken Hungarian in Bačka, Serbia]. *Hungarológiai Közlemények* 17, 4, 51–72.
- KOZMÁCS, ISTVÁN/VANČO, ILDIKÓ: The Hungarian language in Slovakia: The use of the dominant standard in education in Slovakian Hungarian schools and the effects on education and training. In: Muhr, Rudolf/Fonyuy, Kelen Ernesta/Zeinab, Ibrahim/Miller, Corey (Eds.): *Pluricentric Languages and non-dominant Varieties worldwide. Part I: Pluricentric Languages across continents – Features and usage*, Frankfurt a. Main et. al.: Peter Lang Verlag, 335–355.
- KOZMÁCS, ISTVÁN/VANČO, ILDIKÓ (Eds.) a: Sztenderd – nem sztenderd. Variációk egy nyelv változataira [Standard and non-standard. Variations on varieties of a language 2.]. *Lakitelek: Antológia Kiadó*, 280 p.
- KOZMÁCS, ISTVÁN/VANČO, ILDIKÓ (Eds.) b: Standard – nem standard. Variációk egy nyelv változataira [Standard and non-standard. Variations on varieties of a language 1.]. *Lakitelek: Antológia Kiadó és Nyomda*. 254 p.
- KRESZTYANKÓ, ANNAMÁRIA: Cigány jövevényszavak nyelvtanórán [Romani and Boyash Loan Words in a Grammar Lesson]. In: Bagyinszki, Szilvia/P. Kocsis, Réka (Eds.): *Anyanyelvünk évszázadai 2.: ELTE Benkő Loránd Nyelvtörténeti Hallgatói Műhely által szervezett 2015. június 12-i nyelvtörténeti előadásából készült tanulmánykötet*. Budapest: ELTE Magyar Nyelvtörténeti, Szociolingvisztikai és Dialektológiai Tanszék, 215–224.
- KUNA, ÁGNES: Hogy tetszik lenni? Hogy vagyunk, hogy vagyunk? A közelítés nyelvi stratégiái az orvos–beteg találkozáson [Strategies of inclusion in Hungarian doctor-patient communication]. In: *Magyar Orvosi Nyelv* XVI, 2, 75–79. [www.orvosinyelv.hu](http://www.orvosinyelv.hu)
- LAIHONEN, PETTERI: Bewarew of the dog! Private linguistic landscapes in two 'Hungarian' Villages is South-West Slovakia. In: *Language Policy* 15, 4, 373–391.
- LAIHONEN, PETTERI/SLOBODA, MARIÁN/ZABRODSKAJA, ANASTASSIA: What transitions, which sociolinguistics? In: Sloboda, Marián/Petteri Laihonon/Zabrodskaia, Anastassia (Eds.): *Sociolinguistic transition in former Eastern Bloc countries: recent developments two decades after the regime change*. *Prague Papers on Language, Society and Interaction* 5. Frankfurt am Main: Peter Lang, 13–25.
- LAIHONEN, PETTERI/SLOBODA, MARIÁN/ZABRODSKAJA, ANASTASSIA: What transitions, which sociolinguistics? In: Sloboda, Marián/Petteri Laihonon/Zabrodskaia, Anastassia (Eds.): *Sociolinguistic transition in former Eastern Bloc countries: recent developments two decades after the regime change*. *Prague Papers on Language, Society and Interaction* 5. Frankfurt am Main: Peter Lang, 13–25.
- LAKATOS, PÉTER: Kultúra-és nyelvspecifikus diskurzusjelölők a romani nyelvben [Culture- and language-specific discourse markers in the Romani language]. In: *Anyanyelv-pedagógia* 9, 3. [http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/img/keptar/2016\\_3/Anyp\\_IX\\_2016\\_3\\_1.pdf](http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/img/keptar/2016_3/Anyp_IX_2016_3_1.pdf)
- LANSTYÁK, ISTVÁN: Standardizálás [Standardization]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) b, 13–28.
- LANSTYÁK, ISTVÁN: Abszolút és relatív kontaktushatás [Absolute and relative contact effect]. In: É. Kiss, Katalin/Hegedűs, Attila/Pintér, Lilla (Eds.): *Nyelvelmélet és kontaktológia* 3. Budapest–Piliscsaba: Szent István Társulat, 46–65.
- LANSTYÁK, ISTVÁN: Nyelvi graficizmus [Linguistic graficism]. In: Misad, Katalin/Csehy, Zoltán (Eds.): *Ideológiák, identitások és önreprezentáció multikulturális térben*. Bratislava: Univerzita Komenského, 7–29.
- LANSTYÁK, ISTVÁN: Soknyelvűség és sokjegyűség. A több nyelv használatával kapcsolatos újabb nyelvi ideológiákról [Plurilingualism and polylingualism. On recent language ideologies about

- the use of more than one language]. In: Misad, Katalin/Csehy, Zoltán (Eds.): *Nova Posoniensia VI. Pozsony [Slovakia]: Szenczi Molnár Albert Egyesület*, 7–30.
- LŐRINCZ, GÁBOR: Jazyková variativita vo varietach maďarského jazyka používaného na Slovensku [Language Variativity in the Dialects of the Hungarian Language Used in Slovakia]. In: *Eruditio – Educatio* 11, 61–78.
- LŐRINCZ GÁBOR: A nyelvi variativitás a szlovákiai magyar nyelvváltozatokban [Language Variativity in the Dialects of the Hungarian Language Used in Slovakia]. Eger: Líceum Kiadó, 2016, 246 p.
- LUDÁNYI, ZSÓFIA: A nákolástól a „töltelékszavakig”. Gondolatok a(z orvosi) nyelvművelésről és a nyelvi normákról [Remarks on Hungarian (medical) language cultivation and language norms]. In: *Magyar Orvosi Nyelv* XVI, 2, 86–96. [www.orvosinyelv.hu](http://www.orvosinyelv.hu)
- MÁRKU, ANITA: A kárpátaljai magyarok internetes nyelvhasználata: nyelvi kontaktus, identitás és kreativitás [Transcarpathian Hungarian's internet language use: language contact, identity and creativity]. In: Bartha, Csilla (Ed.), 129–146.
- MISAD, KATALIN: Vizuális nyelvhasználat Dél-Szlovákiában. Mutatvány Dunaszerdahely intézményeinek nyelvhasználatából [Visible language use in South-Slovakia: Examples from the language use of institutions in Dunajská Streda]. In: *Irodalmi Szemle* 41, 10, 58–74.
- NAGY, NOÉMI: Fenntartható nyelvi sokszínűség? – Az európai nyelvpolitika jogi keretei [Sustainable linguistic diversity? – The legal framework of European language policy]. In: Bartha, Csilla (Ed.), 57–71.
- NAGY, NOÉMI: „A birodalom egységének Szküllája és a nemzetiségek egyenjogúságának Kharübdiszé között” – Adalékok az osztrák nyelvi jogalkotás 19. századi történetéhez [“Between the Scylla of unity of the Empire and the Charybdis of equality of nationalities” – Contributions to the history of Austria's linguistic legislation in the 19th century]. In: Béli, Gábor/Korsószné Delacasse, Krisztina/Herger, Csabáné (Eds.), *UT JURIS ORDO EXIGIT. Ünnepi tanulmányok Kajtár István 65. születésnapja tiszteletére*. Pécs: IDResearch Kft./Publikon Kiadó, 207–215.
- NAVRACSICS, JUDIT: Living with two languages and cultures. The complexity of self-definition for bilingual individuals. In: *Alkalmazott Nyelvtudomány* 16, 2, 1–23.
- NÁNÁSI-MOLNÁR, ANITA: Anyanyelvhasználathoz való jog az óvodai nevelésben (kárpátaljai kutatási eredményekből) [The right to the usage of the mother tongue in the preschool education (based on the outcome of researches performed in Transcarpathia)]. In: *Acta Humana* 4, 3, 57–71.
- PACHNÉ HELTAI, BORBÁLA: Változó nyelvi gyakorlatok és a mobilitás új formái egy többnyelvű településen. – Nexusanalízis egy online társalgásról [Changing language practices and new forms of mobility in a multilingual settlement: a nexus analysis of an online conversation]. In: Bartha, Csilla (Ed.), 307–320.
- PÉNTEK, JÁNOS: Történések a nyelvben a keleti végeken II. [Actions in the language in the Eastern Part of the Hungarian language area] Kolozsvár [Romania]: Erdélyi Múzeum-Egyesület, 348 p.
- PÉNTEK, JÁNOS (EDS.): A moldvai magyar tájnyelv szótára [Dictionary of the Hungarian Dialect from Moldova] I/1. 2016. 523 p., I/2. 2017. 529 p. II. 2018. 375 p. Kolozsvár [Romania].
- PLETL, RITA/FAZAKAS, NOÉMI (EDS.): Nyelvi és kulturális kölcsönhatások interdiszciplináris keretben [Linguistic and cultural interactions – an interdisciplinary approach]. Kolozsvár [Romania]: Scientia Kiadó, 284 p.
- PÁSZTOR-KICSÍ, MÁRIA: Regionality – Language – Internet. In: *Acta Universitatis Sapientiae, Philologica*, 8, 2, 35–47.
- PRESINSZKY, KÁROLY: Az *á* előtti illabiális *a*-zás a Csallóközben [The use of short unrounded /a/ before /a:/ in Rye Island, Slovakia]. In: *Magyar Nyelv* 112, 2, 218–227.
- PRESINSZKY, KÁROLY: A magánhangzó-rövidülés vizsgálata a Csallóközben [Examination of vowel shortening in Rye Island, Slovakia]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) *a*, 189–199.



- PRESINSZKY, KÁROLY/MENYHÁRT, JÓZSEF: Új módszerek a csallóközi–szigetközi nyelvjárások kutatásában [New methods in the research of Csallóköz-Szigetköz dialects]. In: Lőrincz, Ildikó (Ed.): Gondolkodási struktúrák és kreativitás: XIX. Apáczai-napok nemzetközi tudományos konferencia. Győr: Széchenyi István Egyetem Apáczai Csere János Kar, 266–272.
- POMOZI, PÉTER/FÖLDESI, ESZTER: Az észt névtervezés az észt nyelvpolitikai modell tükrében [The name management in the mirror of the Estonian LPP-model]. In: Névtani Értesítő 38, 193–207.
- REMÉNYI, ANDREA ÁGNES/SÁRDI, CSILLA/TÓTH, ZSUZSANNA (Eds.): Távlatok a mai magyar alkalmazott nyelvészetben [Perspectives in today's Hungarian applied linguistics]. Budapest: Tinta Kiadó, 602 p.
- SÁNDOR, KLÁRA: Nyelv és társadalom [Language and society]. Budapest: Krónika Nova, 200 p.
- SÁNDOR, KLÁRA: A soha meg nem hallott ima. A katolikus egyház szerepe a csángók nyelvcserejében [The never-heard prayer. The role of the Catholic Church in the language shift of the Csángós]. In: folkMAGazin 23, 1, 8–13.
- SÁNDOR, KLÁRA: Új hullám a nyelvészetben [A new wave in linguistics]. In: BUKSZ 28, 44–52.
- SATINSKÁ, LUCIA: Hungarian or Bratislavan? Identity in language biographies of multilingual families in Bratislava. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.), 65–75.
- SEBŐK, SZILÁRD: Language cultivation vs. pluricentricity: the debate on Hungarian language use outside of Hungary. In: Muhr, Rudolf/Fonyuy, Kelen Ernesta/Zeinab, Ibrahim/Miller, Corey (Eds.): Pluricentric Languages and non-dominant Varieties worldwide. Part I: Pluricentric Languages across continents – Features and usage, Frankfurt a. Main et. al.: Peter Lang Verlag, 359–369.
- SEBŐK, SZILÁRD: Nyelvleírás a nyelvszemléletek a nyelvmetaforák tükrében [Description of language in the mirror of linguistic approaches and metaphors]. In: Misad, Katalin/Csehy, Zoltán (Eds.): Nova Posoniensia VI, Pozsony: Szenczi Molnár Albert Egyesület, 75–89.
- SÉRA, MAGDOLNA: Az anyanyelvhasználat, az anyanyelvű iskolaválasztás elméleti és gyakorlati összefüggései az iskolai tannyelv-választás tükrében (kárpátaljai eredmények alapján) [Theoretical and practical aspects of the use of mother tongue and the choice of mother-tongue-medium-education in Transcarpathia, Ukraine]. In: Acta Humana 4, 3, 73–90.
- SIARL FERDINAND: Situation of the Csángó Dialect of Moldavia in Romania. In: Hungarian Cultural Studies 9, 72–89. <http://ahea.pitt.edu/ojs/index.php/ahea/article/view/231>
- SZABO, DAVID: Le français contemporain des cités: langue d'intégration ou d'exclusion? In: Revue d'Études Françaises 21, 109–115.
- SZALAYNÉ SÁNDOR, ERZSÉBET: A nyelvhasználat jogi szabályozhatósága [The legal regulation of the use of language]. In: Acta Humana 4, 3, 9–18.
- SZENTGYÖRGYI, RUDOLF: Államnyelv, nyelvi sztenderd és anyanyelvoktatás [Official language, standard, native language teaching]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) a, 243–249.
- SZÖLLŐSY, ÉVA: A szótári ageizmus ellen: miért és hogyan? [Ageism in the dictionary: why it should be avoided – and how?]. In: Modern Nyelvoktatás 22, 1–2, 31–52.
- SZÖLLŐSY, ÉVA: Idős nők és idős férfiak tizenévesek értelmező szótárában [Old men and old women in a monolingual Hungarian dictionary for teenage students]. In: TNTeF 6, 2, 68–84. <http://tntefjournal.hu/vol6/iss2/szollosy.pdf>
- SZOTÁK, SZILVIA: Feliratok, táblák, nyelvi sokszínűség: nyelvi tájkép Burgenlandban [Inscriptions, plates, linguistic diversity: linguistic landscape in Burgenland, Austria]. In: Acta Humana 4, 3, 107–131.
- TOKÁR, GÉZA: Vállalkozói kétnyelvűség Komáromban. Vélemények és nyelvhasználati szokások [Bilingualism among contractors in Komarno, Slovakia. Opinions and language use]. In: Fórum. Társadalomtudományi Szemle 18, 93–117.
- TÓTH, ENIKŐ: A Beregszászi járás közigazgatási egységeinek internetes kommunikációja [Internet communication of administrative units in Beregszász district, Ukraine]. In: Hires-László, Kornélia (Ed.), 163–170.

- TÓTH, ENIKŐ: Nyelvek a virtuális térben: kárpátaljai magyarok települések hivatalos honlapjainak nyelvhasználata [Languages in virtual space: the language usage of Transcarpathian Hungarian settlements on the world wide web]. In: Gazdag, Vilmos/Karmacs, Zoltán/Tóth, Enikő (Eds.): Értékek és kihívások I. kötet. Nyelvtudomány. A 2015. március 26–28. között Beregszászon a Nyelvi és kulturális sokszínűség Kelet-Közép-Európában: érték és kihívások című konferencián elhangzott előadások anyagai. Ungvár [Ukraine]: Autdor-Shark, 230–238.
- TÓTH, MIHÁLY/CSERNICSKÓ, ISTVÁN: The Rights of the National Minorities in Ukraine. In: Hires-László Kornélia (Ed.), 171–186.
- TÓDOR, ERIKA-MÁRIA/DÉGI, ZSUZSANNA: Language attitudes, language learning experiences and individual strategies: what does school offer and what does it lack? In: Acta Universitatis Sapientiae, Philologica 8, 2, 123–137.
- TOLCSVAI NAGY GÁBOR: Folyamatos sztenderdizáció: jelen idejű magyar alakulástörténet [Standardization in progress in Hungary]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) a, 30–42.
- UHRIN, ERZSÉBET: A sztenderd változat a magyarországi szlovák nyelvhasználatban [The standard variety in Slovak language use in Hungary]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) b, 223–231.
- VANČO, ILDIKÓ: A szlovákiai és a magyarországi óvodai oktatás törvényi kerete és a standard [The statutory framework of the kindergarten education in Slovakia and Hungary and the standard]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) b, 251–263.
- VANČO, ILDIKÓ: Europa lingvoregimo: nacioj, minoritatoj, lingvoj [European language regime: nations, minorities, languages]. In: Kosecky, Stanislav (Ed.): Prilingve en Nitro politike, historie, teorie, instrue: Prilingve en Nitro politike, historie, teorie, instrue. Rotterdam: Universala Esperanto-Asocio, 21–32.
- VANČO, ILDIKÓ: The European Language Regime: Nations, Minorities and languages. In: Tekeliová, Dominika (Ed.): Perspectives of language communication in the EU: international conference. Nitra [Slovakia]: UKF, 25–34.
- VANČO, ILDIKÓ/KOZMÁCS, ISTVÁN: A functionally based approach to teaching Hungarian and Slovak in schools with Hungarian as a language of instruction in Slovakia. In: Hegedűs, Rita/Görbe, Tamás (Eds.): Small Language, what now? The Theory and Practice of Functional Linguistics in Teaching “Minor” Languages, Leipzig: Biblion Media GmbH., 188–194.
- VARGHA, ANDRÁS/BORBÉLY, ANNA: Modern mintázatteltáró módszerek alkalmazása a kétnyelvűség kutatásában [Modern pattern-oriented methods applied in the research of bilingualism]. In: Kissné Viszket, Mónika/Puskás-Vajda, Zsuzsa/Rácz, József/Tóth, Veronika (Eds.): A pszichológiai tanácsadás perspektívái: Tisztelgő kötet Ritoók Magda 80. születésnapjára. Budapest: L'Harmattan Kiadó, 173–186.
- VÁRNAI ZSUZSA: Az őslakos kisebbségi identitás vizuális megjelenése egy arktikus szibériai városban. A nyelvi tájkép vizsgálata Dugyinkában [The linguistic landscape of Dudinka, Russia]. In: Folia Uralica Debreceniensia 23, 275–292.
- VUKOV RAFFAI, ÉVA: Nyelvi attitűdök az anyanyelvi nevelésben a Vajdaságban [Language attitudes in mother tongue education in Vojvodina, Serbia]. In: Kozmács, István/Vančo, Ildikó (Eds.) a, 85–97.
- VUKOV RAFFAI, ÉVA: A diskurzusjelölő-választások életkori sajátosságai az *így, ilyen, hát, mondjuk, ugye* esetében [Speakers' age and choice of discourse markers: The case of *így, ilyen, hát, mondjuk, ugye*]. In: Magyar Nyelvőr 140, 4, 483–497.
- ZOPUS, ANDRÁS: Bilingualism and Diglossia as Sociocultural Phenomena in Romanian–Hungarian Translations in Transylvania. In: Acta Universitatis Sapientiae, Philologica 8, 3, 5–15.
- ZSIGMOND, JÓZSEF: Nyelvi jogok Romániában [Linguistic rights in Romania]. In: Acta Humana 4, 3, 33–44.

## IT

- ALFONZETTI, GIOVANNA: La comunicazione cortese: i galatei dalla Grande Guerra agli anni settanta [Polite communication: rules of etiquette from the Great War to the seventies]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 491–507.
- AMENTA, LUISA: Quando la grammatica incontra il parlante [When grammar meets speaker]. In: Gruppo di Ricerca dell'Atlante Linguistico della Sicilia (Ed.), 1–15.
- AMENTA, LUISA: Dal padre ai figli: dialetto e italiano regionale di Sicilia in un epistolario (1903–1917) [From father to sons: dialect and regional Italian of Sicily in a collection of letters (1903–1917)]. In: Marcato (Ed.), 515–522.
- AMENTA, LUISA/ASSENZA, ELVIRA: L'italiano digitale nella letteratura elettronica [Digital Italian in the electronic literature]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 73–90.
- ANGSTER, MARCO/ANTONIETTI, FEDERICA/DELL'AQUILA, VITTORIO/GIACALONE RAMAT, ANNA/RIVOIRA, MATTEO/VALENTI, MONICA: Il 'Piccolo atlante linguistico dei walser meridionali': note metodologiche [The 'Little linguistic Atlas of South-Walser varieties': methodological annotations]. In: *Fonetica și dialectologie* 35, 27–42.
- ANTONELLI, GIUSEPPE: L'italiano nella società della comunicazione 2.0 [Italian in communication society 2.0]. Bologna: il Mulino, 270 p.
- BAGGIO, SERENELLA: La guerra come grande esperimento sociale. L'occasione sociolinguistica di Leo Spitzer [War as a social experiment. The sociolinguistic chance of Leo Spitzer]. In: Baggio (Ed.), 97–161.
- BAGGIO, SERENELLA: Lettere di minatori trentini in America [Letters of mineworkers from Trento in America]. In: Sanga, G./Viazio, P. P. (Eds.): La cultura dei minatori nelle Alpi [The culture of mineworkers in the Alps] (= *La ricerca folklorica* 71), 231–248.
- BAGGIO, SERENELLA (ED.): Memoria della guerra. Fonti scritte e orali al servizio della storia e della linguistica [Memory of the war. Oral and written sources for history and linguistics]. Trento: Università. Dipartimento di studi letterari, linguistici e filologici, 414 p.
- BARNI, MONICA/BAGNA, CARLA: 1 March – A day without immigrants: the urban linguistic landscape and the immigrants' protest. In: Blackwood, R./Lanza, E./Woldermarian, H. (Eds.): *Negotiating and Contesting Identities in Linguistic Landscape*. London: Bloomsbury, 55–70.
- BEERS FÄGERSTEN, KRISTY/FIORENTINI, ILARIA: "Lost" and language found. In: Beers Fägersten, K. (Ed.): *Watching TV with a Linguist*. Syracuse: Syracuse University Press, 282–306.
- BENACCHIO, ROSANNA: Grammatikalizacija opredelenog i neopredelenog artikla u slovenskom jazykovom arealu [The grammaticalization of the definite and indefinite article in the Slovene language area]. In: Popović, L./Vojvodić, D./Nomachi, N. (Eds.): *U prostoru lingvističke slavistike* [In the realm of Slavic linguistics]. Beograd: Univerzitet u Beogradu, Filološki Fakultet, 161–174.
- BERRUTO, GAETANO: Su geometrie sociolinguistiche e modellizzazioni del contatto in ambito italo-romanzo [On sociolinguistic geometry and contact modelisation in the Italo-Romance area]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 29–49.
- BERRUTO, GAETANO: Sulla vitalità delle *linguae minores*. Indicatori e parametri [On the vitality of *linguae minores*. Indicators and parameters]. In: Pons (Ed.), 11–25.
- BERRUTO, GAETANO: Diatopia, diastatia e tratti diagnostici dell'italiano popolare. Il caso di *li* [Diatopia, diastatia and diagnostic features of Popular Italian. The case of *li* ('there')]. In: Guerini (Ed.), 39–77.
- BIFFI, MARCO: Le parole nella rete [Words in the web]. Firenze: Accademia della Crusca, 166 p.
- BINAZZI, NERI: Il "che polivalente" alla luce dell'omissione fiorentina [The phenomenon of polyvalent *che* in the perspective of its deletion in spoken Italian of Florence]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 773–785.

- BOMBI, RAFFAELLA: Parlare al cittadino: qualche riflessione sulla comunicazione istituzionale [Speaking to a citizen: some reflections on institutional communication]. In: Formentin, V./Contarini, S./Rognoni, F./Romero Allué, M./Zucco, R. (Eds.): *Lingua, letteratura e umanità. Studi offerti dagli amici ad Antonio Daniele* [Language, literature and humanity. Studies offered to Antonio Daniele by friends]. Padova: CLEUP, 501–513.
- BOMBI, RAFFAELLA/ORIOLES, VINCENZO (Eds.): *Lingue in contatto. Contact Linguistics. Atti del XLVIII Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana* [Proceedings of the 48th International Conference of the Società di Linguistica Italiana]. Roma: Bulzoni, 430 p.
- CALAMAI, SILVIA: La Romagna toscana nella percezione dei parlanti [The Romagna Toscana in the speakers' perception]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 247–267.
- CAPRARA, GIOVANNI/ARJONILLA, EMILIO ORTEGA/VILLENA PONSODA, JUAN ANDRÉS: *Variación lingüística, traducción y cultura. De la conceptualización a la práctica profesional* [Language variation, translation and culture. From conceptualisation to professional practice]. Frankfurt am Main: Lang, 238 p.
- CARMIGNANI, SERENA/GROSSO, GIULIA/SCIUTI RUSSI, GIOVANNA: *Lingue in contatto nel sistema penitenziario italiano: la ricerca DEPORT* [Languages in contact within penal institutions in Italy: the DEPORT research project]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 329–346.
- CAROSELLA, MARIA: Note sull'italiano pugliese nel cinema comico italiano [Remarks on regional Italian of Puglia in Italian comic cinema]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 275–290.
- CERRUTI, MASSIMO: Costruzioni relative in italiano popolare [Relative constructions in Popular Italian]. In: Guerini (Ed.), 79–118.
- CERRUTI, MASSIMO: L'italianizzazione dei dialetti: una rassegna [Italianization of Italo-Romance dialects: a review article]. In: *Quaderns d'Italià* 21, 63–74.
- CERRUTI, MASSIMO/REGIS, RICCARDO (2015): Dal discorso alla norma: prestiti e calchi tra i fenomeni di contatto linguistico [From speech to norm: borrowing and calque among language contact phenomena]. In: *Vox Romanica* 74, 20–45.
- CHINI, MARINA: Il contesto sociolinguistico della Provincia di Pavia, con particolare attenzione a usi e repertori linguistici di immigrati [The sociolinguistic context of the Province of Pavia, with special reference to immigrants' language uses and linguistic repertoires]. In: Anfosso, G./Polimeni, G./Salvadori, E. (Eds.): *Parola di sé. Le autobiografie linguistiche tra teoria e didattica* [The Word of the Self. Linguistic autobiographies between theory and didactics]. Milano: FrancoAngeli, 165–180.
- CICCOLONE, SIMONE: Italiano e tedesco in contatto: alcune osservazioni macro- e microsociolinguistiche in Alto Adige [Italian and German in contact: some macro- and micro-sociolinguistic observations on South Tyrol]. In: *Quaderns d'Italià* 21, 27–44.
- CICCOLONE, SIMONE: Meccanismi di facilitazione e schemi ricorrenti di interazione nella commutazione di codice da italiano a dialetto bresciano [Facilitation processes and recurring interaction patterns in code switches from Italian to Brescia dialect]. In: Guerini (Ed.), 197–225.
- CICCOLONE, SIMONE/DAL NEGRO, SILVIA: Marcare il contrasto nel parlato bilingue: *ma* e *obâr* in un corpus sudtirolese [Adversative markers in bilingual speech: *ma* and *obâr* in a South Tyrol corpus]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 97–113.
- CORBISIERO, FABIO/MATURI, PIETRO (Eds.): *Le parole della parità* [Words of Equality]. Torre del Greco: ESA-Edizioni Scientifiche e Artistiche, 264 p.
- CORBISIERO, FABIO/MATURI, PIETRO/RUSPINI, ELISABETTA (Eds.): *Genere e linguaggio. I segni dell'uguaglianza e della diversità* [Gender and language. The signs of equality and diversity]. Milano: FrancoAngeli, 164 p.
- CORDIN, PATRIZIA: La lingua italiana e le altre: la nuova sfida delle classi multilingui [Italian and other languages: the new challenge of multilingual classes]. In: Brunetti, S. et al. (Eds.): *Versprachlichung von Welt – Il mondo in parole* [The world in words]. Tübingen: Stauffenburg, 609–622.

- CORDIN, PATRIZIA/BIDese, ERMEneGILDO/CASALICCHIO, JAN: Il ruolo del contatto tra varietà tedesche e romanze nella costruzione “verbo più locativo” [The role of the contact between German and Romance varieties for the “verb plus locative” construction]. In: *Vox Romanica* 75, 116–142.
- CUTRI, ALESSANDRA: Le varietà dell’italiano in alcuni manuali per stranieri diffusi all’estero [Varieties of Italian in some handbooks for foreigner learners abroad]. In: *Italiano LinguaDue* 8, 1 (online), 84–102.
- DAL NEGRO, SILVIA: Marcatori di discorso diretto nelle narrazioni di partigiani [Quotative markers in Second World War partisans’ narrative speech]. In: Guerini (Ed.), 119–144.
- DE MARCO, ANNA (Ed.): *Lingua al plurale: la formazione degli insegnanti* [Language in plural: on teachers training]. Perugia: Guerra Edizioni.
- DESIDERI, PAOLA: “La voce della ragione”: il linguaggio politico di Aldo Moro [“The voice of reason”: Aldo Moro’s political language]. In: Librandi, R./Pilo, R. (Eds.): *L’italiano della politica e la politica per l’italiano* [Italian political language and politics of Italian language]. Firenze: Cesati, 439–451.
- DESIDERI, PAOLA: Dal balcone ai social network: aspetti linguistici e retorici del discorso populista italiano [From the balcony to social networks: linguistic and rhetorical aspects of the Italian populist speech]. In: Capaci, B./Spassini, G. (Eds.): *Ad populum. Parlare alla pancia: retorica del populismo in Europa* [Ad populum. Emotional communication: populist rhetoric in Europe]. Bologna: I libri di Emil, 41–70.
- DESIDERI, PAOLA: La didattica dell’italiano L2 per gli alunni “invisibili” [Didactics of Italian L2 to “invisible” pupils]. In: De Marco (Ed.), 293–305.
- DI SALVO, MARGHERITA: Nuovi repertori plurilingui in un habitat del Sud d’Italia: il caso dell’immigrazione ad Altamura (BA) [New plurilingual repertoires in a Southern Italian habitat: the case of immigration in Altamura (BA)]. In: *Mondi Migranti* 3, 111–130.
- DI SALVO, MARGHERITA: *Lingua, memoria e identità in un paese terremotato* [Language, memory and identity in a village destroyed by an earthquake]. In: *Quaderni di Semantica* 2, 169–290.
- DI SALVO, MARGHERITA/GUZZO, SIRIA: *Languaging Ethnic Diversity: the case of the Italian Communities of Bedford and Peterborough*. In: Guzzo, S./Britain, D. (Eds.): *Languaging Ethnic Diversity. Variationist approaches and identities*. New Castel Upon Tyne: Cambridge Scholar, 39–62.
- DI SALVO, MARGHERITA/MORENO, PAOLA: *L’emigrazione italiana oggi tra problemi e metodi* [The Italian emigration today: some research perspectives]. In: *Proceedings of the Congress of American Association of Teachers of Italian* (Siena, 22–26 June 2015): <https://bancheri.utm.utoronto.ca/aationline/wpapers/viewer.html?file=/papers/01b14456ae6d7f6a4798a03d47e3a044.pdf>
- FIorentini, ILARIA: Segnali discorsivi e contatto linguistico: italiano e ladino nelle valli del Trentino Alto-Adige [Discourse markers and language contact: Italian and Ladin in Trentino-South Tyrol valleys]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 403–419.
- FIorentini, ILARIA: Segnali discorsivi italiani in situazione di contatto linguistico. Il caso degli indicatori di riformulazione [Discourse markers in language contact situations. The case of reformulation markers]. In: *Quaderns d’Italià* 21, 11–26.
- FIorentino, GIULIANA: *Lingua italiana: irretimento irreversibile?* [Italian language: an irreversible fall in the web?]. In: Boccacci, D. (Ed.): *Corrispondenze. Giovani, linguaggi digitali, pratiche educative* [Corrispondences. Youth, digital languages, educational practices]. Milano: Unicopli, 103–115.
- FIorentino, GIULIANA: *Scrittori per caso: le scritture spontanee sul web* [The accidental writers: spontaneous writing on the web]. In: Lubello (Ed.), 53–72.
- FIorentino, GIULIANA: *Valutare e recensire in lingua italiana: analisi linguistica del sentiment* [Evaluating and reviewing in Italian: linguistic analysis of sentiment] In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 601–612.

- FRANCESCHINI, RITA: *Linguistica applicata e linguistica cognitive* [Applied linguistics and cognitive linguistics]. In: Lubello, S. (Ed.): *Manuale di linguistica italiana* [Handbook of Italian Linguistics]. Berlin/Boston: de Gruyter, 655–685.
- FRANCESCHINI, RITA: *Multilingualism and Multicompetence*. In: Cook, V./Wei, L. (Eds.): *The Cambridge Handbook of Linguistic Multi-Competence*. Cambridge: Cambridge University Press, 97–124.
- FRANCESCHINI, RITA/MIECZNIKOWSKI, JOHANNA (EDS.): *Leben mit mehreren Sprachen. Vivre avec plusieurs langues. Sprachbiographien – Biographies langagières*. 2. Auflage/2ème édition. Bern: Lang, 254 p.
- FRANCESCHINI, RITA/VERONESI, DANIELA: *Lernerbiographische Zugänge* [Biographical Approaches to Learners]. In: Burwitz-Melzer, E./Mehlhorn, G./Riemer, C./Bausch K.-R./Krumm, H.-J. (Eds.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 6., neubearbeitete Auflage. Tübingen: Narr, 247–250.
- FRANCESCHINI, RITA/VERONESI, DANIELA: *Lernerbiographische Perspektiven* [Language biographies and language learning]. In: Burwitz-Melzer, E./Mehlhorn, G./Riemer, C./Bausch, K.-R./Krumm, H. (Eds.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 6. Auflage. Tübingen: Narr Francke Attempto, 247–249.
- FRESU, RITA: *Semicolti nell'era digitale: testi, scriventi, fenomeni in e-taliano (popolare?)* [The illiterates in the digital age: texts, writers, phenomena in (popular?) E-talian]. In: Lubello (Ed.), 93–118.
- FRESU, RITA: *L'italiano dei semicolti* [Italian of the illiterates]. In: Lubello, S. (Ed.): *Manuale di linguistica italiana* [Handbook of Italian linguistics]. Berlin/Boston: de Gruyter, 328–350.
- FUSCO, FABIANA: *Oralità e gergo giovanile nell'italiano delle traduzioni di The Catcher in the Rye di Jerome D. Salinger* [Orality and youth language in the Italian translations of *The Catcher in the Rye* by Jerome D. Salinger]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 131–148.
- FUSCO, FABIANA: *“Le parole sono femmine, i fatti sono maschi”: stereotipi e discriminazione nella lessicografia italiana* [“Deeds are males, and words are females”: stereotypes and discrimination in the Italian lexicography]. In: Corbisiero/Maturi (Eds.), 117–129.
- FUSCO, FABIANA: *Le ‘nuove’ minoranze a Udine. Un osservatorio sugli studenti immigrati e sull’insegnamento dell’italiano L2* [The ‘new’ minorities in Udine. An observatory on teaching Italian as L2 to immigrant students]. In: De Marco (Ed.), 285–292.
- GALLINA, FRANCESCA: *Italian language in Tanzanian LL: between the Italian way of life and Italian mass tourism*. In: Blackwood, R./Lanza, E./Woldemariam, H. (Eds.): *Negotiating and contesting identities in Linguistic Landscape*. London: Bloomsbury Publishing, 37–51.
- GATTA, FRANCESCA (ED.): *Parlare insieme. Studi per Daniela Zorzi* [Talking together. Studies for Daniela Zorzi]. Bologna: Bononia University Press, 472 p.
- GAZZOLA, MICHELE: *Multilingual communication for whom? Language policy and fairness in the European Union*. In: *European Union Politics* 17, 4, 546–569.
- GAZZOLA, MICHELE: *Documenti e orientamenti dell'Unione europea in materia di multilinguismo: una classificazione degli atti* [EU Documents and guidelines on multilingualism: a typology]. In: Caretti, P./Mobilio, G. (Eds.): *La lingua come fattore di integrazione sociale e politica* [Language as a factor of social and political integration]. Torino: Giappichelli, 99–132.
- GAZZOLA, MICHELE: *Economic research on English in Europe*. In: Linn, A. (Ed.): *Investigating English in Europe – Contexts and Agendas*. Berlin/Boston: de Gruyter-Mouton, 185–191.
- GAZZOLA, MICHELE: *EU language policy and English*. In: Linn, A. (Ed.): *Investigating English in Europe – Contexts and Agendas*. Berlin/Boston: de Gruyter-Mouton, 138–144.
- GAZZOLA, MICHELE: *Il valore economico delle lingue* [The economic value of languages]. In: Gobbo (Ed.), 47–54.
- GAZZOLA, MICHELE/WICKSTRÖM, BENGT-ARNE: *Introduction*. In: Gazzola/Wickström (Eds.), 1–18.
- GAZZOLA, MICHELE/WICKSTRÖM, BENGT-ARNE (EDS.): *The Economics of Language Policy*. Cambridge (MA)/London: MIT Press, 504 p.

- GAZZOLA, MICHELE/WICKSTRÖM, BENGT-ARNE/GRIN, FRANÇOIS: A concise bibliography of language economics. In: Gazzola/Wickström (Eds.), 53–92.
- GAZZOLA, MICHELE/MORING, TOM/GRIN, FRANÇOIS/HÄGGMANN, JOHAN: The EU's financial support for regional or minority languages: A historical assessment. In: *Treatises and Documents – Journal of Ethnic Studies* 77, 33–66.
- GHEÑO, VERA: Guida pratica all'italiano scritto (senza diventare grammarnazi) [A practical guide to written Italian (without becoming a grammarnazi)]. Firenze: Cesati, 146 p.
- GHEÑO, VERA: Una sottile linea rossa tra dialettologia e dialettomania? [A thin red line between dialectophilia and dialectomania?]. In: Marcato (Ed.), 325–333.
- GHEÑO, VERA: La grande incertezza. Alcune considerazioni sociolinguistiche a margine della "Grande Bellezza" [The great uncertainty. Some sociolinguistic considerations on "The Great Beauty"]. In: Gargiulo, M. (Ed.): *Lingue e linguaggi del cinema in Italia* [The multifarious languages of Italian cinema]. Roma: Aracne, 137–156.
- GIORDANO, SILVIA: Musica occitana e vitalità (socio)linguistica: alcuni esempi di area piemontese [Occitan music and (socio)linguistic vitality: some cases in the Piedmont area]. In: Pons (Ed.), 45–62.
- GIOVANARDI, CLAUDIO/DE ROBERTO, ELISA: L'italiano e le lingue degli altri [Italian and the others' languages]. Firenze: Accademia della Crusca, 166 p.
- GOBBO, FEDERICO (ED.): *Lingua, politica, cultura: Serta gratulatoria in honorem Renato Corsetti* [Language, politics and culture: papers in honour of Renato Corsetti]. New York: Mondial, 366 p.
- GOBBO, FEDERICO/MIOLA, EMANUELE: Modificare l'immagine linguistica: esperanto e piemontese a confronto [Modifying the linguistic image: a comparison between Esperanto and Piedmontese]. In: Agresti, G./Turi, J.-G. (Eds.): *Représentations sociales des langues et politiques linguistiques. Déterminismes, implications, regards croisés. Actes du Premier Congrès Mondial des Droits Linguistiques. Vol. I*. Roma: Aracne, 287–304.
- GORIA, EUGENIO: Commutazione di codice ai confini della frase. Inglese e spagnolo a Gibilterra. [Code switching at clause boundaries. English and Spanish in Gibraltar]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 371–386.
- GRIMALDI, MIRKO: Synchronic and diachronic issues in studying the metaphony of southern Salento. In: Savoia, L. M./Baldi, B. (Eds.): *La lingua e i parlanti. Studi e ricerche di linguistica* [Language and the speakers. Studies in linguistics]. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 117–134.
- GRUPPO DI RICERCA DELL'ATLANTE LINGUISTICO DELLA SICILIA (ED.): *La linguistica in campo. Scritti per Mari D'Agostino* [Linguistics on the field. Essays for Mari D'Agostino]. Alessandria: Edizioni dell'Orso, X–214 p.
- GUERINI, FEDERICA: Il *corpus* ParVa: rilevanza per la ricerca e applicazioni didattiche [The *ParVa* corpus: its relevance for research and teaching]. In: Guerini (Ed.), 9–38.
- GUERINI, FEDERICA: Verbi sintagmatici nei racconti dei partigiani: costrutti e distribuzione [Phrasal verbs in the speech of former Second World War partisans: typology and occurrences]. In: Guerini (Ed.), 145–196.
- GUERINI, FEDERICA (ED.): *Italiano e dialetto bresciano in racconti di partigiani* [Italian and Bresciano dialect in former Second World War partisans' storytelling]. Roma: Aracne, 236 p.
- IANNACCARO, GABRIELE: Well, they spoke odd, if I remember. On time-related changes in sociolinguistics. In: Simonato Kokotchina, E./Moret, S. (Eds.): *Cinquante nuances du temps et de l'espace dans les théories linguistiques (= Cahiers de l'ILSL 49)*, 91–124.
- IANNACCARO, GABRIELE/DELL'AQUILA, VITTORIO: Le minoranze linguistiche storiche: spunti di classificazione e tipologizzazione [Historical linguistic minorities: hints for classification and typology]. In: Gobbo (Ed.), 23–41.
- IANNACCARO, GABRIELE/DELL'AQUILA, VITTORIO: On Linguistic Abilities, Multilingualism and Linguistic Justice. In: *Acta Universitatis Sapientiae, European and Regional Studies* 9, 49–54.

- LAVINIO, CRISTINA: Plurilinguismo in Sardegna: dalla letteratura al cinema [Multilingualism in Sardinia: from literature to cinema]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 347–361.
- LEONARDI, SIMONA: Erinnerte Emotionen in autobiographischen Erzählungen. In: Leonardi/Thüne/Betten (Eds.), 1–45.
- LEONARDI, SIMONA/THÜNE, EVA-MARIA/BETTEN, ANNE (EDS.): Emotionsausdruck und Erzählstrategien in narrativen Interviews. Analysen zu Gesprächsaufnahmen mit jüdischen Emigranten. Würzburg: Königshausen & Neumann, 408 p.
- LUBELLO, SERGIO (ED.): L'e-taliano. Scriventi e scritture nell'era digitale [E-talian: writers and writings in the digital age]. Firenze: Cesati, 118 p.
- MARAZZINI, CLAUDIO: Scrivere nell'era digitale [Writing in digital era]. Firenze: Accademia della Crusca, 166 p.
- MARCATO, GIANNA: Dialetto, variazione linguistica, comicità e politica nel cabaret veneto @*sito veneto*? dell'Anonima Magnagati [Dialect, language variation, humour and politics in the Venetian cabaret @*sito veneto*? by Anonima Magnagati]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 383–392.
- MARCATO, GIANNA (ED.): Il dialetto nel tempo e nella storia [Dialect in time and history]. Padova: CLEUP, 540 p.
- MASILLO, PAOLA: Riflessioni sul ruolo del Quadro Comune Europeo nelle politiche d'integrazione linguistica dei cittadini adulti migranti [Reflections on the role of the Common European Framework in language integration policies for migrants adult citizens]. In: De Marco (Ed.), 351–360.
- MASILLO, PAOLA: Language assessment for migration and social integration: a case study. In: Docherty, C./Barker, F. (Eds.): Language Assessment for Multilingualism. Proceedings of the ALTE Paris Conference, April 2014. Cambridge: Cambridge University Press, 209–228.
- MIGLIETTA, ANNARITA: Topolino e Paperino nell'Inferno [Mickey Mouse and Donald Duck into the hell]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 393–408.
- MIOLA, EMANUELE/FIORENTINI, ILARIA: Citizen Sociolinguistics e ironia online: il caso del “pensionato torinese” su Facebook [Citizen Sociolinguistics and online irony: the case of the “Turinese retiree” on Facebook]. In: Finocchi, R. (Ed.): Strategie dell'ironia nel web (= Carte Semiotiche 14). Lucca: La casa Usher, 125–139.
- ORIOLES, VINCENZO: Questioni aperte e prospettive di politica linguistica. Il ruolo del “Gruppo di Lavoro sulle Politiche e sui Diritti Linguistici” [Open questions and outlooks of language policy. The role of a workgroup on language policy and rights]. In: Benedetti, M./Bruno, C./Dardano, P./Tronci, L. (Eds.): Grammatiche e grammatici. Teorie, testi e contesti. Atti del XXXIX Convegno della Società Italiana di Glottologia [Grammars and grammarians. Proceedings of XXXIX Conference of the Società Italiana di Glottologia]. Roma: Il Calamo, 139–173.
- ORIOLES, VINCENZO: Per un nuovo campo disciplinare: l'interlinguistica [Toward a new field of studies: interlinguistics]. In: Atti del Sodalizio Glottologico Milanese VIII–IX, 277–287.
- ORIOLES, VINCENZO: Trattamento della /s/ intervocalica in italiano. Verso una sovraestensione della variante sonora [Intervocalic /s/ in Italian. Toward an overextension of the voiced variant]. In: Formentin, V./Contarini, S./Rognoni, F./Romero Allué, M./Zucco, R. (Eds.): Lingua, letteratura e umanità. Studi offerti dagli amici ad Antonio Daniele [Language, literature and humanity. Studies offered to Antonio Daniele by friends]. Padova: CLEUP, 505–513.
- ORLETTI, FRANCA: La trascrizione delle intercettazioni telefoniche e ambientali: un esercizio di analisi della conversazione applicata [Transcribing intercepted telephone calls and undercover recordings: an exercise of Applied Conversation Analysis]. In: Gatta (Ed.), 78–96.
- PATERNOSTRO, GIUSEPPE: Discorsi geneticamente modificati nella democrazia dello 'streaming'. Il nuovo ordine del discorso politico nell'Italia post-berlusconiana [Genetically modified discourse in the streaming democracy. The new political discourse order in the post-Berlusconian Italy]. In: Rivista italiana di filosofia del linguaggio 10, 219–231.



- PATERNOSTRO, GIUSEPPE: Dallo "sdoganamento" alla "rottamazione"? Narrazioni alternative sul dialetto nella linguistica italiana (2000–2015). [From 'sdoganamento' to 'rottamazione', Alternative narratives about dialect in Italian linguistics (2000–2015)]. In: Marcatò (Ed.), 49–63.
- PATERNOSTRO, GIUSEPPE: Sociolinguistica. Una disciplina in cerca di autore. Storie di trattini, parentesi e univernazioni [Sociolinguistics. A field of studies looking for an author. A story of indents, brackets and unifications]. In: Gruppo di ricerca dell'Atlante Linguistico della Sicilia (Ed.), 137–156.
- PATERNOSTRO, GIUSEPPE/SOTTILE, ROBERTO: In alto i cuori, l'Italia cambia verso. Discorso politico e interazione nei social network [*Sursum corda*, Italy changes direction]. Political discourse and interaction within social networks]. In: Librandi, R./Piro, R. (Eds.): L'italiano della politica e la politica per l'italiano. Atti del XI Convegno ASLI [Italian political language and politics of Italian language. Proceedings of the XI Conference of ASLI]. Firenze: Cesati, 661–675.
- PATERNOSTRO, GIUSEPPE/SOTTILE, ROBERTO: L'italiano "cantato" fra modulazione diafasica, tradizione canzonettistica e accesso alla variabilità [Italian of the songs between diaphasic modulation, popular song tradition and access to variability]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 409–432.
- PERTA, CARMELA: Esiti estremi di contatto in contesti minoritari. Un'esemplificazione [Extreme contact results in minorities settings. An example]. In: Bombi/Orioles (Ed.), 119–130.
- PISTOLESI, ELENA: Aspetti diamesici [Diamesic aspects]. In: Lubello, S. (Ed.): Manuale di linguistica italiana [Handbook of Italian Linguistics]. Berlin/Boston: de Gruyter, 442–58.
- PONS, ALINE (ED.): Vitalità, morte e miracoli dell'occitano [Vitality, death and miracles of Occitan], Pomaretto: Scuola Latina, 70 p.
- PRADA, MASSIMO: Nuove diamesie: l'italiano dell'uso e i nuovi media (con un caso di studio sulla risalita dei clitici con *bisognare*) [New diamesic varieties: Italian of common use and new media (with a case study on clitic rising with *bisognare* ("to need"))]. In: Italiano LinguaDue 8, 2 (on-line), 192–219.
- RAIMONDI, GIANMARIO: Langues régionales italiennes, entre identités locales et droits linguistiques. In: Huck, D./Potriquet, G./Truchot, Cl. (Eds.): "Droits linguistiques" et "droit à la langue". Identification d'un objet d'étude et construction d'une approche. Limoges: Lambert-Lucas, 79–92.
- RAIMONDI, GIANMARIO: Conflitti di lingue e di culture fra Gallo-Romània e Gallo-Italia. Una rilettura a partire dai dati lessicali dell'Atlas des Patois Valdôtains [Language and culture conflicts between Gallo-Romance and Gallo-Italian areas. A re-reading through APV's lexical data]. In: Buchi, É./Chauveau, J.-P./Pierrel, J.-M. (Eds.): Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes. Strasbourg: Société de linguistique romane/EliPhi, 183–194.
- REGIS, RICCARDO: Quanto è vitale l'occitano in Piemonte? Elementi di valutazione [On the vitality of Occitan in Piedmont. Some evaluation parameters]. In: Pons (Ed.), 27–44.
- REGIS, RICCARDO: Contributo alla definizione del concetto di *ibridismo*: aspetti strutturali e sociolinguistici [On the definition of the concept of *hybridism*: structural and sociolinguistic factors]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 215–230.
- REGIS, RICCARDO/RIVOIRA, MATTEO: Ortografie e lingue tetto: qualche appunto [Writing systems and roofing languages: some remarks]. In: L'Italia Dialettale 77, 261–283.
- RENZI, LORENZO (ED.): Leo Spitzer: Lettere di prigionieri di guerra italiani 1915–1918. (New revised edition of the Italian translation of *Italienische Kriegsgefangenenbriefe 1915–1918*, 1921). Milano: il Saggiatore, 482 p.
- RISSE, STEPHANIE/FRANCESCHINI, RITA: Auftrieb durch parallele Alphabetisierung: Analyse aus dem dreisprachigen Schulsystem in Gröden und Gadertal. In: Rosenberg, P./Schroeder, C. (Eds.): Mehrsprachigkeit als Ressource in der Schriftlichkeit. Berlin: de Gruyter, 239–264.
- ROBUSTELLI, CECILIA: Sindaco e sindaca: il linguaggio di genere [*Sindaco* ("mayor") and *sindaca* ("mayoress"): the gender language]. Firenze: Accademia della Crusca, 142 p.

- RUBINO, ANTONIA: Constructing pseudo-intimacy in an Italo-Australian phone-in radio program. In: *Journal of Pragmatics* 103, 33–48.
- RUBINO, ANTONIA/CRUICKSHANK, KEN: Exploring language choice and identity construction in 'in-between' sites: Ethnic media and Community Languages schools in Australia. In: *Australian Review of Applied Linguistics* 39, 3, 255–271.
- RUFFINO, GIOVANNI/CASTIGLIONE, MARINA (EDS.): La lingua variabile nei testi letterari, artistici e funzionali contemporanei. Analisi, interpretazione, traduzione. Atti del XIII Congresso della SILFI [Language variation in literary, artistic and functional texts. Analysis, Interpretation, Translation. Proceedings of the XIII Conference of the SILFI]. Firenze: Cesati, 884 p.
- RUFFINO, GIOVANNI/SOTTILE, ROBERTO: La ricchezza dei dialetti [The richness of dialects]. Firenze: Accademia della Crusca, 166 p.
- RUSSO, VALENTINA: Il *Denglish* in Germania tra naturale evoluzione della lingua e protezionismo linguistico. Il caso del *Verein Deutsche Sprache* [*Denglish* in Germany between natural language development and linguistic safeguard. The case of *Verein Deutsche Sprache*]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 309–328.
- SANGA, GLAUCO: L'appaesamento in linguistica ["Appaesamento" (Assimilation) in linguistics]. In: Sanga, G./Viazzo, P. P. (Eds.): La cultura dei minatori nelle Alpi [The culture of mineworkers in the Alps] (= La ricerca folklorica 71), 277–283.
- SANGA, GLAUCO: Biondelli e la lingua dei fiori [Biondelli and the "language of flowers" (a jargon)]. In: Atti del Sodalizio Glottologico Milanese 8–9 n.s. [2013–14], 107–119.
- SANGA, GLAUCO: *Sgamare*, una questione di metodo [The Italian verb *sgamare*, a question of method]. In: Raus R./Bălă L. (Eds.): Sul gergo nel XXI secolo – Despre argou în secolul XXI – Sur l'argot au XXI<sup>e</sup> siècle. Craiova: Editura Universitaria Craiova, 59–76.
- SANTIPOLO, MATTEO: Folk linguistics and language teaching education. A case study in an Italian secondary school. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 37, 3, 297–307.
- SANTIPOLO, MATTEO: Editoriale. *Variatio delectat*, ossia della necessità della varietà di modelli sociolinguistici nella classe di lingua [*Variatio delectat*, i.e. of the necessity of variety of sociolinguistic models in the language class]. In: *EL.LE* 5, 3, 1–12.
- SARDO, ROSARIA: Italiano in giallo. Le scelte stilistiche di Malvaldi, Manzini, Piazzese, tra italiano standard, varietà regionali, dialetto [Italian in detective novels. Stylistic choices by three authors between Standard Italian, regional varieties, dialect]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 203–218.
- SCAGLIONE, FRANCESCO: Il lessico colloquiale tra diatopia ed espressività [Colloquial vocabulary between diatopia and expressivity]. In: Ruffino/Castiglione (Eds.), 861–883.
- SCALA, ANDREA: Gerghi storici nell'Italia settentrionale odierna: il caso di circensi e giostrai [Historical jargons in today's Northern Italy: The case of Circus Performers and Merry-go-round Operators]. In: Raus, R./Bălă, L. (Eds.): Sul gergo nel XXI secolo – Despre argou în secolul XXI – Sur l'argot au XXI<sup>e</sup> siècle. Craiova: Editura Universitaria Craiova, 47–58.
- SCIBETTA, ANDREA: Il plurilinguismo in Cina e il cinese nell'Italia plurilingue [Multilingualism in China and Chinese language within multilingual Italy]. In: Chiappelli, T./Manetti, C./Pona, A. (Eds.): Verso una scuola plurale. Sperimentando la varietà attraverso lingue, linguaggi, scritture [Towards a plural school. Experimenting variety through languages and writing systems]. Roma: Aracne, 71–82.
- SIEBETCHEU, RAYMOND: Semiotic and Linguistic analysis of banners in three European countries' football stadia: Italy, France and England. In: Blackwood, R./Lanza, E./Woldermarium, H. (Eds.): *Negotiating and Contesting Identities in Linguistic Landscape*. London: Bloomsbury, 181–194.
- SIEBETCHEU, RAYMOND: Global linguistic heritage: the variation of Camfranglais in migration contexts. In: Ptashnyk, K./Beckert, R./Wolf-Farré, P./Wolny, M. (Eds.): *Gegenwärtige Sprachkontakte im Kontext der Migration*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 195–217.

- SIEBETCHEU, RAYMOND: Plurilinguismo e immigrazione nel calcio. Presupposti metodologici e valenza socio-educativa [Multilingualism and immigration in football. Methodological approach and socio-educational issues]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 277–295.
- SIEBETCHEU, RAYMOND: Language barriers in sports: the case of Italian professional football, in Platina, A. F. (Ed.): *Challenging Language Barriers in the Public Service: An Interdisciplinary Perspective*. Roma: Aracne, 145–165.
- SIEBETCHEU, RAYMOND: Les nouveaux espaces linguistiques du camfranglais: contextes migratoires et médias virtuels. Le cas de l'Italie. In: Biloa, E./Ndibnu-Messina Ethe, J. (Eds.): *Études contrastives, didactique et langues en contact. Enquêtes, pratiques linguistiques et modèles didactiques en Afrique*. Saarbrücken: Presses Académiques Francophones, 29–53.
- SIEBETCHEU, RAYMOND: Insegnare italiano ai calciatori stranieri [Teaching Italian to foreign football players]. In: De Marco (Ed.), 307–316.
- TELMON, TULLIO: Pagine scelte [Selected pages]. (Ed. by Canobbio, S./Cini, M./Peyronel, S./Regis, R.). Alessandria: Edizioni dell'Orso, XVI–512 p.
- TELMON, TULLIO: La trasmissione di una lingua di minimanza. Chi trasmette, a chi, che cosa, come e perché [The transmission of a 'minimality' language. Who transmits, to whom, what, how and why]. In: Champrétavy, R. (Ed.): *Transmission, revitalisation et normalisation. Actes de la Conférence annuelle sur l'activité scientifique du Centre d'Études francoprovençales 'René Willien'*. Aosta: BREL, 13–32.
- TELMON, TULLIO: Gli italiani regionali [Regional Italians]. In: Lubello, S. (Ed.): *Manuale di linguistica italiana [Handbook of Italian Linguistics]*. Berlin/Boston: de Gruyter, 301–327.
- THÜNE, EVA MARIA: "Wirst du dein Geheimnis sagen?" Intertextuelle und semiotische Bezüge in Anagrammen von Unica Zürn. In: Degner, U./Wörgötter, M. (Eds.): *Literarische Geheim- und Privatsprachen. Literaturwissenschaftliche und linguistische Perspektiven*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 103–124.
- THÜNE, EVA-MARIA: Abschied von den Eltern. Auseinandersetzung mit dem Tod der Eltern im Israelkorpus. In: Leonardi/Thüne/Betten (Eds.), 47–84.
- THÜNE, EVA-MARIA: Mettere le parole sulle labbra dei figli – Un capitolo della discussione sul plurilinguismo tra Sette- e Ottocento [Putting words into the mouths of children – a contribution to the discussion about plurilingualism in the 18th and 19th centuries]. In: Dallapiazza, M./Ferrari, S./Filippi, P.M. (Eds.): *La brevitàs dall'Illuminismo al XXI secolo / Kleine Formen in der Literatur zwischen Aufklärung und Gegenwart. Scritti in onore di Giulia Cantarutti/Festschrift für Giulia Cantarutti*. Frankfurt am Main: Lang, 287–300.
- THÜNE, EVA-MARIA/LEONARDI, SIMONA/BETTEN, ANNE: Einleitung. In: Leonardi/Thüne/Betten (Eds.), VII–XVII.
- VEDOVELLI, MASSIMO: L'italiano degli stranieri, l'italiano fuori d'Italia (dall'Unità) [The Italian language spoken by foreigners (since the Unification of Italy)]. In: Lubello, S. (Ed.): *Manuale di linguistica italiana [Handbook of Italian linguistics]*. Berlin/Boston: de Gruyter, 459–483.
- VEDOVELLI, MASSIMO: Neoemigrazione, immigrazione straniera, nuovo spazio linguistico italiano [Neo-emigration, foreign immigration, new Italian linguistic space]. In: Bombi/Orioles (Eds.), 51–75.
- VEDOVELLI, MASSIMO/CASINI, SIMONE: Che cos'è la linguistica educativa [What is Educational Linguistics]. Roma: Bulzoni, 128 p.
- VERONESI, DANIELA: Usare più lingue nella classe di materia: esperienze da un contesto universitario multilingue [Using more languages in disciplinary classrooms: experiences from a multilingual university context]. In: *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata* 2–3, 25–40.
- VILLARINI, ANDREA: Riflessioni sociolinguistiche a margine de "L'amica geniale" di Elena Ferrante [Sociolinguistic Reflections on "The Neapolitan Novels" by Elena Ferrante]. In: *Allegoria XXVIII*, 193–203.

- VOGHERA, MIRIAM/VENA, DEBORA: Forma maschile, genere femminile: si presentano le Donne [Masculine form, feminine gender: How women are introduced and introduce themselves]. In: Corbisiero/Maturi/Ruspini (Eds.), 34–51.
- VOGHERA, MIRIAM/CUTUGNO, FRANCESCO/SAVY, RENATA/ALFANO IOLANDA/DE ROSA, AURELIO: Il VoLIP: una risorsa per lo studio della variazione nel parlato della lingua italiana [VoLIP: a resource for the study of variation in spoken Italian]. In: Trotter, D./Bozzi, A./Fairon, C. (Eds.): Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15–20 juillet 2013). Section 16: Projets en cours; ressources et outils nouveaux. Nancy: ATILF, <http://www.atilf.fr/cilpr2013/actes/section-16.html>, 313–326

## LT

- ALIUKAITĖ, DAIVA/MIKULENIENĖ, DANGUOLĖ: Perceptyviosios dialektologijos instrumentai ir tyrimų kryptys: variantų arealai mentaliniuose žemėlapiuose (Biržų atvejis) [Perceptual Dialectology, Instruments and Directions for Research: Areas of Variants in Mental Maps (Case of Biržai)]. In: Acta Linguistica Lithuanica 74, 89–120.
- BANKAUSKAITE-SEREIKIENĖ, GABIJA/STRAVINSKAITE, RAMINTA: Vyriškumo reprezentacija tarpukario Lietuvos spaudos reklamoje [Masculinity representation in Lithuanian interwar press advertisements]. In: Respectus Philologicus 30, 35, 131–146.
- BLAŽIENĖ, AGNĖ: Lietuvių kalbos gramatinių ypatybių įsisavinimo anglų kalbos aplinkoje sunkumai [Difficulties in acquiring Lithuanian grammatical features in an English-speaking environment]. In: Bendrinė kalba 89, 1–20.
- ČEPAITIENĖ, AGNĖ: Vakarų aukštaičių kauniškių ir rytų aukštaičių panevėžiškių sociokultūriniai tinklai [The socio-cultural network of Western Aukštaitians of Kaunas and Eastern Aukštaitians of Panevėžys]. In: Taikomoji kalbotyra 8, 136–159.
- ČIČIRKAITĖ, RAMUNĖ: „Radiuj ir televizijoje gal net vilnietiška jė kalba“. Sakytinės žiniasklaidos ir Vilniaus kalbos nekirčiuotų kintamųjų /i:/, /u:/, /e:/, /o:/, /æ:/ ir /a:/ akustinė analizė [“On radio and TV perhaps they even speak Vilnius-like”. An acoustic analysis of unstressed variables /i:/, /u:/, /e:/, /o:/, /æ:/ and /a:/ in broadcast media and Vilnius speech]. In: Taikomoji kalbotyra 8, 107–135.
- ČIČIRKAITĖ, RAMUNĖ: Išsilavinęs, pasiturintis verslininkas ar su akcentu kalbantis turgaus prekeivis? Pasąmoningųjų nuostatų tyrimas rusų mokyklose [An educated, successful businessman or a market dealer speaking with an accent? Research on subconscious attitudes of students in Russian schools]. In: Taikomoji kalbotyra 8, 292–319.
- DEREŠKEVIČIŪTĖ, SIGITA/KAZLAUSKIENĖ, ASTA: Emocijos: jų atpažinimas ir kai kurie akustiniai požymiai [Emotions: recognition and some acoustic features]. In: Baltistica 51, 1, 129–148.
- GERŽOTAITĖ, LAURA: Jaunųjų šiauliškių ir panevėžiškių tarminė savimonė: ribos mentaliniuose žemėlapiuose [Dialectal Self-awareness of the Young Inhabitants of Šiauliai and Panevėžys: Borders in Mental Maps]. In: Acta Linguistica Lithuanica 74, 121–142.
- GRUODYTĖ, JOANA: Kalbų vartojimas Pabradėje (skelbimų duomenys) [Use of languages in Pabradė (based on public notices)]. In: Taikomoji kalbotyra 8, 244–264.
- KARDELIS, VYTAUTAS: Septyni lietuvių dialektologijos žingsniai [Seven stages of Lithuanian dialectology]. In: Lietuvių kalba 10, 1–28.
- KAVALIUSKAITĖ, VIKTORIJA: Prašymų raiškos įsisavinimas lietuvių vaikų kalboje [The Acquisition of Requests in the Speech of Lithuanian Children]. In: Taikomoji kalbotyra 8, 160–187.
- KETURKIENĖ, MIGLĖ/VAICEKAUSKIENĖ, LORETA: Lietuvių kalbos mokytojai standartinės kalbos ideologijos nelaisvėje: nuostatos, praktikos, pasekmės [Lithuanian language teachers under the spell of Standard language ideology: attitudes, practices, consequences]. In: Darbai ir dienos 65, 31–52.

- KLAAS-LANG, BIRUTĖ: Estų kalbos politikos gairės: strateginis planas ir jo įgyvendinimas [Estonian language policy and planning]. In: Bendrinė kalba 89, 1–12.
- MASTIANICA, OLGA: Lietuvių kalba Vilniaus švietimo apygardos vidurinėse mokyklose 1906–1914 m. [The Lithuanian language in secondary schools from 1906–1914]. In: Lituania 62, 2, 77–90.
- MERKYTĖ-ŠVARIČIENĖ, ERIKA: Tarmių mentalinio žemėlapių (ne)tikslumo veiksniai: tarmės vartojimas vs. Nevartojimas [Un(accuracy) factors of the mental map of dialects: using vs. non-using a dialect]. In: Respectus Philologicus 29, 34, 139–154.
- NEVINSKAITĖ, LAIMA: „O kodėl Jūs mane pertraukinėjate?“ Persidengimų bei pertraukimų kaita pokalbių laidose 1960–2011 metais [“Why are you interrupting me?” Change of overlaps and interruptions in talk programmes 1960–2011]. In: Taikomoji kalbotyra 8, 265–291.
- SMETONIENĖ, ANŽELIKA: Slavizmai veiksmažodžiai ir slaviškos šaknies hibridai [Slavic Loan Verbs and Slavic-root Hybrids]. In: Acta Linguistica Lithuanica 74, 68–88.
- SMETONIENĖ, IRENA/SMETONA, ANTANAS/VALOTKA, AUDRIUS: Dėl standartinės kalbos termino [On the term ‘Standard language’]. In: Lietuvių kalba 10, 1–16.
- ŠEPETYS, NERIJUS/VAICEKAUSKIENĖ, LORETA (Eds.): Lietuvių kalbos ideologija. Norminimo idėjų ir galios istorija [Lithuanian language ideology. Standardization ideas and the history of power]. Vilnius: Naujasis židinys-Aidai, 343.
- TRAJKOVIĆ, TATJANA: Socio-linguistic research of the dialect of Preševo in the South of Serbia. In: Baltistica 51, 2, 379–396.
- VENCKIENĖ, JURGITA: Lietuvių bendrinės kalbos sampratos istorija (XIX a. antroji pusė – XX a. pradžia) [The history of the concept of Lithuanian standard language (the second half of the XIX<sup>th</sup> century – the beginning of the XX<sup>th</sup> century)]. In: Bendrinė kalba 89, 1–12.
- VILKELYTĖ, RŪTA ANGELĖ: Alkoholio prevencijai skirtų reklamų vaizdatekstis. Įtikinimo būdai [Anti-alcohol advertisements. Persuasion techniques]. In: Taikomoji kalbotyra 8, 72–106.
- VINCĒLA, ZIGRIDA: Complex sentences and their punctuation in English texts composed by Latvian students. In: Žmogus ir žodis 18, 1, 96–105.
- VUKOTIĆ, VUK: What does “language” mean for its users? Constructing a theoretical model of a notion of language in the public space. In: Taikomoji kalbotyra 8, 1–26.

## LU

- DE BRES, JULIA: Multilingual advertising and regionalization in Luxembourg. In: Wille, C./Reckinger, R./Kmec, S./Hesse, M. (Eds.): Spaces and Identities in Border Regions. Politics – Media – Subjects. Bielefeld: transcript, 146–157.
- FEHLEN, FERNAND: Nationalsprache und nationale Identität. Die Debatten im Vorfeld des Sprachengesetzes (1974–1984). In: Franz, N./Kmec, S./Lehners, J.-P./Wagener, R. (Eds.): Identitätsbildung und Partizipation im 19. und 20. Jahrhundert. Luxemburg im europäischen Kontext. Frankfurt/New York: Peter Lang, 410–424.
- FEHLEN, FERNAND/HEINZ, ANDREAS: Die Luxemburger Mehrsprachigkeit. Ergebnisse einer Volkszählung. Bielefeld: Transcript.
- FRANZISKUS, ANNE: “One does not say Moien, one has to say Bonjour”: Expressing Language Ideologies through Shifting Stances in Spontaneous Workplace Interactions in Luxembourg. In: *Journal of Linguistic Anthropology* 26, 2, 204–221.
- HORNER, KRISTINE/KREMER, JOANNA: Contesting ideologies of linguistic authority: perspectives „from below“ on language, nation and citizenship in Luxembourg. In: Rutten, G. J./Horner, K. (Eds.): Metalinguistic perspectives on Germanic languages: European case studies from past to present. Oxford/New York: Peter Lang, 239–260.

- KREMER, JOANNA/HORNER, KRISTINE: 'Eng flott Diskriminatioun? Language and citizenship policy in Luxembourg as experience. In Barakos, E./Unger, J. (Eds.): *Discursive approaches to language policy*. Basingstoke ; New York: Palgrave Macmillan, 159–182.
- REDDEKER, SEBASTIAN: Vernetzte Vielfalt... Onlinekommunikation im multikulturellen Raum am Beispiel Luxemburg. In: Schmidt, C. M. (Ed.): *Crossmedia-Kommunikation in kulturbedingten Handlungsräumen*. Wiesbaden: Springer Fachmedien Wiesbaden, 187–203.
- SCHOOS, JEAN/SOISSON, ROBERT/VANDIVINIT, CLAUDE: Sprachen, Interferenz und Intelligenz: Eine soziolinguistische Untersuchung in Luxemburg. Norderstedt: BoD – Books on Demand.
- WAGNER, MELANIE: German at secondary schools in Luxembourg: a first, second or foreign language? Pluricentricity on test. In: Muhr, R. (Ed.): *Pluricentric Languages and Non-Dominant Varieties Worldwide. Part I: Pluricentric Languages across Continents. Features and Usage*. Frankfurt/ New York: Peter Lang, 277–292.
- WEBER, JEAN-JACQUES: Luxembourgish Language-in-Education Policy in Limbo: The Tension Between Ideologies of Authenticity and Anonymity. In: Barakos, E./Unger, J. W. (Eds.): *Discursive Approaches to Language Policy*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 183–204.

## LV

- ABRAMOVA, JELENA: Ethnonyms in English Soldiers' Slang: Etymological and Sociolinguistic Aspects. In: Polkovņikova, Svetlana Sed.): *Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko lasījumu materiāli = Proceedings of the XXVI Scientific Readings*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds "Saula", 210–214.
- ANSPOKA, ZENTA/STANGAINE, INGA: Divvalodīga bērna ieguvumi: teorija un prakse [Bilingual advantage in children: theory and practice]. In: Vulāne, Anna/Markus, Dace (Eds.): *Bēnu valoda Latvijā 21. gadsimtā. Rīga: SIA "Izdevniecība RaKa", 107–118.*
- BALAMA, VITA: Importance of Context in the Acquisition of Language and Culture. In: *Valodu apguve: problēmas un perspektīva XII: zinātnisko rakstu krājums. Liepājas Universitāte. Liepāja: LiePA, 61–69.*
- BALAMA, VITA: Semantics of culture environment: translation of cultural references. In: Laizāne, Inga/ Znotiņa, Inga (Eds.): *Via scientiarum. Starptautiskās jauno lingvistu konferences rakstu krājums. 3. laidziens.. Liepāja: Liepājas Universitāte, 8–16.*
- BALDUNČIKS, JURIS: Parlamentārisma terminoloģijas attīstības sākumposms latviešu valodā: 19. gadsimta 50.–70. gadi [Development of Parliamentary Terminology in Latvian: 1850s–1870s]. In: Laumane, Benita/Lauze, Linda (Eds.): *Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 20 (II). Valoda un vide. Terminoloģija. Tulkošanas jautājumi. Liepāja: LiePA, 7–20.*
- BALODE, LAIMUTE: Unofficial Urbanonyms of Latvia: Tendencies of Derivation. In: Hough, Carole/ Izdebska, Daria (Eds.): *Names and Their Environment. Proceedings of the 25<sup>th</sup> International Congress of Onomastic Sciences. Glasgow, 25–29 August 2014. Volume 1 "Keynote Lectures. Toponomastics I". Glasgow: University of Glasgow, 69–79.*
- BALODIS, PAULS: Latvian Surnames Motivated by Profession. In: Hough, Carole/Izdebska, Daria (Eds.): *Names and Their Environment. Proceedings of the 25<sup>th</sup> International Congress of Onomastic Sciences. Glasgow, 25–29 August 2014. Volume 3 "Anthroponomastics". Glasgow: University of Glasgow, 1–10.*
- BILLERE, OLGA: Dzimtenes koncepts latviešu un franču sakāmvārdos [The Concept of Mentality in Latvian and French Proverbs] In: *Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 20 (II). In: Lau-mane, Benita/Lauze, Linda (Eds.): Valoda un vide. Terminoloģija. Tulkošanas jautājumi. Liepāja: LiePA, 29–39.*
- BOND, DZINTRA/MARKUS, DACE/STOCKMAL, VERNA: Bilingualism and the pronunciation of Latvian intonation. In: *Journal of Baltic Studies* 47, 3, 399–410.

- BRĒDE, MAIJA: Changeability within the Lexical Level of Latvian under the Impact of Global English. In: *Scriptus Manet: humanitāro un mākslas zinātņu žurnāls* 3, 62–77.
- BUŠS, OJĀRS: 1957. gada latviešu laikrakstu teksts: smadzeņu skalošanai izmantotie valodas līdzekļi [Latvian Newspapers of 1957: textual means used to realize the brain-washing]. In: Polkovņikova, Svetlana (Ed.): *Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko lasījumu materiāli = Proceedings of the XXVI Scientific Readings*. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 231–235.
- BUŠS, OJĀRS: Some Theoretical Aspects of the Translation of Proper Names. Hough, Carole/Izdebska, Daria (Eds.): *Names and Their Environment. Proceedings of the 25<sup>th</sup> International Congress of Onomastic Sciences*. Glasgow, 25–29 August 2014. Volume 4 “Theory and Methodology. Socio-onomastics”. Glasgow: University of Glasgow, 4–10.
- DAINA, ANETE: Ērģemes izloksne 21. gadsimtā [Sub-dialect of Ērģeme in the 21<sup>st</sup> Century]. In: Lau mane, Benita/Smiltneice, Gunta (Eds.): *Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums* 20 (I). Liepāja: LiePA, 109–117.
- DAUKSTE-SILASPROĢE, INGUNA: Valoda un tradīcijas kā robeža starp jaunatbraucējiem un mītnes zemi. Latviešu trimdas prozas tekstu un ikdienas dzīves aspekts [Language and Traditions as the Boundary between Latvian Immigrants and the Host Country. The Dimension of Latvian Prose Texts and Everyday Life in Exile]. In: Burima, Maija/Rinkeviča, Rudīte (Eds.): *Literatūra un kultūra: process, mijiedarbība, problēmas : Robeža un diaspora literatūrā un kultūrā* (II). Zinātnisko rakstu krājums, XVII. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saulē”, 79–97.
- DRUVIETE, INA: Language Policy in a Changing Society: Problematic Issues of Implementation of International Linguistic Human Rights Standards. In: Skutnabb-Kangas, Tove/Philipson, Robert (Eds.): *Language rights. Volume III (Language Endangerment and Revitalisation: Language Rights Charters and Declarations)*. London: Routledge, 120–133.
- DRUVIETE, INA: Latviešu valoda pasaules sociolingvistisko procesu kontekstā [Latvian language situation in the context of global sociolinguistic processes]. In: Lauze, Linda/Kļava, Gunta (Eds.): *Valodas situācija Latvijā: 2010–2015. Sociolingvistisks pētījums*. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 11–33.
- DRUVIETE, INA/OZOLIŅŠ, ULDIS: The Latvian referendum on Russian as a second state language, February 2012. In: *Language Problems and Language Planning* 40, 2, 121–145.
- EGLĪTE, INESE/URŠUŠKA, VLADISLAVA: Mazākumtautību pirmsskolas vecuma bērnu iespējas apgūt latviešu valodu [Opportunities to learn Latvian as a second language for minority pre-school children] In: Vulāne, Anna/Markus, Dace (Eds.): *Bērnu valoda Latvijā 21. gadsimtā*. [2. sēj.]. Rīga: SIA “Izdevniecība RaKa”, 119–130.
- ELSBERGA, LEVA: Tradīcijas un jauninājumi vācu valodas kā svešvalodas mācīšanās starpkaru perioda Latvijā: gramatiskais aspekts [Tradition and Novelty in Teaching German as a Foreign Language in Interwar Latvia: Grammar]. In: Lau mane, Benita/Lauze, Linda (Eds.): *Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums* 20 (II). Valoda un vide. Terminoloģija. Tulkošanas jautājumi. Liepāja: LiePA, 40–46.
- ERNŠTREITS, VALTS: Lībiešu valodas attīstība [Development of the Liv language]. In: Lauze, Linda/Kļava, Gunta (Eds.): *Valodas situācija Latvijā: 2010–2015. Sociolingvistisks pētījums*. Rīga: Latviešu valodas aģentūra, 195–216.
- KARAPETJANA, INDRA/KUZMINA, JANA/VINČELA, ZIGRĪDA: English language testing in *Moodle*: Step towards University of Latvia Language Policy Implementation. In: *Baltic Journal of English Language, Literature and Culture* 6, 47–58.
- KIBERMANE, KERTU/KĻAVA, GUNTA: Latvijas krievvalodīgo mazākumtautību lingvistiskā attieksme un lingvistiskā uzvedība: situācijas pārmaiņas [Language Attitudes and Behaviours among Russian Speaking Minorities in Latvia: on the Threshold of Changes]. In: Lau mane, Benita/Lauze,

- Linda (Eds.): Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums 20 (II). Valoda un vide. Terminoloģija. Tulkošanas jautājumi. Krājuma atb. red. Linda Lauze. Liepāja: LiePA, 78–95.
- KOROŠOVA, SVETLANA/ŽIGURE, VENETA: Translation of Culture-specific Words and Cultural Vulnerability. In: Polkovņikova, Svetlana (Ed.): Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko lasījumu materiāli = Proceedings of the XXVI Scientific Readings. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 83–89.
- KVAŠĪTE, REGĪNA: Latvijas lietuviešu sarunvalodas specifika: darbības vārdu lietošana [Specificities of the spoken language of Latvian Lithuanians: the use of verbs]. In: Kalnača, Andra/Lokmane, Ilze/Horiguči, Daiki (Eds.): Valoda: nozīme un forma 7. Gramatika un saziņa = Language: Meaning and Form 7. Grammar and Communication./LU Humanitāro zinātņu fakultātes Latviešu un vispārīgās valodniecības katedras rakstu krājums. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 77–88.
- KVAŠYTĒ, REGINA: Proper Names as Signs of Lithuanianess in Canada. In: Hough, Carole/Izdebska, Daria (Eds.): Names and Their Environment. Proceedings of the 25<sup>th</sup> International Congress of Onomastic Sciences. Glasgow, 25–29 August 2014. Volume 1 “Keynote Lectures. Toponomastics I”. Glasgow: University of Glasgow, 226–238.
- LAIZĀNE, INGA: Metodiskās domas attīstība latviešu valodas kā svešvalodas mācību grāmatās [The Development of Methodological Opinion in Textbooks for Latvian as a Foreign Language]. In: Laumane, Benita/Lauze, Linda (Eds.): Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums 20 (II). Valoda un vide. Terminoloģija. Tulkošanas jautājumi. Liepāja: LiePA, 96–107.
- LAUZE, LINDA: Globalizācija latviešu valodas kā svešvalodas apguvē [Globalisation in the acquisition of Latvian as a foreign language]. In: Scriptus Manet: humanitāro un mākslas zinātņu žurnāls 4, 40–53.
- LELE-ROZENTĀLE, DZINTRA: Multilingvisma izpausmes formas Nikolaja Zēmeņa fon Jeserka “Dinakantsche Geschichten in Gedichten” (1913) [Auswirkungen der Mehrsprachigkeit in der Sammlung “Dinakantsche Geschichten in Gedichten” von Nikolai Seemann von Jesersky (1913)]. In: Laumane, Benita/Smiltnece, Gunta (Eds.): Vārds un tā pētišanas aspekti. Rakstu krājums 20 (I). Fonētika, gramatika, leksika, stilistika. Vārda diahroniskais un areālais aspekts. Johana (Jāņa) Langija 400. dzimšanas dienai un viņa vārdnīcas 330. jubilejai veltīts rakstu krājums. Liepāja: LiePA, 125–136.
- LIEPA, SOLVEIGA/IKERE, ZAIGA: Multimodal Metaphors in Printed Advertisements: A Case Study. In: Polkovņikova, Svetlana (Ed.): Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko lasījumu materiāli = Proceedings of the XXVI Scientific Readings. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 176–185.
- LOČMELE, GUNTA: Translated advertising in Latvia as a reflection of the attitude towards the Latvian language. In: Sastatāmā un lietišķā valodniecība: kontrastīvie pētījumi = Contrastive and applied linguistics: contrastive studies 16, 32–58.
- MARKUS, DACE: Latviski runājošu bērnu valodas sistēmas izpratne [Latvian-speaking children: understanding of the linguistic system]. In: Vulāne, Anna/Markus, Dace (Eds.): Bērnu valoda Latvijā 21. gadsimtā. [2. sēj.] Rīga: SIA “Izdevniecība RaKa”, 9–20.
- MARKUS, DACE/ZIRIŅA, TIJA: Bērnu komunikācijas prasme [Children’s communicative skills]. In: Vulāne, Anna/Markus, Dace (Eds.): Bērnu valoda Latvijā 21. gadsimtā. [2. sēj.]. Rīga: SIA “Izdevniecība RaKa”, 199–210.
- ODIŅA, INDRA/STAVICKA, ANNA: Linguistic Scenarios in Latvian Higher Education Settings. In: Polkovņikova, Svetlana (Ed.): Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko lasījumu materiāli = Proceedings of the XXVI Scientific Readings. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 191–197.
- POŠEIKO, SOLVITA: Daugavpils lingvistiskā ainava diahroniskā skatījumā [Linguistic landscape in Daugavpils: a diachronic approach]. In: Laizāne, Inga/Znotiņa, Inga (Eds.): Via scientiarum.



- Starptautiskās jauno lingvistu konferences rakstu krājums. 3. laidziens. Liepāja: Liepājas Universitāte, 77–102.
- PURMALE, RASMA/URŠUŠKA, VLADISLAVA: Bērna radošuma izpausme valodā [The expression of creativity in child language]. In: Vulāne, Anna/Markus, Dace (Eds.): Bērnu valoda Latvijā 21. gadsimtā. [2. sēj.]. Rīga: SIA "Izdevniecība RaKa", 163–174.
- ROSKOŠA, ANTRA: Valodas loma starpkultūru komunikācijas procesā mūsdienu Latvijas daudz kultūru sabiedrības kontekstā [The Role of Language in the Intercultural Communication Process of Modern Latvia's Multicultural Society]. In: Valodu apguve: problēmas un perspektīva XII : zinātnisko rakstu krājums, 7–17.
- SĪLIS, JĀNIS: Latvijas tulkojumzinātnes pētījumu teorētiskā fona paradigmas maiņa periodā no 1984. gada līdz 1996. gadam [The Western Turn in the History of Translation Studies in Latvia: 1984–1996]. In: Laumane, Benita/Lauze, Linda (Eds.): Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 20 (II). Valoda un vide. Terminoloģija. Tulkošanas jautājumi. Liepāja: LiePA, 133–148.
- STANGAINE, INGA: Pirmsskolas vecuma bērna valodas apguves nozīme komunikācijā [The importance of pre-school children's language acquisition on communication]. In: Vulāne, Anna/Markus, Dace (Eds.): Bērnu valoda Latvijā 21. gadsimtā. [2. sēj.] Rīga: SIA "Izdevniecība RaKa", 175–197.
- STRELĒVICA-OŠIŅA, DACE: Valodniecības termini kā stilistisks līdzeklis dzejā [Linguistic Terms as Stylistic Devices in Poetry]. In: Laumane, Benita/Lauze, Linda (Eds.): Vārds un tā pētīšanas aspekti. Rakstu krājums 20 (II). Valoda un vide. Terminoloģija. Tulkošanas jautājumi. Liepāja: LiePA, 158–169.
- STRELĒVICA-OŠIŅA, DACE: Who Loves Prescriptivism and Why? Some Aspects of Language Correctness and Correction in Latvia. In: Journal of Multilingual and Multicultural Development 37, 3–4, 253–262.
- TOMME-JUKĒVICA, INGĒRA: Lexical Errors in the Acquisition of the Latvian Language as the Second Language at Preschool Age. In: Sabiedrība, integrācija, izglītība. Starptautiskās zinātniskās konferences materiāli. 2016. gada 27.–28. maijs. II daļa. = Society, Integration, Education. Proceedings of the International Scientific Conference. May 27<sup>th</sup>–28<sup>th</sup>, 2016. Volume II./Rēzeknes Tehnoloģiju akadēmija, Izglītības, valodu un dizaina fakultāte. Rēzekne, 469–479.
- TOMME-JUKĒVICA, INGĒRA/VULĀNE, ANNA: Valodas vides nozīme pirmsskolas vecuma rusofono bērnu vārdu krājuma apgūvē: leksiski fonoloģiskais aspekts [The importance of linguistic environment on the development of pre-school russophone children vocabulary lexical and phonological aspects]. In: Vulāne, Anna/Markus, Dace (Eds.): Bērnu valoda Latvijā 21. gadsimtā. [2. sēj.]. Rīga: SIA "Izdevniecība RaKa", 87–106.
- VEISBERGS, ANDREJS: Abbreviation in Latvian – Past and Present Tendencies, Spelling and Pronunciation. In: Veisbergs, Andrejs (Ed.): Sastatāmā un lietišķā valodniecība. Zinātniskie raksti, XVI sējums = Contrastive and applied linguistics. Research Papers, Volume XVI./Latvijas Universitātes Humanitāro zinātņu fakultāte. Sastatāmās valodniecības un tulkošanas nodaļa. Rīga: Latvijas Universitāte, 98–111.
- VEISBERGS, ANDREJS: Defensive and defective stance in translation and translation criticism in Latvia between the wars (1918–1940). In: Procedia: Social and Behavioral Sciences: International Conference, Meaning in Translation : Illusion of Precision, MTIP2016, 11–13 May, 2016, Riga, Latvia (Literary Heritage and Cultural Identity). Vol. 231 (October, 2016), 11–18.
- VĒVERE, DAIRA: Sociolingvistiskie novērojumi dažās tāmnieku izloksnēs [Sociolinguistic observations in some Tamian vernaculars]. In: Laizāne, Inga/Znotiņa, Inga (Eds.): Via scientiarum. Starptautiskās jauno lingvistu konferences rakstu krājums. 3. laidziens. Liepāja: Liepājas Universitāte, 140–147.
- VULĀNE, ANNA: Novitātes pirmsskolas vecuma bērnu latviešu valodas attīstības izpētē [Novelties in the Research of Preschool Age Children's Latvian Language Development]. In: Polkovņikova,

Svetlana (Ed.): Valoda – 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko lasījumu materiāli = Proceedings of the XXVI Scientific Readings. Daugavpils: Daugavpils Universitātes Akadēmiskais apgāds “Saule”, 151–156.

## NO

- ANDERSEN, MARI JOHANNE WIKHAUG: Unge svenskers møte med den norske talemålsvariasjonen [Young Swedes' encounters with the Norwegian dialectal variation]. In: *Språk i Norden* 1, 89–100.
- BARSTAD, GURI ELLEN/HJELDE, ARNSTEIN/KVAM, SIGMUND/PARIANOU, ANASTASIA/TODD, JOHN (Eds.): *Language and nation – crossroads and connections*. Münster: Waxmann, 317 p.
- BERG, IVAR: A note on the relationship between Scandinavian and Low German. In: *Journal of Historical Sociolinguistics* 2, 2, 189–210.
- BONNESS, DANIA JOVANNA: 'There is a great many Irish settlers here' Exploring Irish English diachronically using emigrant letters in the Corpus of Irish English Correspondence (CORIECOR). Bergen: University of Bergen, 213 p. [PhD]
- BUGGE, EDIT: Norske barns språksosialisering og språklige praksisfellesskap [Norwegian children's language socialization and speech practice communities]. In: *Norsk Lingvistisk Tidsskrift* 34, 1, 63–82.
- HELSET, STIG J.: Tilhøvet mellom konservative, moderate og radikale former i nynorsk – ein studie av nynorskskrivaren sine språklege intuisjonar og val [The relationship between conservative, moderate and radical variants in Nynorsk – a study of the Nynorsk writer's linguistic intuitions and choices]. In: *Maal og Minne* 1, 141–172.
- HERMANSEN, HANS PETTER: Sprache und Nation im nordischen Raum. In: Barstad, Guri/Hjelde, Arnstein/Kvam, Sigurd/Parianou, Anastasia/Todd, John (Eds.), 13–32.
- HJELDE, ARNSTEIN/JANSSON, BENTE KOLBERG: Language reforms in Norway and their acceptance and use in the Norwegian-American community. In: Barstad, Guri/Hjelde, Arnstein/Kvam, Sigurd/Parianou, Anastasia/Todd, John (Eds.), 297–314.
- KLEEMANN, CAROLA BABETTE: Lek om arena for språktilegnelse [Play as an arena for language acquisition]. In: Øksnes, Maria/Sundsøl, Einar (Eds.): *Barndom i barnehagen: Læring*. Oslo: Cappelen Damm Akademisk, 51–72.
- KRISTOFFERSEN, GJERT: Apikal istedenfor palatal /n/ og /l/ i nordnorsk: en kompromissform? [Apical instead of palatal /n/ and /l/ in North Norwegian: a compromise variant?] In: Enger, Hans-Olav/Knoph, Monica I. Norvik/Kristoffersen, Kristian Emil/Lund, Marianne (Eds.): *Helt fabelaktig! Festskrift til Hanne Gram Simonsen på 70-årsdagen*. Oslo: Novus, 81–95.
- KRISTOFFERSEN, GJERT: Fraværet av tonelag på Strilelandet: en forskningshistorie [The absence of toneme in Strilelandet: a research history]. In: *Maal og Minne* 2, 111–157.
- LANE, PIA: Standardising Kven: Participation and the role of users. In: *Sociolinguistica* 30, 105–124.
- LONDAHL, TERJE/WESTERGAARD, MARIT: Grammatical Gender in American Norwegian Heritage Language: Stability or Attrition? In: *Frontiers in Psychology* 7, 15 p.  
<http://dx.doi.org/10.3389/fpsyg.2016.00344>
- NESSE, AGNETE: Kallemann and Amandus: The use of dialect in children's programmes on early Norwegian Radio. In: Thøgersen, Jacob/Coupland, Nicholas/Mortensen, Janus (Eds.): *Style, Media and Language Ideologies*. Oslo: Novus, 135–160.
- NETELAND, RANDI: Kaos eller system? Om forholdet mellom sosiale strukturer og individuelle språklige variasjonsmønstre i industristedet Sauda [Chaos or system? On the relationship between social structures and individual language variation in the industrial town Sauda]. In: *Maal og Minne* 2, 51–83.
- OPSAHL, TORIL/RØYNELAND, UNN: Reality rhymes – Recognition of rap in multicultural Norway. In: *Linguistics and Education* 36, 45–54.

- RAMBERG, BJØRN TORGRIM: Shaping language: What deliberative legitimacy requires. In: *Sociolinguistica* 30, 65–82.
- RØYNELAND, UNN: Revision of the Nynorsk standard: deliberation, decision and legitimisation. In: *Sociolinguistica* 30, 83–103.
- SCHÜPPERT, ANJA/HILTON, NANNA H./GOOSKENS, CHARLOTTE: Why is Danish so difficult to understand for fellow Scandinavians? In: *Speech Communication* 79, 47–60.
- SICKINGHE, ANNE-VALÉRIE: Speaking like “us”: self- and other-categorization as Norwegian speakers in student interactions. In: *Multilingua* 35, 5, 483–512.
- SUNDE, ANNE METTE: “Inspect kniven i inventoryen min.” Språklig praksis i et nytt domene [“Inspect the knife in my inventory.” Language practice in a new domene]. In: *Norsk Lingvistisk Tidsskrift* 34, 2, 133–160.
- VAN OMMEREN, RIKKE: Den flerstemmige språkbrukeren – en sosiolingvistisk studie av norske bidi-alektale [The polyphonic language user – a sociolinguistic study of Norwegian bidialectal speakers]. Trondheim: Norwegian University of Science and Technology, 435 p. [PhD]
- WESTERGAARD, MARIT/RODINA, YULIA: Hvor mange genus er det i Tromsø-dialekten? [How many genders are there in the Tromsø dialect?] In: *Maal og Minne* 2, 159–189.
- VAA, ANDERS: Dialektboka [The dialect book]. Oslo: Spartacus, 223 p.

## PT

- FLORES, CRISTINA/PEREIRA, ISABEL (COORD.): Revista da Associação Portuguesa de Linguística, n.º 2 (Outubro, 2016), Rev. APL, 2 [Revue de l'Association Portugaise de Linguistique, num. 2, Octobre, 2016. (Rev. APL, 2)]. Porto: Universidade do Porto, Faculdade de Letras, 474 p.
- ACEVEDO, CLAIRE/COFFIN, CAROLINE/GOUVEIA, CARLOS/LÖVSTEDT, ANN-CHRISTIN/WHITTAKER, RACHEL: Researcher voices: Teacher Learning for European Literacy Education (TeL4ELE) 2011–2013 Project. In: Joyce, Helen de Silva/Feez, Susan (Eds): *Exploring Literacies: Theory, Research and Practice*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 327–333.
- ALEXANDRE, MARTA F./GOUVEIA, CARLOS A. M.: Introduction. In: Alexandre, Marta F./Carlos A. M. Gouveia (Eds.): *Theory, application, analysis: Studies in systemic functional linguistics*. Lisbon: BonD/CELGA-ILTEC, 7–9.
- ALEXANDRE, MARTA F./GOUVEIA, CARLOS A. M. (Eds.): *Theory, application, analysis: Studies in systemic functional linguistics*. Lisbon: BonD/CELGA-ILTEC.
- ALMEIDA, CARLA AURÉLIA DE: Conselho de amigo, aviso do céu: contributos para a análise semântico-pragmática dos atos ilocutórios de conselho e de aviso em confronto com o de ameaça [Un conseil d'ami, un avis du ciel: éléments pour l'analyse sémantico-pragmatique des actes illocutaires de conseil et d'avis comparés avec celui de la menace]. In: *Revista da Associação Portuguesa de Linguística* 2, 1–29.
- ALMEIDA, CARLA AURÉLIA DE: Dispositivos linguísticos de *atenuação* e de *intensificação*: estratégias retórico-argumentativas de persuasão [Dispositifs linguistiques d'atténuation et d'intensification: stratégies rhétorico/argumentatives, pour persuader]. In: *Revista Portuguesa de Humanidades – Estudos Linguísticos* 20, 1, 25–50.
- BRISOS, FERNANDO/GILLIER, RAÍSSA/SARAMAGO, JOÃO: O problema da subdivisão dialectal madeirense: estudo dialectométrico da variação lexical [Le problème de la sous-division dialectale de Madère: une étude dialectométrique de la variation lexicale]. In: *Revista da Associação Portuguesa de Linguística* 2, 31–47.
- ÁLVAREZ PÉREZ, XOSÉ AFONSO: Consideraciones sobre la imagen lingüística transmitida por los atlas tradicionales: el caso del Atlas Lingüístico de la Península Ibérica en Portugal [Considérations sur l'image linguistique transmise par les atlas traditionnels: le cas de l'Atlas de la Péninsule Ibérique au Portugal]. In: *Géolinguistique* 16, 131–160.

- ÁLVAREZ PÉREZ, XOSÉ AFONSO: Presentación del proyecto Frontera hispano-portuguesa: documentación lingüística y bibliográfica (FRONTESPO) [Présentation du Project Frontière hispano-portugaise: documentation linguistique et bibliographique (FRONTESPO)]. In: González, M<sup>a</sup> Jesús/Carrasco, Juan M. (Eds.): *Actas IV Congresso da SEEPLU. Cartografias do português: literatura, língua, cultura e didáctica nos espaços lusófonos*. Cáceres: Sociedad Extremeña de Estudios Portugueses y de la Lusofonia, 59–73.
- CABARRÃO, VERA/MONIZ, HELENA/FERREIRA, JAIME/BATISTA, FERNANDO/TRANCOSO, ISABEL/MATA, ANA ISABEL/CURTO, SÉRGIO: Classificação prosódica de marcadores discursivos [Classification prosodique des marqueurs discursifs]. In: *Revista da Associação Portuguesa de Linguística* 2, 69–95.
- CARDOSO, HUGO C.: O português em contacto na Ásia e no Pacífico [Le portugais en contact en Asie et au Pacifique]. In: Martins, Ana Maria/Carrilho, Ernestina (Eds.): *Manual de linguística portuguesa*. Berlin: Mouton de Gruyter, 68–97.
- CARDOSO, HUGO C.: Sincretismo diminutivo-feminino nos crioulos indo-portugueses [Synchrétisme diminutif-féminin dans les créoles indo-portugais]. In: *Revista Internacional de Linguística Iberoamericana* 28, 139–155.
- CORRÊA-CARDOSO, JOÃO: Estudo do contacto de línguas em ambiente urbano [Étude du contact entre langues dans une ambiance urbaine]. In: Corrêa-Cardoso, João/Fialho, Maria do Céu (Eds.): *A linguagem na pólis*. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra, 77–97.
- FERNANDES, CLÁUDIA: O comportamento linguístico dos emigrantes portugueses na Áustria [Le comportement linguistique des émigrés portugais en Autriche]. Frankfurt/Wien: Peter Lang, 231 p.
- GOUVEIA, CARLOS A. M.: Preface. In: Frota, Sílvia V./Aquino, Marianela B. (Eds.), *Identity, Representations and Practices*. Coimbra: CELGA-ILTEC, 9–11.
- NETO, JOÃO GOMES DA SILVA/SANTOS, MARIA DE FÁTIMA SILVA: As marcas linguísticas na construção das representações discursivas de vítima em inquéritos policiais [Les marques linguistiques dans la construction des représentations discursives de victime dans les enquêtes de la police]. In: *Revista da Associação Portuguesa de Linguística* 2, 351–379.
- RODRIGUES, SÓNIA: Vozes castelhanas na tradição portuguesa (textos metagramaticais e metaortográficos) [Des voix castillanes dans la tradition portugaise (des textes métagrammaticaux et méta orthographiques)]. In: *Revista da Associação Portuguesa de Linguística* 2, 235–252.
- TAVEIRA, PAULA/SANTOS, DIANA: Ensaio sobre a revisão da oralidade [Essai sur la révision de l'oralité]. In: *Revista da Associação Portuguesa de Linguística* 2, 403–424.

## RS

- ABRAMAC, GABI: Jezične biografije učenika jidiša [Linguistic biographies of students of Yiddish]. In: Gudurić/Stefanović (Eds.), 571–579. [English summary]
- BOŠNJAKOVIĆ, ŽARKO: Prilog srpskoj urbanoj dijalektologiji (jezičke napomene uz jedan dorčolski idiolekt) [Towards a Serbian urban dialectology (linguistic notes to an idiolect of Dorčol / a Belgrade neighbourhood/)]. In: *Južnoslovenski filolog* LXXII, 3–4, 111–136. [Russian and English summaries]
- BUGARSKI, RANKO (2015): In memoriam: Džošua Fišman (18.VII 1926–1.III 2015). In: *Zbornik Matice srpske za filologiju i lingvistiku* LVIII, 2, 239–243. [Obituary for Joshua Fishman]
- BUGARSKI, RANKO: Jezici u potkrovlju [Languages in the attic]. Belgrade: Biblioteka XX vek, 240 p. [Mainly on the protection of European minority languages]
- BUGARSKI, RANKO: Jezik, multikulturalizam i interkulturalizam [Language, multiculturalism and interculturalism]. In: Stanovčić, V./Bašić, G. (Eds.): *Stanje i perspektive multikulturalizma u Srbiji i državama regiona* [State and perspectives of multiculturalism in Serbia and neighbouring countries]. Belgrade: SANU/Institut društvenih nauka, 111–118. [English summary]

- BUGARSKI, RANKO: Slivenice kao pokazatelj promena u jeziku i društvu [Lexical blends as an indicator of linguistic and social change]. In: Dražić/Bjelaković/Sredojević (Eds.), 511–529. [English summary]
- BUGARSKI, RANKO: The European Charter for Regional or Minority Languages. In: Vladiv-Glover, S. (Ed.): *Scholarship as the Art of Life: Contributions on Serbian Literature, Culture, and Society by Friends of Radmila (Rajka) Gorup*. Bloomington, IN: Slavica Publishers, 7–19.
- BUGARSKI, RANKO: Tradition in linguistics and tradition in general. In: *Belgrade English Language and Literature Studies* 8, 13–21.
- DRAGIČEVIĆ, RAJNA: O rečima godine i leksičkom planiranju srpskog jezika [On words of the year and lexical planning of Serbian]. In: Tanasić (Ed.), 137–145. [English summary]
- DRAŽIĆ, JASMINA/BJELAKOVIĆ, ISIDORA/SREDOJEVIĆ, DEJAN (Eds.): Teme jezikoslovne u srbistici kroz dijahroniju i sinhroniju. Zbornik u čast Ljiljani Subotić [Serbian linguistic topics through diachrony and synchrony. A Festschrift for Ljiljana Subotić]. Novi Sad: Filozofski fakultet, 759 p. [Two contributions of sociolinguistic interest are listed separately].
- DURBABA, OLIVERA (2015): O nestandardnoj leksici u leksikografskim izvorima [On non-standard lexis in lexicographic sources]. In: *Anali Filološkog fakulteta* 27, 2, 211–222. [German summary]
- FILIPOVIĆ, JELENA: Lingvistika i teorija kompleksnosti: jezičko liderstvo kao integralni deo jezičke politike i planiranja u 21. veku [Linguistics and complexity theory: language leadership as an integral part of language policy and planning in the 21st century]. In: Gudurić/Stefanović (Eds.), 623–636. [English summary]
- GRKOVIĆ-MEJDŽOR, JASMINA/RUŽIĆ, VLADISLAVA (Eds.): Srpski jezik i njegove norme (dijahrono-sinhroni aspekti) [The Serbian language and its norms (diachronic and synchronic aspects)]. Novi Sad: Filozofski fakultet, 343 p. [Collection of articles, two of which are listed separately]
- GUDURIĆ, SNEŽANA: Pseudoanglicizmi u francuskom i srpskom jeziku: tipovi i klasifikacija [Pseudoanglicisms in French and Serbian: typology and classification]. In: Gudurić/Stefanović (Eds.), 279–289. [French summary]
- GUDURIĆ, SNEŽANA/STEFANOVIĆ, MARIJA (Eds.): Jezici i kulture u vremenu i prostoru [Languages and cultures in time and space]. Novi Sad: Filozofski fakultet, V, 636 p. [Conference papers; those of sociolinguistic interest are listed separately]
- JEVRIĆ, TAMARA: The portrait of women in English and Serbian: A study into the meaning of words through collocations. In: Mišić Ilić/Lopičić (Eds.), 267–277.
- KECSKES, ISTVAN: The idiom principle in English as a lingua franca. In: *Belgrade English Language and Literature Studies* 8, 23–50.
- KIŠ, NATAŠA: Sociolingvistička analiza nekih aspekata fatičke funkcije jezika [A sociolinguistic analysis of some aspects of the phatic function of language]. In: Grković-Mejdžor/Ružić (Eds.), 298–312. [English summary]
- MIŠIĆ ILIĆ, BILJANA/LOPIČIĆ, VESNA (Eds.): Jezik, književnost, značenje: jezička istraživanja [Language, literature, meaning: Linguistic research]. Niš: Filozofski fakultet, 823 p. [Conference papers; those of sociolinguistic interest are listed separately]
- NIKOLIĆ, MARINA: Jezičko planiranje i internet [Language planning and the Internet]. In: Tanasić (Ed.), 177–186. [Russian summary]
- NIKOLOVSKI, ZORAN: Les emprunts lexicaux anglais en français dans l'économie et les finances et leurs équivalents en macédonien. In: Gudurić/Stefanović (Eds.), 305–315.
- OTAŠEVIĆ, ĐORDE: „Politička korektnost“ kao jezičko i nacionalno pitanje [„Political correctness“ as a linguistic and national issue]. In: *Srpski jezik XXI*, 291–310. [English summary]
- PETROVIĆ, TANJA: Prescriptivism in language standardization and citizenship in post-Yugoslav societies. In: *Etnološka tribina* 39, 46, 34–37.

- PIPER, PREDRAG: O socijalnim feminativima u srpskom i drugim slovenskim jezicima [On social feminatives /feminine derivations/in Serbian and other Slavic languages]. In: Južnoslovenski filolog LXXII, 3–4, 35–65. [Russian and English summaries]
- PIPER, PREDRAG: Srpski jezik kao predmet jezičkog planiranja [The Serbian language as an object of language planning]. In: Tanasić (Ed.), 9–18. [Russian summary]
- POPOVIĆ, DIANA: Osobnosti francuskog jezika u Kanadi [Specific features of Canadian French]. In: Kašić, Z. (Ed.): O jeziku i jezicima. Primenjena lingvistika u čast Dušanki Točanac. Novi Sad: Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije/Filozofski fakultet, Belgrade: Filološki fakultet, 121–128. [English summary]
- PUPOVAC, MILORAD: Jezično planiranje danas i pitanja jezičnog planiranja jezika Srba u Hrvatskoj [Language planning today and planning the language of Serbs in Croatia]. In: Tanasić (Ed.), 41–51. [English summary]
- RADOVANOVIĆ, MILORAD (2015): Standardni srpski jezik danas – u svetlu jednog lingvističkog modela [Standard Serbian today – in light of a linguistic model]. In: Vuk Stefanović Karadžić (1787–1864–2014). Belgrade: Serbian Academy of Sciences and Arts CLVI, 27, 97–103. [English summary]
- RELIJĆ, MITRA: O savremenim kosovskometohijskim hodonimima (sociolingvistički aspekt) [On contemporary odonyms of Kosovo and Metohija – the sociolinguistic aspect]. In: Južnoslovenski filolog LXXII, 1–2, 139–157. [English summary]
- SAVIĆ, MARIJA: Tvorbeni principi u građenju pseudoanglicizama u srpskom jeziku [Morphological principles in the formation of pseudoanglicisms in Serbian]. In: Gudurić/Stefanović (Eds.), 317–330. [English summary]
- SIKIMIĆ, BILJANA/NOMAČI, MOTOKI: Jezički pejzaž memorijalnog prostora višejezičnih zajednica (banatski Bugari-Palčani u Srbiji) [Linguistic landscape of memorial spaces in multilingual communities: the case of Banat Bulgarians in Serbia]. In: Južnoslovenski filolog LXXII, 1–2, 7–31. [English summary]
- SLIJEPEČEVIĆ, SVETLANA: Koncept *neprijatelja* u političkom reklamno-propagandnom žanru na materijalu srpskog jezika [The concept of *enemy* in the register of advertising and propaganda within Serbian political discourse]. In: Naučni sastanak slavista u Vukove dane 45, 1, 419–427. [English summary]
- SOKOLOVIĆ, DALIBOR (2015): Ekolingvistički pristup u istraživanjima slovenskih manjinskih jezika [Ecolinguistic approaches to the study of Slavic minority languages]. In: Slavistika XIX, 112–118. [Russian summary]
- SOKOLOVIĆ, DALIBOR (2015): Revitalizacija ugroženih slovenskih manjinskih jezika – na primeru lužičkosrpskog jezika [Revitalization of endangered Slavic minority languages: the example of Sorbian]. In: Filološki pregled XLII, 2, 73–88. [English summary]
- SPASIĆ, IVANA: A number of paradoxes. In: Etnološka tribina 39, 46, 38–40. [Concerning the language situation in the former Serbo-Croatian region]
- ŠTASNI, GORDANA/ŠTRBAC, GORDANA (2015): Imenički anglicizmi na -er u srpskom jeziku [Nominal anglicisms ending in -er in Serbian]. In: Južnoslovenski filolog LXXI, 1–2, 43–67. [Russian and English summaries]
- STOJANOVIĆ, JELICA: Put srpskog jezika i pisma u Crnoj Gori [The path of the Serbian language and alphabet in Montenegro]. Beograd: Srpska književna zadruga, 437 p.
- TANASIĆ, SRETO (Ed.): Srpski jezik i aktuelna pitanja jezičkog planiranja [The Serbian language and current issues of language planning]. Zbornik Instituta za srpski jezik, III. Beograd: SANU, 204 p. [Conference papers; several are listed separately, but the whole volume is of sociolinguistic interest]
- TOMOVIĆ, ANA (2015): Srpski jezik na putu ka Evropskoj Uniji [The Serbian Language on its way to the European Union]. In: Anali Filološkog fakulteta 27, 1, 151–171. [English summary]

- TOMOVIĆ, NENAD (2014): Pozajmljenice iz balkanskih jezika u engleskom [Loanwords from Balkan languages in English]. In: Vraneš, A./Marković, Lj. (Eds.): Jezici Balkana u komparativnom i interdisciplinarnom kontekstu. Beograd: Filološki fakultet, 35–47. [English summary]
- TOŠIĆ, JELICA: Creating meanings in interspaces – „Pluralization continued“. In: Mišić Ilić/Lopičić (Eds.), 587–598. [On the spread and differentiation of English]
- VUČINA SIMOVIĆ, IVANA/JOVANOVIĆ, ANA: Istraženost srpskog jezika u dijaspori u okvirima filologije i lingvističkih disciplina [A review of the research on Serbian as a diaspora language from philological and linguistic perspectives]. In: Glasnik Etnografskog Instituta SANU 64, 3, 569–584. [English summary]
- VUJOVIĆ, DUŠANKA: Nove domaće reči u političkom žargonu [Recent neologisms in Serbian political jargon]. In: Grković-Mejdžor/Ružić (Eds.), 265–276. [English summary]
- VULETIĆ, ALEKSANDAR/MILOSAVLJEVIĆ, NATAŠA: Uvezeni neologizmi i sinonimija u srpskom jeziku medicine [Imported neologisms/anglicisms/in the Serbian language of medicine]. In: Srpski jezik XXI, 453–467. [English summary]
- VULETIĆ, JULIJANA: Leksičke transferencije u govoru Srba u Nemačkoj: na primeru srpske zajednice u Ingolštatu, Bavarska [Lexical transfer in the speech of Serbs in Germany: the Serb community in Ingolstadt, Bavaria]. In: Etnoantropološki problemi 2, 601–626. [English, German and French summaries]
- VULETIĆ, SANJA: Rodne razlike komunikatora i značenje koje pripisujemo njihovom govoru [Gender differences among communicators and the meaning we assign to their speech]. In: Mišić Ilić/Lopičić (Eds.), 611–622. [English summary]
- ZVEKIĆ-DUŠANOVIĆ, DUŠANKA: Neka pitanja nastave srpskog kao nematernjeg jezika u homogenim mađarskim i albanskim sredinama u Republici Srbiji [Some issues concerning the teaching of Serbian as a second language in homogeneous Hungarian and Albanian communities in the Republic of Serbia]. In: Dražić/Bjelaković/Sredojević (Eds.), 667–686. [English summary]

## RU

- ADYASOVA, LYUDMILA E.: Koncept „Sovetskij Sojuz“ i jeho jazykovaja eksplikacija v sovremennom rossijskom mediadiskurse. [Das Konzept „Sowjetunion“ und seine Verbalisierung im modernen russischen Mediadiskurs]. Novgorod: Nizhnij Novgorod. univ. [Promotionsschrift]
- AKULOVA, MARIJA JE.: Rečevoje povedenije nemeckoj molodyoži na primere multietnolekta Kiezdeutsch: sicio- i pragmalingvističeskij aspekt. [Das verbale Verhalten der deutschen Jugend am Beispiel des Multiethnolekts ‚Kiezdeutsch‘: sozio- und pragmalinguistische Aspekte]. Rostov-na-Donu: Južnyj feder. univ. [Promotionsschrift]
- BONDARENKO, JELENA D.: Naivnaja lingvistika dialektonositelej: Etnosociolingvističeskij aspekt. [Naive Linguistik von Dialektträgern: ethnosoziolinguistische Aspekte]. Jekaterinburg: UrFU. [Promotionsschrift]
- CIV'JAN, TAT'JANA V.: Model' mira i jeho lingvističeskije osnovy [Das Weltmodell und seine linguistischen Grundlagen]. Moskva: Lenand.
- ČUVIL'SKAJA JELENA, A. (ED.): Lingvističeskaja imagologija segodnya: jazykovyje obrazy skvoz' prizmu mental'nosti i kul'tury [Linguistische Imagologie heute: Sprachbilder unter dem Aspekt der Mentalität und Kultur]. Moskva: Flinta-Nauka.
- DROFA, SVETLANA JU.: Funkcii jazyka v kul'ture tranzitivnogo perioda [Sprachfunktionen in der Kultur zur Wendezeit]. Omsk: Omsk. gos. ped. inst. [Promotionsschrift]
- FEŠČENKO, VLADIMIR V. (ED.): Lingvistika i semiotika kul'turnyh transferov: metody, principy, tehnologii [Linguistik und Semiotik von Kulturtransfers: Methoden, Prinzipien, Technologien]. Moskva: Kul'turnaja revolucija.

- ISKANDEROVA, DILORO M.: Issledovanije tolerantnosti v molodyožnoj srede Tadžikistana [Eine Untersuchung von Toleranz in der Jugendszene Tadschikistans]. Moskva: Akademija jestestvoznaniya.
- HROMENKOV, PAVEL M.: Lingvokonfliktopogija i političeskij diskurs: issledovanija metodom količestvennogo kontent-analiza [Sprachkonfliktologie und politischer Diskurs: Eine Untersuchung unter der Anwendung einer quantitativen Inhaltsanalyse]. Moskva: Meždunarodnye otnošenija.
- JEVTUŠENKO, SVETLANA V./MURUGOVA, JELENA V.: Jazyk skvoz' prizmu sociolingvističeskikh issledovanij (na materiale sovremennoho anglijskogo jazyka) [Sprache aus soziolinguistischer Perspektive (am Beispiel des modernen Englisch)]. Rostov-na-Donu: DGTU.
- KALENOVA, Ž.Ž./PIMENOVA, MARIJA V. (ED.): Polikul'turnoje prostranstvo jazyka v postsovetskij period [Der Multikulturelle Sprachraum in der postsowjetischen Zeit]. StPb.: StPb. Ekon. univ.
- KIRILENKO, SVETLANA V.: Processy formirovanija ponyatijnogo apparata sociolingvistiki [Die Herausbildung des Begriffssystems der Soziolinguistik]. Moskva: Institut Jazykoznanija. [Promotions-schrift]
- KRONGAUZ, MAKSIM A. (ED.): Slovar' jazyka Interneta.ru [Internet.ru-Wörterbuch]. Moskva: AST-PRESS KNIGA.
- LAPINA-KRATASYUK, JEKATERINA G. (ED.): Nastrojka jazyka: upravlenije kommunikacijami na postsovetskom prostranstve [Sprachlenkung: Kommunikationsregulierung im postsowjetischen Raum]. Moskva: Rossijskaja akademija narodnogo hozyajstva i gos. služby pri Presidente RF.
- MARČENKO TAT'JANA, V. (ED.): Tolernatnost' kak fenomen jazyka i kul'tury [Toleranz als Sprach- und Kulturphänomen]. Stavropol: Paragraf.
- MIHEJEVA, LYUBOV' M./DOLININA, JULIJA N./ZDORIKOVA, JULIJA N.: Lingvokul'turologičeskaja situacija v sovremennoj Rossii [Die sprachkulturelle Situation im heutigen Russland]. Moskva: Flinta.
- MARTYNOV, MIHAIL JU.: Jazyk russkogo anarhizma [Sprache des russischen Anarchismus]. Moskva: Kul'turnaja revolucija.
- MIHALČENKO, VIDA JU. (ED.): Jazyk i obščestvo: Enciklopedija [Sprache und Gesellschaft: Ein Handbuch]. Moskva: Azbukovnik.
- OLYANIČ, ANDREJ V. (ED.): Diskursivnoje prostranstvo potrebnostnoj kommunikacii [Der Diskursraum der Verbrauchskommunikation]. Vogograd: GAU.
- OPARINA, JELENA O.: Rodnoj jazyk kak instrument sozdaniya i sohraneniya „svojego“ kul'turnogo i psihologičeskogo prostranstva (v uslovijah dominirovaniya čužogo jazyka) [Die Muttersprache als Instrument der Bildung und Bewahrung des „eigenen“ kulturellen und psychologischen Raums (unter der Dominanz einer fremden Sprache)]. In: Jazyk lingvokul'turologii: Teorija vs. empirija [Metasprache der Sprachkulturologie. Theorie vs. Empirie]. Moskva: Lenand, 50–53.
- OSTROVSKAJA, TAT'JANA A.: Diskurs elity: kognitivnyj, pragmatičeskij i semiotičeskij aspekty [Der Elitendiskurs: kognitive, pragmatische und semiotische Aspekte]. Majkop: Adyg. univ. [Habilitationsschrift]
- POLUBOTKO, VLADIMIR JU.: Tajnye znaki arijskoj civilizacii, ili Indojevropejskij fenomen [Geheime Zeichen der arischen Zivilisation, oder ein indoeuropäisches Phänomen]. Moskva: Koncetual.
- SOLOPOVA, OL'GA A.: Lingvističeskaja prognostika: sopostavitel'noje issledovanije modelej buduščego Rossii, SŠA i Velokobitanii 19 v. (1855–1881) i 21 v. (2000–2014) [Linguistische Prognostik: Eine vergleichende Untersuchung von Zukunftsmodellen Russlands, der USA und Großbritanniens im 19. Jh. (1855–1881) und im 21. Jh. (2000–2014)]. Jekaterinburg: UrFU. [Habilitationsschrift]
- VIŠNEVSKAJA, GALINA M./ABYZOV, ALEKSEJ A.: Kanadskij jazykovoju razlom (anglo-francuzskij bilingvizm) [Die Sprachgrenze in Kanada (englisch-französischer Bilinguismus)]. Ivanovo: IVGLU.
- ZAV'JALOVA, NATAL'JA A.: Kul'turno-kommunikativnoje vzaimodejstvije jazykovykh universalij sovremennyh civilizacij (na primere Kitaja, Japonii, Rossii, Velikobritanii i SŠA [Das kulturell-kommunikative Zusammenwirken von Sprachuniversalien moderner Zivilisationen (am Beispiel Chinas, Japans, Russlands, Großbritanniens und der USA)]. Jekaterinburg: UrFU.



## SK

- BODNÁROVÁ, MARTINA: O náboženskej komunikácii cez optiku slovenskej štylistiky [Über die religiöse Kommunikation aus der Perspektive der slowakischen Stilistik]. In: Slovenská reč 81, 3–4, 166–173. [engl. Zusammenfassung]
- ONDREJOVIČ, SLAVOMÍR: La slovaka lingvo kaj ĝia kulturo hodiaŭ [Die slowakische Sprache und ihre Kultur heute]. In: Košecký, Stanislav (Ed.): Prilingve en Nitro politike, historie, teorie, instrue. Fakaj prelegoj prezemtitaj katedre de la 101-a Universala Kongreso de Esperanto. Roterdamo: Universala Esperanto-Asocio, 67 – 73. [engl. und slow. Zusammenfassung]
- ONDREJOVIČ, SLAVOMÍR: Neskofko slov o purizme i globalizme (glokalizme) sovremennosti [Ein paar Worte zum Thema ‚Purismus und Globalismus (Glokalismus) heute‘]. In: Neščimenko, Galina I. (Ed.): Aktualnye etnojazykovye i etnokulturnye problemy sovremennosti: etnokulturnaja i etnojazykovaja situacija – jazykovej menedžment – jazykovaja politika. Moskva: Nauka, 145–154.
- VRÁBLOVÁ, JÚLIA/ONDREJOVIČ, SLAVOMÍR: Language Use in Public Administration – theory and practis in Slovakia. In: Nuolijärvi, Pirkko/Stickel, Gerhard (Eds.): Language use in public administration. Theory and practice in the European states. Contribution to the EFNIL Conference 2015 in Helsinki. Budapest: EFNIL, 113–122.
- WACHTARCZYKOVÁ, JANA/GARABIK, RADOVAN: Interlingválne faktory pri prechyľovaní cudzojazyčných ženských priezvisk v slovenčine [Interlinguale Faktoren bei der Übersetzung fremdsprachlicher weiblicher Namen ins Slowakische]. In: Slovenská reč. 81, 174–189, 335–347 [engl. Zusammenfassung]